

Uradni list Republike Slovenije



Internet: <http://www.uradni-list.si>

e-pošta: info@uradni-list.si

Št. 92

Ljubljana, četrtek 22. 11. 2001

Cena 1400 SIT

ISSN 1318-0576

Leto XI

DRŽAVNI ZBOR

4597. Nacionalni program razvoja trga dela in zaposlovanja do leta 2006 (NPZapos)

NACIONALNI PROGRAM razvoja trga dela in zaposlovanja do leta 2006 (NPZapos)

1. UVOD

Nacionalni program zaposlovanja temelji na zakonu o zaposlovanju in zavarovanju za primer brezposelnosti (Uradni list RS, št. 5/91, 10/91, 17/92, 12/93, 13/93, 2-3/94, 38/94, 80/97, 69/98), pregledu trga dela kot analitični osnovi, ki ga je pripravil Center Republike Slovenije za poklicno izobraževanje v sodelovanju z Ministrstvom za delo, družino in socialne zadeve in Evropsko unijo (v nadaljnjem besedilu: EU), državnem programu Republike Slovenije za prevzem pravnega reda EU, na predlogu strategije gospodarskega razvoja Republike Slovenije in skupni oceni srednjeročnih prioritarnih nalog na področju zaposlovanja, ki ga je Slovenija julija 2000 podpisala z Evropsko komisijo.

Vztrajno visoka brezposelnost v Evropi v devetdesetih letih je pripeljala do uvrstitve zagotavljanja visoke ravni zaposlenosti med pomembnejše družbeno-ekonomske cilje EU. Z Amsterdamsko pogodbo je "spodbujanje zaposlovanja postalo stvar skupne skrbi in koordinacije". Cilj - visoka raven zaposlenosti - pa naj bi bil upoštevan pri oblikovanju in uresničevanju vseh politik in aktivnosti EU. V skladu z Amsterdamsko pogodbo so vse članice dolžne pripraviti dolgoročne strategije zaposlovanja, letne akcijske načrte za zmanjševanje brezposelnosti in letne preglede dogajanj na trgu dela. V letu 1997 so bile prvič oblikovane skupne usmeritve politike zaposlovanja v EU, ki določajo štiri osnovne stebre te politike: I. Povečevanje zaposljivosti prebivalstva, II. Pospesevanje podjetništva in podjetniške miselnosti, III. Pospesevanje in spodbujanje prilagodljivosti posameznikov in podjetij in IV. Izenačevanje možnosti zaposlovanja moških, žensk in prizadetih skupin. Na Lisbonskem vrhu konec marca 2000 se je s strateškim ciljem - postati najbolj konkurenčna na znanju temelječa ekonomija na svetu - pomen strategije zaposlovanja in vlaganj v ljudi samo še dodatno potrdil.

EU se je odločila za celosten pristop k reševanju brezposelnosti, ki ne temelji le na klasičnih aktivnih programih

zaposlovanja, temveč politiko zaposlovanja postavlja kot splet ukrepov na področju prilagodljivosti poslovanja in zaposlovanja, fiskalnih spodbud, ukrepov za pospeševanje podjetništva, spodbujanja razvoja malih in srednje velikih podjetij, ukrepov za povečanje usposobljenosti aktivnega prebivalstva vključno s povečevanjem formalne izobrazbene ravni aktivnega prebivalstva in ukrepov, ki zagotavljajo različnim družbenim skupinam enakopravnost dostopa do dela. Čeprav temeljite analize uspešnosti novih usmeritev politike zaposlovanja v EU še ni, pa je rast zaposlenosti že po letu 1998 postala bolj dinamična kot sredi devetdesetih let.

Partnerstvo za pristop zavezuje Slovenijo k pripravi skupnega pregleda politik zaposlovanja, da bi se pripravila na sodelovanje oziroma usklajevanje politik v okviru EU. V državnem programu Republike Slovenije za prevzem pravnega reda EU pa se je Slovenija zavezala k pripravi dolgoročne strategije razvoja trga dela.

Obdobje gospodarske rasti, ki se je v Sloveniji začelo že leta 1993, vse do leta 1999 ni prineslo bistvenega izboljšanja razmer na trgu dela. Stopnja registrirane brezposelnosti se je ohranjala na ravni okoli 14% in se šele v letu 1999 začela sorazmerno hitro zmanjševati. Konec leta 2000 je tako znašala 12%. Stopnja brezposelnosti po anketi o delovni sili (metodologija Mednarodne organizacije dela), ki daje mednarodno primerljive podatke o stopnji brezposelnosti, se je v zadnjih štirih letih gibala med 7 in 8%. V letu 1999 je znašala 7,6%, leta 2000 pa se je spustila na 7%. To je sicer manj, kot znaša povprečna stopnja brezposelnosti v EU, vendar pa je kljub temu resen ekonomski in socialni problem, ki mu bomo v prihodnje v Sloveniji namenili več pozornosti in k njemu pristopili z bolj aktivnim in bolj celostnim pristopom. Brezposelnost je zapravljanje razpoložljivih virov, ki zmanjšuje potencialni proizvod in dohodek (bruto domači proizvod), povečuje neenakost in načenja kakovost človeškega kapitala. Negativne posledice brezposelnosti lahko zaznamo na ravni družbe in na ravni posameznika.

Slovenija se že danes, še bolj pa se bo v prihodnjih letih, srečevala z izzivi globalizacije, liberalizacije, približevanja evropskim pravilom ter nujnostjo prehoda iz tranzicijsko industrijske družbe v sodobno tržno gospodarstvo. Tehnološki razvoj, ki je nujen za zmanjšanje razvojnega zaostajanja Slovenije za povprečjem EU, ni možen brez vlaganj v človeški kapital oziroma razvoja človeških virov. Vlaganja v človeški kapital sicer ne prinašajo učinkov že kratkoročno, vendar pa zanemarjanje tega vidika razvoja oziroma premajhna vlaganja v človeški kapital dolgoročno povzročajo krize ekonomskega in socialnega razvoja. Problem staranja prebivalstva, s čimer se in se bo srečevala Evropa, je prisoten tudi pri nas. Vendar to ni samo problem financiranja obstoječih

sistemov socialne varnosti, temveč pred aktivno prebivalstvo postavlja zahtevo po vseživljenjskem izobraževanju. Na drugi strani pa pred izobraževalni sistem postavlja zahtevo po čim večji fleksibilnosti.

Za dokončanje procesa tranzicije in s tem izpolnitev pogojev za uspešno vključitev Slovenije v EU bosta v prihodnjih letih še vedno potrebna intenzivno prestrukturiranje gospodarstva in realokacija resursov. S pospeševanjem razvoja človeških virov bomo lažje zmogli zaključiti prestrukturiranje gospodarstva in tudi institucionalno prilagajanje pravilom EU. V okviru enotnega notranjega trga EU pa bo fleksibilnost trga dela ob enotni monetarni politiki postala še pomembnejši dejavnik konkurenčnosti in sposobnosti prilagajanja gospodarstva.

V slovenskem gospodarstvu je v drugi polovici devetdesetih let bilo še vedno močno prisotno prestrukturiranje, ki ne temelji na uvajanju novih proizvodov, iskanju novih trgov in tehnoloških procesov oziroma rasti dodane vrednosti, temveč na zmanjševanju zaposlenosti. Analiza poslovanja podjetij v obdobju 1994-1998 glede na lastniško strukturo je pokazala, da so ta negativni razvojni vzorec presegala predvsem podjetja, ki so v večinski tuji lasti in novoustanovljena zasebna podjetja, ki niso dobila lastnika pri lastninjenju družbenega premoženja. V omenjenih kategorijah podjetij dodana vrednost na zaposlenega narašča ob povečevanju števila zaposlenih. Rezultati te analize torej posredno kažejo potencialno pozitiven učinek tudi na zaposlenost, ki ga lahko v prihodnjih letih prinese spodbujanje domačih in tujih naložb oziroma odpravljanje ovir za nastajanje in rast malih in srednjih zasebnih podjetij.

Ceprav je stanje na trgu dela zrcalo dogajanj v gospodarstvu in demografskih gibanj, so problemi povezani tudi s vprašanji socialnega razvoja, tehnološko-razvojnega zaostajanja slovenske industrije, razvojnega zaostajanja sektorja storitev, zaostajanje v produktivnosti in kakovosti izdelkov z nezadostno profitabilnostjo izdelkov in podjetij, slabšo usposobljenostjo zaposlenih in menedžerjev za poslovanje v globalnem gospodarstvu, veliko vlogo države v gospodarstvu in pomanjkanjem ugodnih priložnosti za vlaganje. Izhajajoč iz analize stanja in primerjave nekaterih kazalnikov stanja na trgu dela v Sloveniji z EU lahko na kratko rečemo, da stanje na trgu dela v Sloveniji določajo in označujejo predvsem naslednji problemi:

- velika dolgotrajna brezposelnost,
- velik obseg brezposelnih v skupinah, kot so npr. mladi brez ustrezne izobrazbe, starejši od 50 let, osebe z zmanjšano stopnjo zaposljivosti zaradi zdravstvenih in drugih razlogov, invalidi in druge prizadete skupine; delež teh skupin je skoraj polovica brezposelnih,
- nizka stopnja aktivnosti starejših od 50 let,
- previsok priliv nekvalificiranega aktivnega prebivalstva iz šolskega sistema, kot posledica velikega obsega izpada iz sistema poklicnega izobraževanja,
- velika izobrazbena, poklicna in regionalna neskladja,
- velik obseg zaposlovanja in dela na črno,
- pomanjkanje ustreznih institucij, ki bi v zadostnem obsegu omogočale sodobne pristope na področju usposabljanja in preusposabljanja aktivnega prebivalstva oziroma pridobivanja certifikatov o poklicni oziroma strokovni usposobljenosti,
- nezadostna vključenost odraslih v programe izobraževanja in usposabljanja,
- prevelike ovire za nastanek in razvoj malih in srednjih podjetij,
- prevlada pasivnih ukrepov politike zaposlovanja (neugodno razmerje med porabo sredstev za pasivne in aktivne ukrepe),

- premajhna vključenost vseh socialnih partnerjev pri razreševanju brezposelnosti,
- pomanjkanje programov in spodbud za razvoj socialne ekonomije,
- premajhna fleksibilnost aktivnega prebivalstva.

Po vzoru novega evropskega modela pričujoči nacionalni program razvoja trga dela in zaposlovanja do leta 2006 uvaja celostni pristop k zmanjševanju brezposelnosti in spodbujanju zaposlovanja, ki predpostavlja aktivno in usklajeno sodelovanje gospodarskega, šolskega, in finančnega področja pri uresničevanju ciljev zastavljene politike. Nacionalni program prav tako predpostavlja večnivojsko aktivno socialno partnerstvo, ki se bo kazalo pri načrtovanju, izvajanju in financiranju politike zaposlovanja, ki jo oblikujejo naslednji štirje stebri:

- povečevanje zaposljivosti prebivalstva,
- pospeševanje podjetništva,
- povečanje prilagodljivosti podjetij in zaposlenih,
- zagotavljanje enakih možnosti.

2. STRATEGIJA RAZVOJA TRGA DELA IN ZAPOSLOVANJA V OBDOBJU 2000-2006

2.1 Širši makroekonomski okvir gospodarskega razvoja in trga dela

Rast zaposlenosti bo odvisna od ustvarjanja domačih razmer za pospešen gospodarski razvoj, uspešnosti vključevanja v EU in dogajanj v mednarodnem okolju, še posebej pa od gospodarskega razvoja v državah EU, kjer je slovensko gospodarstvo že v zadnjih letih prodalo okoli 65% svojega izvoza. Gospodarski razvoj in s tem povezano tudi zaposlovanje in dogajanje na trgu dela pa ne bosta odvisna samo od pripravljenosti Slovenije za vstop, ampak tudi od pripravljenosti EU za širitev notranjega trga.

Razvoj Slovenije bo v prihodnjih letih zaznamovan s približevanjem EU. Osnovni makroekonomski cilji ekonomske politike pa bodo ob prilagajanju EU in nadaljnem zniževanju inflacije pospešena gospodarska rast, ki bi aktivni politiki zaposlovanja omogočila tudi rast zaposlenosti, zmanjševanje zaostanka v gospodarski razvitosti in povečanje splošne blaginje prebivalstva. Uspešno vključevanje in uresničitev predpostavk o pozitivnih gospodarskih gibanjih v mednarodnem okolju ter uspešen preboj na višjo raven mednarodne konkurenčnosti bi namreč Sloveniji predvidoma prineslo pospešitev gospodarske rasti v prihodnjih letih.

2.2 Izhodišča strategije razvoja trga dela in zaposlovanja

Stanje na trgu dela je odvisno od gospodarskih, demografskih in socialnih gibanj. Politika zaposlovanja s svojimi ukrepi vpliva na prilagajanje udeležencev na trgu novim dejavnikom in izzivom v okolju. Strateške usmeritve trga dela in zaposlovanja izhajajo iz okvirjev strategije gospodarskega razvoja Slovenije, upoštevane pa so tudi usmeritve že sprejetih razvojnih programov za posamezna področja, stanja na trgu dela in skupne ocene srednjeročnih prioritetnih nalog na področju zaposlovanja, ki ju je Slovenija pripravila v sodelovanju z Evropsko komisijo.

Politika zaposlovanja v Sloveniji bo ob upoštevanju nacionalnih posebnosti že v obdobju pred vstopom sledila usmeritvam skupne politike zaposlovanja v EU, ki bodo s polnopravnim članstvom postale obvezujoče. Skupna politika zaposlovanja ob zagotavljanju stabilnega makroekonomskega okolja temelji na štirih stebrih evropske zaposlovalne

politike. Ukrepi se bodo letno dopolnjevali s sprotnim sistemom spremljanja in vrednotenja njenih učinkov v akcijskih programih zaposlovanja.

Učinkovitost politike zaposlovanja in uresničevanje strategije trga dela in zaposlovanja bomo zagotavljali:

- z aktiviranjem in povezovanjem vseh komponent ekonomske politike s politiko zaposlovanja,
- z aktivno politiko zaposlovanja, s poudarkom na programih izobraževanja in spodbujanja vseživljenjskega učenja, ki bo pripomogla k večji zaposljivosti prebivalstva v razmerah demografsko starajoče se družbe,
- z izboljšanim in izpopolnjenim sistemom infrastrukture delovanja mrež institucij, ki izvajajo posamezne programe, na nacionalni in regionalni ravni,
- z zagotavljanjem sprotnega sistema spremljanja ter poglobljenih evalvacij programov,
- z vsestranskim vključevanjem socialnih partnerjev v načrtovanje in izvajanje politike zaposlovanja.

2.3 Strateški cilji razvoja trga dela in zaposlovanja do leta 2006

Glavna usmeritev politike zaposlovanja bo spodbujanje aktivnih oblik povečevanja zaposlenosti in reševanja problema brezposelnosti. V ta namen se bodo v prihodnjih letih z ustreznimi zakonskimi podlagami še naprej zaostrovali pogoji za pridobitev in pravice iz pasivnih oblik pomoči, s čimer se bodo sredstva in napor namenjali predvsem vzpodbujanju brezposelnih oseb k aktivnemu iskanju zaposlitve.

Strateški cilji razvoja trga dela in zaposlovanja v Sloveniji v obdobju 2000-2006 so naslednji:

1. dvig izobrazbene ravni aktivnega prebivalstva in nje usposobljenosti,
2. zmanjševanje strukturnih neskladij, ki bi se kazalo v zmanjšanju deleža dolgotrajno brezposelnih na okoli 40% in deleža brezposelnih brez poklicne izobrazbe na okoli 25%,
3. zagotovitev vključenosti v aktivne programe vseh mladih brezposelnih, ki v 6 mesecih po nastopu brezposelnosti niso našli nove zaposlitve oziroma za vse ostale, ki se v roku 12 mesecev po tem niso zaposlili,
4. zmanjševanje regijskih neskladij na trgu dela,
5. rast zaposlenosti, ki bo v povprečju v obdobju 2000-2006 presegala 1% letno ob pospešeni gospodarski rasti, kar bo omogočilo zmanjšanje stopnje brezposelnosti na okoli 5% po mednarodni metodologiji oziroma registrirane stopnje na okoli 8% do konca leta 2006,
6. nadaljnji razvoj socialnega partnerstva na področju razreševanja problema brezposelnosti in povečevanja zaposlovanja.

Za doseganje prvega cilja bo potrebno povečati število vključenih odraslih v izobraževanje, saj je po vključenosti odraslih Slovenija šele na začetku uveljavljanja koncepta vseživljenjskega učenja. Pri oblikovanju spodbud za povečanje udeležbe zaposlenih in brezposelnih v programih izobraževanja in pridobivanja certifikatov o poklicni oziroma strokovni usposobljenosti bomo izboljšali sodelovanje z delodajalci, spodbujali večjo kakovost pri izvajanju izobraževalnih programov, pripravili predlogov katalogov standardov strokovnih znanj in spretnosti ter postopkih potrjevanja in preverjanja strokovnih znanj in spretnosti. Država bo bolj intenzivno spodbujala delodajalce za večja vlaganja in večje vključevanje v izobraževanje in usposabljanje vseh zaposlenih ter k ustvarjanju novih delovnih mest, ki bodo zagotavljala možnosti za uporabo in nadaljnje razvijanje znanja in usposobljenosti in s tem vsestranski razvoj človeških virov in njihovo optimalno uporabo. Za dvigovanje izobrazbene ravni aktivnega prebivalstva pa je pomemben tudi nadaljnji razvoj cer-

tifikatnega sistema in izvedba načrtovanih sprememb v sistemu poklicnega in strokovnega izobraževanja.

Za uresničevanje drugega cilja bo ob ukrepih in programih za uresničevanje prvega cilja potrebno razviti še posebne programe za zagotavljanje socialne vključenosti za brezposelne s težjimi omejitvami pri zaposlovanju in druge prizadete skupine prebivalstva.

Za doseganje tretjega cilja je nujno potrebna preusmeritev politike zaposlovanja od pasivne k aktivni politiki. Zato je nujno, da se ponovno poveča obseg sredstev za aktivno politiko zaposlovanja.

Predpogoj za doseganje četrtega cilja, to je zmanjševanje regionalnih razlik oziroma neskladij na trgu dela, bosta uspešna regionalna politika zagotavljanja skladnejšega regionalnega razvoja in večja mobilnost aktivnega prebivalstva, ki je na eni strani odvisna od povečane ponudbe zasebnih najemnih in socialnih stanovanj, na drugi pa od izgradnje prometne infrastrukture in učinkovitejšega izvajanja javnega prevoza, ki lahko omogoča še večje dnevne migracije.

Rast zaposlenosti, kot peti cilj, bo dosegljiva le ob stabilni gospodarski rasti, ki bo temeljila na pospeševanju tehnološke prenove industrije, povečanih investicijah v znanje in inovativnost, oblikovanju podjetniških mrež, pospeševanju podjetništva, oblikovanju spodbudnega okolja za naložbe, tako domače kot tuje neposredne naložbe, spodbujanju rasti malih in srednjih podjetij, razvoja storitvenih dejavnosti in podjetniški prenovi podeželja.

Rast zaposlenosti in zmanjšanje brezposelnosti v prihodnjih letih v Sloveniji bo uresničena le, če bomo uspeli ustvariti spodbudno okolje za nastajanje novih in rast malih in srednjih podjetij, hitrejšo rast podjetniških naložb, hitrejši tehnološki razvoj in večja vlaganja v človeški kapital.

S takšnim pristopom pa problem brezposelnosti in politika zaposlovanja nista v domeni samo Ministrstva za delo, družino in socialne zadeve, temveč sta prisotna pri oblikovanju vseh ukrepov ekonomske politike, ki jih sprejema vlada. Hkrati pa reševanje brezposelnosti ni več zgolj v domeni vlade, temveč v rokah vseh socialnih partnerjev bodisi na nacionalni bodisi na regionalni ravneh. Nadaljnji razvoj socialnega partnerstva je tako zelo pomemben, da je posebej opredeljen kot šesti cilj za uresničevanje strategije.

2.4 Prednostni ukrepi za doseganje strateških ciljev do leta 2006

2.4.1 Pravni okvir za doseganje strateških ciljev do leta 2006

Pri oblikovanju politike zaposlovanja je potrebno zasnovati ustrezen pravni okvir ter zagotoviti uveljavitev ustreznih ukrepov za realizacijo načrtovane politike. Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve, ki je odgovorno za izvajanje politike zaposlovanja, spremlja in usklajuje ustreznost in vplive celotne delovnopravne zakonodaje k realizaciji posameznih strateških ciljev politike zaposlovanja.

Zato bo predhodno oziroma sočasno s nalogami, usmerjenimi na doseganje posameznih ciljev, potrebno (pre)oblikovati in prilagajati številne pravne predpise, vključno s kodeksi dobre prakse in kodeksi etike ter dobrimi poslovnimi običaji, standardi kvalitete in podobno.

Temeljni sistemski zakon je zakon o zaposlovanju in zavarovanju za primer brezposelnosti. V letu 2002 bo pripravljen nov zakon o zaposlovanju in zavarovanju za primer brezposelnosti, ki bo v celoti prilagojen usmeritvam EU na področju prostega pretoka oseb. Novi zakon bo posodobil

postopke pospeševanja zaposlovanja in priprave na zaposlitev, ravno tako pa bo prispeval k humanizaciji delovnopравниh odnosov v funkciji gospodarske rasti.

Nov zakon o delovnih razmerjih je še vedno v postopku sprejemanja. Ta zakon bo s poenostavitvijo postopkov in stroškov najemanja in odpuščanja pripomogel k večji prožnosti v delovnih razmerjih in prinesel dodatne poenostavitve najemanja in odpuščanja za male delodajalce. Istočasno bo uvedel bolj fleksibilne oblike zaposlitve kot so zaposlitev za skrajšani delovni čas, delo na domu ipd.

Področje zaposlovanja je sedaj direktno ali indirektno urejeno z obsežno delovnopravno zakonodajo, kjer je potrebno upoštevati in obravnavati tako še vedno veljavne zakone sprejete pred osamosvojitvijo Republike Slovenije (zakon o temeljnih pravicah iz delovnega razmerja, zakon o stavki in omenjeni zakon o delovnih razmerjih, ki je v postopku sprejemanja), kot tudi novo sprejete zakone o sodelovanju delavcev pri upravljanju, o reprezentativnosti sindikatov, o delovnih in socialnih sodiščih, o inšpekciji dela, o varnosti in zdravju pri delu). Obstoječe predpise bo potrebno dopolniti s tistimi, ki so prilagojeni in primerljivi z evropsko zakonodajo (npr. zakon o kolektivnih pogodbah).

V letu 2000 je bil sprejet zakon o zaposlovanju in delu tujcev. Vlada na podlagi resolucije o migracijski politiki ter gibanjih in razmerah na trgu dela letno določa najvišje število kvot za zaposlovanje tujcev. Stalno zaposlovanje tujcev se nadomešča z občasnimi, časovno omejenimi oblikami dela in zaposlovanja.

Na področju usposabljanja in izobraževanja je v letu 2000 Državni zbor Republike Slovenije sprejel zakon o nacionalnih poklicnih kvalifikacijah, ki ureja postopke ocenjevanja in formalno priznavanje poklicnih kvalifikacij v certifikatnem sistemu. Zakon je odpravil številne pomanjkljivosti, zapolnil pravno praznino in celovito uredil to področje z upoštevanjem sprejetih načel za izvajanje politike izobraževanja in zaposlovanja v državah članicah EU.

V letu 2001 bo pripravljen predlog zakona o postopku priznavanja kvalifikacij državljanom držav članic EU in nekaterih držav članic EFTA za opravljanje reguliranih poklicev v Republiki Sloveniji in dopolnjen zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o zaposlovanju in zavarovanju za primer brezposelnosti.

Odpravljanje zaposlovanja na črno ustvarja ugodnejše pogoje na trgu dela in zaposlovanja. Negativne posledice zaposlovanja na črno, kot so izguba državnih prihodkov, povečanje odliva za različne oblike socialnih transferov prebivalstvu, povečanje obremenitev davkoplačevalcev, se tako za delojemalce in delodajalce odpravljajo s programom odkrivanja in preprečevanja dela in zaposlovanja na črno, ki ga je sprejela Vlada Republike Slovenije v letu 1997 in zakonom o preprečevanju dela in zaposlovanja na črno.

Nov koncept politike zaposlovanja daje pomembno vlogo socialnim partnerjem, saj je uresničevanje smernic na področju spodbujanja prilagodljivosti podjetij in posameznikov odvisna predvsem od dogovora med socialnimi partnerji. Raven socialnega dialoga na vseh nivojih še ne omogoča uspešne modernizacije dela, ki je predpogoj za razvoj podjetij in socialno varnost zaposlenih. Usklajeni cilji in interesi vseh socialnih partnerjev glede na predvideno gospodarsko rast omogočajo doseganje sporazuma o načinih delovanja vsakega posameznega partnerja, tudi pri doseganju strateških ciljev zaposlovanja. Zato bo potrebno spodbujati socialni dialog na državnih in lokalnih ravneh ter opredeliti nova področja, kjer je zaželen partnerski dogovor in ustvariti nove formalne okvirje, v katerih se bodo socialni partnerji dogovarjali.

Za uspešno vodenje dialogov je potrebna usposobljenost vseh socialnih partnerjev, zato bo posebna pozornost usmerjena na dvig nivoja znanja, usposobljenosti in dostopa do potrebnih informacij vseh socialnih partnerjev, tudi ob tehnični pomoči tujih partnerjev in sredstev EU.

2.4.2 Ključne usmeritve in ukrepi

Ključne usmeritve in ukrepi uresničevanja strateških ciljev sledijo globalnim usmeritvam evropske zaposlovalne politike, zato bomo razvijali naslednje prioritete ukrepe na posameznem področju uresničevanja politike zaposlovanja.

2.4.2.1 Aktivno reševanje brezposelnosti

Znižali bomo obseg dolgotrajne brezposelnosti, tako da se bo delež dolgotrajno brezposelnih postopoma znižal na okoli 40%. To bomo dosegli z naslednjimi ukrepi:

- povečanje obsega sredstev za aktivno politiko zaposlovanja, tako da bodo sredstva v primerjavi z bruto domačim proizvodom namenjena temu področju, primerljiva s poprečjem EU; sedanje razmerje med sredstvi namenjenimi za aktivne in pasivne ukrepe bo spremenjeno v smeri povečanja deleža za aktivne ukrepe s hkratnim postopnim zniževanjem deleža za pasivne ukrepe; to bomo dosegali z restriktivnim pristopom na področju obsega in višine pasivnih pravic in s pomočjo promocije pomena in prednosti aktivnih programov pri razreševanju problema brezposelnosti,

- povečevanje stopnje aktivnega iskanja zaposlitve oziroma vključevanje v programe aktivne politike zaposlovanja, s pomočjo programov osveščanja, nadzora in sankcioniranja. S tem se bosta približali stopnja registrirane in anketne brezposelnosti (brezposelnost po anketi o delovni sili),

- zagotovitev vključevanja mladih najkasneje v šestih mesecih, ostalih brezposelnih pa najkasneje v dvanajstih mesecih po nastopu brezposelnosti,

- razvijanje posebnih programov in specializiranih izvajalcev za delo s posameznimi ciljnim skupinami brezposelnih s specifičnimi problemi (starejši, mladi, marginalne skupine),

- razvijanje in vzpostavljanje integralnega informacijskega sistema za ugotavljanje potreb po programih, zagotavljanje sprotnega merjenja učinkovitosti posameznih ukrepov kot tudi celotne politike zaposlovanja (Zavod Republike Slovenije za zaposlovanje, Center(i) za socialno delo, Davčni urad republike Slovenije, izvajalska mreža),

- razširjanje mreže svetovalcev za delo z brezposelnimi, organizacij za razvoj človeških virov in razvoj mreže koncesionarjev - zasebnih agencij,

- nadaljnji razvoj skladov dela, kot instrument preventivnega preprečevanja brezposelnosti in reševanja presežnih delavcev pri prestrukturiranju podjetij,

- izvajanje programov za zaposlovanje staršev,

- krepitev socialnega dialoga s ciljem doseganja konsenza in povezovanja vseh socialnih partnerjev pri izboljšanju zaposljivosti tako zaposlenih kot brezposelnih ter pri reševanju problemov brezposelnosti in razvoju modernih odnosov na trgu dela,

- razvijanje instrumentov za preprečevanje nelegalnih oblik dela in sistem odkrivanja dela na črno.

V ta namen bomo socialni partnerji zagotovili aktiven socialni dialog in aktivno strokovno in finančno participacijo socialnih partnerjev pri načrtovanju, izvajanju in spremljanju tega nacionalnega programa in akcijskih programov zaposlovanja. Za trdnejšo povezanost bomo socialni partnerji krepili večnivojsko socialno partnerstvo, ki se bo odrazilo v vzpostavljanju in upravljanju skupnih instrumentov in ustanov tudi na regionalnem nivoju.

2.4.2.2 Razvoj kulture vseživljenjskega učenja

Za starajočo se družbo, kot je Slovenija, je razvoj kulture vseživljenjskega učenja ključnega pomena za ohranjanje zaposljivosti aktivnega prebivalstva in s tem ohranjanja konkurenčnosti gospodarstva, hkrati pa se bo s tem zmanjšal tudi pritisk na zgodnje upokojevanje. Razvoj vseživljenjskega učenja bomo pospeševali z naslednjimi ukrepi:

- razvoj novih programov, ki bodo omogočili pridobivanje znanja za zviševanje kvalitete življenja, informiranosti, kulturne in civilizacijske ravni, za ohranjanje kulturne tradicije in narodne identitete, za sobivanje različnih kultur in za varovanje okolja, omogočili možnosti za izobraževanje za zviševanje izobrazbene ravni na vseh stopnjah; srednješolska izobrazba bo osnovni izobrazbeni standard,
- zagotovitev, v sodelovanju s socialnimi partnerji, različnih oblik in možnosti izobraževanja zaposlenim in brezposelnim, prednostno pa tistim, ki so slabše izobraženi in usposobljeni: za zviševanje dosežene ravni formalne izobrazbe in kvalifikacije, za ohranjanje, posodabljanje, poglobljanje znanja in usposobljenosti ter za razvijanje in uporabo vrhunškega znanja,
- uvajanje različnih motivacijskih dejavnikov za povečevanje izobraženosti in usposobljenosti,
- razvoj neformalnih oblik pridobivanja znanja in potrjevanj znanj pridobljenih po neformalnih poteh (certifikati o poklicni oziroma strokovni usposobljenosti),
- povečanje kakovosti izobraževanja odraslih,
- spodbujanje motiviranosti in vlaganja v izobraževanje pri posameznikih, v podjetjih,
- spodbujanje lokalne ravni za načrtovanje razvoja in vlaganje v izobraževanje,
- usklajevanje spodbud in ukrepov za uresničevanje nacionalnega programa izobraževanja odraslih.

2.4.2.3 Dvig izobrazbene ravni in zniževanje strukturnega neskladja na trgu dela

Cilj na tem področju je dvig izobrazbene ravni prebivalstva, tako da bo delež aktivnega prebivalstva brez dokončane poklicne šole padel pod 25%. Uresničitev tega cilja bomo dosegli z naslednjimi ukrepi:

- širjenje in izboljšanje ponudb programov poklicnega izobraževanja in usposabljanja ter njihove kvalitete glede na potrebe trga, s ciljem zmanjšanja strukturnega neskladja in dviga izobrazbene ravni in usposobljenosti,
- povečanje števila izobraževalnih mest namenjenih odraslim,
- razvoj in razširitev programov osebnostnega razvoja z elementi predpoklicnega izobraževanja in usposabljanja za ciljno skupino mladih, posebej tistih, ki potrebujejo prilagojene poklicne in delovne programe,
- nadaljnji razvoj certifikatnega sistema in načrtovane spremembe sistema poklicnega izobraževanja,
- povečanje ponudbe katalogov standardov strokovnih znanj in spretnosti.

2.4.2.4 Zniževanje osipa iz poklicnega, srednjega in visokega šolstva

Zmanjšali bomo število osipnikov iz poklicnega, srednjega in visokega šolstva ter delež mladih, ki po osnovni šoli ne nadaljujejo šolanje, tako da bo delež tistih mladih, ki ne pridobijo poklicne izobrazbe padel pod 5%. To bomo zagotovili z naslednjimi ukrepi:

- posodabljanje programov izobraževanja in zagotavljanje njihovega prestrukturiranja, tako, da bodo programi izobraževanja povezani s potrebami na trgu dela,
- zagotavljanje ustrežnejšega sistema poklicnega svetovanja in učne pomoči mladim s težavami pri učenju,
- krepitev dualnega sistema izobraževanja.

2.4.2.5 Izboljšanje položaja mladih na trgu dela

Olajšali bomo prehod med šolo in delom ter s tem zagotovili, da trajanje brezposelnosti mladih ne bo daljše od 6 mesecev. Zaposlovanje mladih bomo pospeševali z naslednjimi ukrepi:

- izvajanje programov usposabljanja za uspešen nastop na trgu dela,
- ustvarjanje delovnih mest,
- spodbujanje delodajalcev, da bodo razvijali dualni sistem izobraževanja in programe usposabljanja na delovnem mestu,
- razvoj novih instrumentov na področju kadrovskega štipendiranja,
- razvoj podjetniške ustvarjalnosti mladih,
- vzpostavitev pogojev sodelovanja med delodajalci in mladimi, vključenimi v izobraževalne programe in programe usposabljanja na vseh nivojih,
- razvoj novih ukrepov.

2.4.2.6 Razvoj podjetniške kulture

Pospešili bomo razvoj ustvarjalne podjetniške kulture. Zavest o pomenu ustvarjalnega podjetništva bomo razvijali z naslednjimi ukrepi:

- z izvajanjem izobraževalnih programov,
- s promocijo potreb in interesov podjetnikov,
- s seznanjanjem o možnostih razvijanja podjetniških priložnosti,
- s pospeševanjem podjetništva med ženskami, mladimi in na podeželju.

Posebno pozornost bomo posvetili prenovi izobraževalnega sistema, tako da bodo znanja in sposobnosti kadrov bolj prilagojena potrebam razvoja malih podjetij.

2.4.2.7 Izboljšanje pogojev za ustvarjanje delovnih mest v podjetjih

Pospešili bomo razvoj novih mikro podjetij in omogočili bolj fleksibilno organiziranje dela v okviru obstoječih podjetij. V ta namen bomo ustrezno proučili zakonodajo, ki trenutno ureja pogoje za ustanavljanje in poslovanje podjetij, in jo preuredili tako, da bo primerljiva z najbolj naprednimi zakonodajami na tem področju. V ta namen bomo izvajali naslednje ukrepe:

- odprava vseh nepotrebnih administrativnih ovir za ustanavljanje novih podjetij in poslovanje malih podjetij nasploh in s tem občutno skrajšanje časa potrebnega za ustanavljanje,
- razvoj ustrežnejših finančnih instrumentov za razvoj novih malih podjetij ter ustrezne podporne institucije za razvoj dela na domu, dela na daljavo samozaposlovanja, dela na podeželju itd.,
- oblikovanje programov rizičnega sklada, ki bi prevzemal stroške odpuščanja v malih podjetjih z do 10 zaposlenimi.

Razvoj tehnološko in inovativno usmerjenih podjetij bomo spodbujali z naslednjimi ukrepi:

- pomoč pri vstopu na tuje trge,

- razvoj učinkovitejše svetovalne mreže za pomoč malim in srednjim podjetjem,
- večje spodbude in druge vrste pomoči pri odpiranju delovnih mest na območjih z visokimi stopnjami brezposelnosti,
- sofinanciranje stroškov usposabljanja v malih podjetjih,
- razvoj garancijskih instrumentov pri bančnih posojilih za nova podjetja, ki bodo odpirala nova delovna mesta,
- spodbujanje skupnih medpodjetniških aktivnosti na področju razvoja skupnih kadrovskih servisov in medpodjetniških izobraževalnih centrov, učnih delavnic in učnih podjetij za mala podjetja, ki bodo omogočili bolj urejeno in načrtnejšo kadrovsko izobraževalno politiko malih podjetij,
- razvoj skupnih tehnološko-inovacijskih centrov, ki bodo omogočili lažji dostop malih in srednjih podjetij do informacijske tehnologije.

Proučili bomo regionalne razlike v dinamičnosti razvoja malih podjetij in razvili regionalne instrumente za postopno izenačevanje podjetniške dinamičnosti.

2.4.2.8 Partnerstvo pri zagotavljanju trajnostnega razvoja in kreiranju delovnih mest v okviru lokalnih zaposlitvenih iniciativ

Skladen regionalni razvoj bomo dosegli s krepitvijo partnerstva med državo in lokalnim nivojem, s posebno pozornostjo pri alokaciji državnih spodbud.

Za Slovenijo, kot deželo z izjemno naravno raznolikostjo, ki mora postati njena jasna mednarodna komparativna prednost in prepoznavnost, je ključnega pomena zagotavljanje trajnostnega, okolju in ljudem prijaznega razvoja. Okolje varstvene in socialno varstvene storitve bodo pri tem odigrale ključno vlogo. Te storitve, v povezavi s storitvami na področju kulture, športa, turizma, komunikacij in informacij, bodo predstavljale temeljno osnovo ustvarjanju možnosti za kreiranje novih delovnih mest na lokalnem nivoju tako v profitnem kot v neprofitnem sektorju.

Zaposlitvene potencialne na teh področjih bomo še bolj okrepili z naslednjimi ukrepi:

- spodbujanje razvojnih partnerstev na funkcionalno zaključenih območjih in zagotavljanje strokovne pomoči pri pripravi integralnih razvojnih programov, s poudarkom na aktiviranju zaposlitvenih potencialov in razvoju človeških virov,
- spodbujanje povezovanja zasebnih in javnih sredstev za razvoj in financiranje projektov za izboljšanje kvalitete življenja lokalnih skupnosti ter odpiranja novih zaposlitvenih možnosti na tem področju,
- zagotavljanje promocije podjetniške preнове podeželja, prilagojeno posebnostim Slovenije, z razvojem dopolnilnih dejavnosti in kooperativnih oblik zaposlovanja, s čimer bo preprečen nadaljnji pričakovan odliv aktivnega prebivalstva s podeželja zaradi zmanjšanja obsega primarne kmetijske dejavnosti; hkrati bo s tem omogočena ohranjenost ponaseljenosti in revitalizacija podeželja ter zmanjšan pritisk na priseljevanje v mesta in pritisk na večanje brezposelnosti v mestih.

Vsi nacionalni ukrepi se bodo izvajali preko horizontalnih ukrepov zaposlovanja in v povezavi s posebnimi programi, ki jih bodo regije predvidele v svojih regionalnih programih. Regionalna neskladja bomo zmanjševali tako, da bodo za ukrepe v regijah, ki po stopnjah registrirane brezposelnosti za več kot 20% negativno odstopajo od državnega povprečja, zagotovljeni ugodnejši pogoji dodeljevanja sredstev.

2.4.2.9 Zmanjševanje obsega dela in zaposlovanja na črno

S sprejemom in izvajanjem posebnega zakona se zagotavlja preprečevanje dela in zaposlovanja na črno. Delo in zaposlovanje na črno je potrebno po eni strani ustrezno sankcionirati in po drugi razvijati spodbujevalne ukrepe, ki naj bodo usmerjeni v legalizacijo dela in zaposlovanja, ki se sedaj opravlja na črno, zato bomo uvajali naslednje ukrepe:

- izboljšanje legalnih zaposlitvenih možnosti,
- poenostavitev ter skrajševanje postopkov za pridobitev ustreznih dovoljenj in vpisov v legalne oblike dela oziroma opravljanja posameznih dejavnosti.

2.4.2.10 Sprotno preverjanje vpliva davčnih obremenitev in spodbud na zaposlovanje

V okviru spodbujanja podjetništva in primerne okolja za razvoj podjetništva bomo preverili možnosti zmanjševanja davčne obremenitve povezane s plačami zaposlenih. V ta namen se bomo osredotočili na naslednje ukrepe:

- preverjanje možnosti znižanja osnovne najnižje davčne stopnje za dohodnino in višino praga za odmero dohodnine,
- proučevanje ustreznosti in mednarodne primerljivosti davčnih in drugih razbremenitev ter subvencij, s ciljem pospeševanja skrajševanja delovnega časa in ohranjanja zaposlenosti v delovno intenzivnih panogah,
- spodbujanje part-time zaposlovanja in samozaposlovanja in
- zagotavljanje olajšav in subvencij, s ciljem pozitivne diskriminacije pri zaposlovanju invalidov, starejših in iskalcev prve zaposlitve.

2.4.2.11 Povečanje fleksibilnosti in konkurenčnosti gospodarstva

Glavni cilj strategije gospodarskega razvoja je povečanje blaginje vseh prebivalcev ob povečevanju globalne konkurenčne sposobnosti gospodarstva, ki se kaže v večji prilagodljivosti in sposobnosti odzivanja na spreminjajoče se razmere okolja. Večja prilagodljivost podjetij je pogojena s stopnjo usposobljenosti kadrov in organizacijo dela, ki podpira prilagajanje potrebnim strukturnim spremembam gospodarstva na področju trga dela (usposobljenost, fleksibilnost, stroški dela), tehnološkega razvoja (vlaganja v raziskovanje in razvoj, razvoj modernih tehnologij, povezovanje podjetij in raziskovalnih institucij), trženja (dostop do trgov, konkurenca) in razvoja produktov (uvajanja standardov kvalitete, produktivnost).

Razvoj bo prinesel nadaljnje zniževanje števila zaposlenih v industriji in potrebo po razvoju novih zaposlitvenih priložnosti na področju storitvenih dejavnosti. Povečanje fleksibilnosti in konkurenčnosti je odvisna tudi od aktivne vloge socialnih partnerjev. Za povečevanje konkurenčnosti je pomembno ohranjanje pozitivnih trendov na področju rasti plač, ki morajo tudi v bodoče zaostajati za rastjo produktivnosti.

Večja fleksibilnost posameznika je pogojena z višjo stopnjo njegove usposobljenosti, zato bo gospodarska modernizacija, poleg modernizacije organizacije dela, pogojena predvsem s povečanimi investicijami v razvoj človeških virov. To sta prednostni področji, ki morata postati skupna skrb socialnih partnerjev v prihodnjem obdobju, če želimo povečati družbeni proizvod in zagotoviti višjo blaginjo aktivnega prebivalstva ter hkratno znižanje stopnje brezposelnosti. Zato bomo spodbujali naslednje ukrepe:

– modernizacijo organizacije dela za uvajanje bolj fleksibilnega trga dela. Uspešnost razvoja partnerstva bo v Sloveniji odločilno vplivala na možnost uvajanja novih oblik organizacije dela, kot so npr.: zaposlovanje s krajšim delovnim časom od polnega, začasna prekinitve zaradi razvoja kariere, delitev delovnega mesta, družini prijaznega zaposlovanja, uvajanje dela na domu, skrajševanje delovnega časa, spodbujanje inovacijskih procesov in uvajanje informacijske tehnologije, povezovanje v mreže podjetij, izločanje dejavnosti itd.,

– naložbe v razvoj človeških virov za zagotavljanje nacionalne konkurenčnosti. Ob izvajanju koncepta vseživljenjskega učenja in programov usposabljanja in izobraževanja odraslih bomo dvignili usposobljenost zaposlenih. Še posebej veliko pomanjkanje ustreznih znanj in sposobnosti je prisotno pri vseh ravneh managementa. Spremenili bomo smer negativnega trenda obsega investicij v permanenten strokoven in osebnostni razvoj zaposlenih. Tudi modernizacija organizacije dela je v tesni povezavi z izobraževanjem in usposabljanjem, ki tako predstavljata vzporeden ukrep za povečanje fleksibilnosti in konkurenčnosti podjetij in njihovih zaposlenih. Za spodbujanje investicij v razvoj človeških virov bomo zato uporabili naslednje ukrepe:

- davčne in druge vzpodbude za naložbe v razvoj človeških virov v podjetjih in posameznikov,
- razvoj kreditnega sistema štipendiranja (prenova sistema štipendiranja),
- razvoj ustrezne mreže institucij za izobraževanje in usposabljanje zaposlenih,
- uveljavitev zakona o nacionalnih poklicnih kvalifikacijah,
- povečanje fleksibilnosti tudi z deregulacijo poklicev,
- vzpostavitev institucije za nadzor in spremljanje postopkov pridobivanja certifikatov o poklicni oziroma strokovni usposobljenosti,
- vzpostavitev mreže komisij za potrjevanja in preverjanja strokovnih znanj in spretnosti,
- spodbujanje mednarodnega povezovanja na področju programov usposabljanja in izobraževanja ključnih kadrov,
- oblikovanje novih instrumentov za spodbujanje izobraževanja z ustavljanjem regijskih skladov za razvoj človeških virov, ki bodo ustanovljeni in upravljani kot skupne institucije socialnih partnerjev.

Na področju razvoja človeških virov pričakujemo v prihodnjih letih tudi pomoč s strani Evropskega socialnega sklada, saj sicer Slovenija ne bo mogla zagotoviti stabilnega trga delovne sile, kot enega ključnih pogojev za vstop v EU.

2.4.2.12 Zagotovitev enake dostopnosti do trga dela

Tranzicijski procesi so povzročili večji obseg segmentacije na trgu dela in s tem slabšanje dostopa posameznih ciljnih skupin do dela. Ti se kažejo v naraščajočem deležu brezposelnosti žensk, dolgotrajno brezposelnih, invalidov in drugih prizadetih skupin. Osnovni cilj je zagotavljanje enakih možnosti in aktiviranja ljudi.

Zagotavljanje enakih možnosti med spoloma in usklajevanje poklicnega in družinskega življenja bo zagotovljena z naslednjimi ukrepi:

- povečanje enakih možnosti za zaposlitev ali aktivnost v vseh poklicih in dejavnostih,
- zagotovitev posebne podpore ženskam pri ustanavljanju lastnih podjetij,
- zagotovitev povečanja udeležbe žensk v programih izobraževanja in usposabljanja,

– zmanjševanje segregacije na trgu dela in plačne neenakosti med ženskami in moškimi,

– razvijanje ukrepov za preprečevanje, odkrivanje in odpravljanje vseh oblik diskriminacij pri iskanju zaposlitve in vstopu v zaposlitev, ohranjanju in napredovanju v zaposlitvi ter dostopu do pravic in ugodnosti iz delovnega razmerja.

Pomoč dolgotrajno brezposelnim pri ponovnem vključevanju na trg dela, bo zagotovljena z naslednjimi ukrepi:

- razvoj posebnih zaposlitvenih programov, namenjenih posameznim podskupinam težko zaposljivih oseb za njihovo trajno vključitev v delovne procese,
- razvoj specializiranih izobraževalnih institucij,
- spodbujanje novih storitvenih programov na socialno varstvenem področju,
- razvoj socialne ekonomije, kot vmesne ali trajne oblike aktiviranja teh ciljnih skupin in
- razvoj drugih lokalnih zaposlitvenih iniciativ, ki bodo usmerjene v njihovo postopno reintegracijo.

Ukrepi pospeševanja vključevanja invalidnih oseb na trg dela, bodo postopoma prilagojeni novi Mednarodni klasifikaciji okvar, prizadetosti in oviranosti (v originalu: ICIDH - International Classification of Impairments, Disabilities, and Handicaps) oziroma nastajajoči Mednarodni klasifikaciji ICIDH2 (v originalu: International Classification of Functioning, Disability and Health). Nova klasifikacija narekuje kvalitativno spremenjene pristope pri sistemskih opredelitvah na področjih zaposlovanja oziroma izobraževanja, usposabljanja in priprave za delo in zaposlitev invalidov. Pri opredelitvah delazmožnosti nova klasifikacija ne izhaja iz telesnih oziroma duševnih okvar in prizadetosti, temveč iz preostalih (delovnih) zmožnosti (aktivnost, participacija).

Poleg že obstoječih programov, ki se bodo nadaljevali oziroma (pre)oblikovali glede na njihove ugotovljene učinke, se bodo na področju zaposlovanja posebej razvijale dejavnosti in ukrepi, ki izhajajo iz veljavnih mednarodnih dokumentov in predpisov, kot so Standardna pravila za izenačevanje možnosti invalidov (Organizacija združenih narodov), mednarodni dokumenti o (splošnih) pravicah invalidov, predpisi EU, dokumenti Mednarodne organizacije dela in itd.

Za pospeševanje vključevanja invalidnih oseb na trg dela se bodo razvijali naslednji ukrepi:

- uvajanje sodobne metodologije ugotavljanja sposobnosti oziroma invalidnosti in na tej podlagi zagotovitev delovno zaposlitvenega razvoja invalidov ter enotnega in sodobnega ocenjevanja invalidnosti kot podlage za določitev ustreznih socialnih transferjev,
- razvoj standardov za varno in zdravo delo z namenom preprečevati invalidnost, ki nastaja v delovnem razmerju oziroma je posledica specifičnih poklicnih bolezni,
- zagotovitev pravočasnega in kvalitetnega usposabljanja vseh invalidov, ne glede na spol, starost, naravo ali stopnjo invalidnosti,
- uvajanje kvotnega sistema vključevanja invalidov v vse programe usposabljanja in zaposlovanja in v ukrepe aktivne politike zaposlovanja ter pri določenih skupinah delodajalcev na odprtem trgu,
- oblikovanje in izvajanje posebnih programov in akcije popularizacije načela integracije na vse nivoje izobraževanja in usposabljanja invalidov,
- razvoj instrumentov, ki bodo spodbujali solidarnostne pristope delodajalcev do tržno manj zanimivih kategorij oseb s prizadetostmi,
- uvajanje novih oblik podpornih, zavarovanih delovnih mest oziroma delovnih organizacij, namenjenih predvsem tistim skupinam, ki ne dosežajo 50% učinka (vmesne delavnice, učna podjetja, integracijska podjetja, pestrejše oblike invalidskih podjetij, socialnih podjetij itd.).

– eksperimentalno izvajanje vmesnih oblik zaposlovanja za mejno populacijo invalidov, ki je sedaj vključena v varstveno delovne centre, po delovnih sposobnostih, kadar po sposobnostih za skrb o samemu sebi ne potrebuje izrazite varstvene dejavnosti teh centrov,

– razvoj novih oblik usposabljanja za delo (delovno mesto, zaposlitev) pri delodajalcu ali v posebnih oblikah učnih delavnic in učnih podjetij,

– razvoj novih oblik svetovalne, strokovne oziroma finančne pomoči delodajalcem, ki zaposlujejo večje število invalidov ter potrebujejo posebne kadre za delo z njimi (asistenti, mentorji, rehabilitacijski svetovalci),

– nadaljevanje spodbujanja delovanja in razvoja invalidskih podjetij.

Za integracijo romske populacije in drugih težko zaposljivih skupin bomo razvijali naslednje ukrepe:

– priprava posebnih projektov za zaposlovanje Romov,

– uvajanje prilagojenih oblik priprave na zaposlitev,

– izdaje publikacije o položaju Romov na trgu dela.

3. IZVAJALSKA INFRASTRUKTURA ZA URESNIČEVANJE CILJEV

Uspešno uresničevanje tega nacionalnega programa bo zagotovljeno s kvalitetnim izvajanjem ukrepov na posameznih področjih in s stalnim sodelovanjem Ministrstva za delo, družino in socialne zadeve z Ministrstvom za gospodarstvo, Ministrstvom za šolstvo, znanost in šport, Ministrstvom za okolje in prostor, Ministrstvom za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, Ministrstvom za finance in institucijami socialnih partnerjev. Za učinkovito koordinacijo in usklajevanje ter spremljanje uresničevanja ciljev tega nacionalnega programa je vzpostavljena posebna Usmerjevalna skupina vlade in socialnih partnerjev. Ta nacionalni program se izvaja preko akcijskih programov zaposlovanja, ki jih sprejema Vlada Republike Slovenije za posamezno plansko obdobje. Usmerjevalna skupina spremlja, prilagaja, koordinira in usklajuje programe v akcijskih programih zaposlovanja. Naloga usmerjevalne skupine je tudi sprotno usklajevanje politik in ciljev z usmeritvami in predpisi EU in sodelovanje njenih predstavnikov v ustreznih telesih Evropske komisije.

Uspešno uresničevanje ciljev zahteva postavitev indikatorjev za spremljanje uresničevanja ciljev in zagotovitev informacijskega sistema, ki bo omogočal njihovo spremljanje. Zato bo v okviru obstoječih institucij (Urad Republike Slovenije za makroekonomske analize in razvoj, Zavod Republike Slovenije za zaposlovanje) potrebno zagotavljati analitično in strokovno podporo. Uresničevanje ciljev zahteva tudi spremenjeno vlogo nosilcev in posameznih obstoječih izvajalskih institucij na nacionalnem nivoju, kakor tudi ustrezno krepitev iniciativ na regionalni in lokalni ravni.

Najpomembnejša institucija za izvajanje ukrepov na področju zaposlovanja je Zavod Republike Slovenije za zaposlovanje (v nadaljevanjem besedilu: Zavod za zaposlovanje). Temeljna dejavnost je posredovanje zaposlitev, zaposlitveno in poklicno svetovanje za brezposelne in mlade, izvajanje programov aktivne politike zaposlovanja ter izvajanje zavarovanja za primer brezposelnosti. Poleg tega je Zavod za zaposlovanje odgovoren tudi za izvajanje zakona o zaposlovanju in delu tujcev in za izvajanje sistema republiškega štipendiranja.

S ciljem dviga kakovosti posredovanja zaposlitev, večjo učinkovitostjo in usposobljenostjo za izvajanje nalog po vstopu v EU, bo Zavod za zaposlovanje zagotovil dvig strokovne usposobljenosti kadrov, izboljšal učinkovitost in racionaliziral postopke dela.

Potrebno je krepiti strokovne in tehnične zmogljivosti Zavoda za zaposlovanje, da bi izboljšali kakovost posredovanja zaposlitev. Krepitev individualnega pristopa pri obravnavi strank, timska obravnava strank ter intenzivno povezovanje z delodajalci so prednostne naloge, ki jih bo ta zavod razvijal v naslednjih letih. Te razvojne usmeritve zahtevajo krepitev vloge lokalnih uradov za delo, povečanje števila svetovalcev zaposlitve, večje povezovanje z delodajalci na lokalnem in regionalnem nivoju, racionalizacijo postopkov dela zaradi zmanjšanja administriranja, vzpostavljanje še učinkovitejšega sistema spremljanja obveznosti brezposelnih in zunanjih izvajalcev programov zaposlovanja, razvijanje samopostrežnega dostopa do informacij o trgu dela za stranke ter dvig kvalitete dela. Za izboljšanje učinkov izvajanja programov zaposlovanja bo Zavod za zaposlovanje upošteval regijske posebnosti trga dela ter tudi na regijski ravni sodeloval s socialnimi partnerji ter se povezoval z regijskimi razvojnimi institucijami. Za večjo učinkovitost dela tega zavoda se bodo naloge, ki ne sodijo v okvir običajnih nalog javnih zavodov za zaposlovanje, prenesle na druge institucije (izvajanje republiškega štipendiranja, subvencioniranje študentske prehrane).

Pri izvajanju nalog na področju zaposlovanja bodo v večji meri kot doslej vključeni koncesionarji – zasebne agencije za posredovanje in pospeševanje zaposlovanja.

Na področju povečevanja zaposljivosti prebivalstva, bosta ključna nosilca Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve in Ministrstvo za šolstvo, znanost in šport, ključne izvajalske institucije pa so Zavod za zaposlovanje, Center Republike Slovenije za poklicno izobraževanje, Andragoški center Slovenije, Republiški izpitni center, Inšpektorat Republike Slovenije za poklicne kvalifikacije in organ, pristojen za priznavanje kvalifikacij. Za uspešno izvajanje nalog povečevanja zaposljivosti bodo vse institucije ustrezno kadrovsko usposobljene. Ob javnih institucijah bo potrebno spodbuditi tudi nadaljnji razvoj sodobne mreže specializiranih nevladnih institucij, ki bodo pridobile delno ali celotno koncesijo za izvajanje zaposlovalne politike.

Na področju pospeševanja podjetništva bodo ob sodelovanju Ministrstva za delo, družino in socialne zadeve ključni nosilci predvsem Ministrstvo za gospodarstvo, med nacionalnimi izvajalskimi institucijami pa Pospeševalni center za malo gospodarstvo, ki koordinira delo pospeševalne mreže in spodbuja razvoj programov, ki jih pospeševalna mreža izvaja. Uspešno uresničevanje ciljev na tem področju bo možno z vključitvijo združenj delodajalcev, posebej pa še sistema Obrtne zbornice Slovenije s svojimi območnimi enotami ter regionalne mreže Gospodarske zbornice Slovenije.

Pri zagotavljanju ustreznih razvojnih naložbenih sredstev za področje podjetništva bosta imela ključno vlogo Sklad za regionalni razvoj in ohranjanje poseljenosti slovenskega podeželja in Sklad za razvoj malega gospodarstva.

Na področju pospeševanja prilagodljivosti podjetij in zaposlenih, bo ključno vlogo odigral razvoj aktivnega socialnega partnerstva, ki bo zagotavljalo, na podjetniškem, panožnem kot tudi nacionalnem nivoju ter regionalnem in lokalnem nivoju, ustrezno ravnovesje med potrebo podjetij po uvajanju sodobne organizacije dela in fleksibilnih odnosov med delodajalci in delojemalci ter potrebo po zagotovitvi ustreznih stopnje varnosti delojemalcev. Ključni nosilci so Ministrstvo za gospodarstvo, Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, Ministrstvo za šolstvo, znanost in šport in Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve.

Na področju izenačevanja možnosti za zaposlovanje bo ključni nosilec aktivnosti Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve, ključne izvajalske institucije pa Zavod za zaposlovanje, Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarova-

nje ter specializirane institucije za usposabljanje in zaposlovanje invalidov. Pomembno vlogo na tem področju mora odigrati Urad za invalide pri vladi. Urad za enake možnosti bo ključen na področju ženske politike in z vidika zagotavljanja načel enakih možnosti ter odpiranja novih in prijaznejših zaposlitvenih možnosti za ženske.

Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve je pristojno in odgovorno za izvajanje nalog, ki bodo potrebna za črpanje sredstev iz Evropskega socialnega sklada. Zato bo to ministrstvo v letu 2001 vzpostavilo vse strokovne podlage ter potrebno infrastrukturo za izvajanje, programiranje, vodenje, spremljanje, nadzor in evalvacijo ter koordinacijo programov Evropskega socialnega sklada v Sloveniji. S tem namenom bo Ministrstvu za delo, družino in socialne zadeve zagotovljen tudi informacijski sistem za spremljanje izvajanja teh programov. S pomočjo strokovnjakov EU bodo posebej usposobljeni strokovni kadri, ki bodo izvajali naloge na področju Evropskega socialnega sklada v Sloveniji.

4. VIRI ZA URESNIČEVANJE CILJEV NACIONALNEGA PROGRAMA

Za izvajanje načrtovanih ukrepov doseganja opredeljenih strateških ciljev bo potrebno zagotoviti transparenten in evropsko primerljiv sistem razvojnih spodbud: kombinacijo subvencij, ugodnih posojil in kapitalskih vložkov, ki jih bo v skladu s politiko konkurence in pravili državne pomoči do deljevala država.

V letih 2001-2002 bo Slovenija upravičena do različnih oblik predpristopnih pomoči v višini okoli 59 milijonov Evrov v okviru Phare programov, ki jih lahko med drugim sistematično uporabi tudi za uresničevanje ciljev nacionalnega programa zaposlovanja. Za namene uresničevanja ciljev politike zaposlovanja se bo iz sredstev Phare, namenjenih ekonomski in socialni koheziji, v letu 2001 namenilo 55% sredstev. Po vključitvi v EU pa Slovenija (ali njene regije) za namene razvoja človeških virov predvideva letno najmanj 40% vseh sredstev evropskih strukturnih skladov.

Za učinkovito izvajanje evropske strukturne politike po vstopu v EU, je potrebno že v letih do 2003 zagotoviti zadostne domače vire za izvedbo razvojnih programov. Strukturo in oblike razvojnih instrumentov je potrebno preoblikovati tako, da bodo tako po deležih za posamezna področja, kot tudi po načinu in vsebini financiranja, čimbolj primerljivi s politiko strukturnih skladov.

V prihodnjih letih bi se sredstva za izvajanje programov aktivne politike zaposlovanja postopno povečevala, tako da bodo dosegla povprečje EU. Ob vse večjem pomenu razvoja človeškega kapitala bo v prihodnjih letih potrebno zagotoviti dodatna javna in zasebna sredstva za vlaganje v človeške vire. Pomembno vlogo pri uresničevanju nacionalnega programa zaposlovanja v smislu odpiranja možnosti za razvoj novih delovnih mest bosta s svojimi ukrepi prispevala tudi program socialnega varstva in varstva okolja.

Pomembno vlogo bodo pri uresničevanju tega nacionalnega programa odigrala tudi sredstva socialnih partnerjev in lokalnih skupnosti, saj njihova udeležba ne bi smela biti nižja od 30% vrednosti vseh razvojnih sredstev.

Načrtovan obseg domačih virov bo možno zagotoviti s pomočjo prestrukturiranja sedanjih oblik državnih pomoči. Del sredstev za izvajanje politike trga dela bo izhajal iz preusmerjanja sredstev za pasivne ukrepe v izvajanje aktivnih programov. Dodaten možen vir (predvsem na ravni lokalnih skupnosti) pa predstavlja tudi uvedba davka na nepremičnine.

Za vzpostavitev in modernizacijo razvojne in implementacijske infrastrukture se bodo zagotavljali viri iz sredstev posameznih resorjev, deloma pa bomo zagotovili tudi sredstva v okviru predpristopne pomoči Phare in drugih programov EU, kakor tudi ugodna posojila Banke za socialni razvoj pri Svetu Evrope.

5. SPREMLJANJE, NADZOR IN EVALVACIJA

V treh mesecih po sprejemu tega nacionalnega programa sprejme Vlada Republike Slovenije na predlog Ministrstva za delo, družino in socialne zadeve organigram aktivnosti, ki jih mora izvesti posamezno ministrstvo in zajemajo pripravo zakonov ter drugih predpisov, ki so nujno potrebni za izvajanje in uresničevanje tega nacionalnega programa. Organigram mora vsebovati tudi terminski plan priprave in sprejema vseh teh aktov.

Uresničevanje tega nacionalnega programa bo spremljala Vlada Republike Slovenije. Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve bo pripravljalo poročila o njegovem izvajanju na podlagi polletnih poročil posameznih vključenih ministrstev in drugih izvajalskih institucij. Poročila bosta obravnavala Usmerjevalna skupina vlade in socialnih partnerjev in Ekonomsko socialni svet ter jih predložila v sprejem Vladi Republike Slovenije. Vlada Republike Slovenije bo o uresničevanju ciljev enkrat letno poročala Državnemu zboru Republike Slovenije.

Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve bo zagotovilo izvajanje nadzora nad uresničevanjem tega nacionalnega programa ter v sodelovanju z drugimi ministrstvi in institucijami razvilo enoten sistem evalvacije posameznih ukrepov.

Št. 101-01/90-2/61

Ljubljana, dne 25. oktobra 2001.

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
Borut Pahor l. r.

4598. Odlok o izvolitvi v sodniško funkcijo

Na podlagi 130. člena Ustave Republike Slovenije, prvega odstavka 28. člena zakona o sodiščih (Uradni list RS, št. 19/94, 45/95, 38/99 in 28/00), osme alineje drugega odstavka 48. člena in 172. člena poslovnika Državnega zbora Republike Slovenije, je Državni zbor Republike Slovenije na seji dne 14. 11. 2001 sprejel

ODLOK o izvolitvi v sodniško funkcijo

V sodniško funkcijo se izvoli: Peter Podgorelec, na sodniško mesto okrajnega sodnika na Okrajnem sodišču v Mariboru.

Št. 700-04/90-15/22

Ljubljana, dne 14. novembra 2001.

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
Borut Pahor l. r.

4599. Odlok o izvolitvi v sodniško funkcijo

Na podlagi 130. člena Ustave Republike Slovenije, prvega odstavka 28. člena zakona o sodiščih (Uradni list RS, št. 19/94, 45/95, 38/99 in 28/00), osme alinee drugega odstavka 48. člena in 172. člena poslovnika Državnega zbora Republike Slovenije, je Državni zbor Republike Slovenije na seji dne 14. 11. 2001 sprejel

O D L O K
o izvolitvi v sodniško funkcijo

V sodniško funkcijo se izvoli: Ivanka Demšar Potočnik, na sodniško mesto okrajne sodnice na Okrajnem sodišču v Kranju.

Št. 700-04/90-15/21
Ljubljana, dne 14. novembra 2001.

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
Borut Pahor l. r.

4600. Odlok o izvolitvi v sodniško funkcijo

Na podlagi 130. člena Ustave Republike Slovenije, prvega odstavka 28. člena zakona o sodiščih (Uradni list RS, št. 19/94, 45/95, 38/99 in 28/00), osme alinee drugega odstavka 48. člena in 172. člena poslovnika Državnega zbora Republike Slovenije, je Državni zbor Republike Slovenije na seji dne 14. 11. 2001 sprejel

O D L O K
o izvolitvi v sodniško funkcijo

V sodniško funkcijo se izvoli: Ksenija Kejžar, na sodniško mesto okrajne sodnice na Okrajnem sodišču v Radovljici.

Št. 700-04/90-15/23
Ljubljana, dne 14. novembra 2001.

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
Borut Pahor l. r.

4601. Odlok o izvolitvi v sodniško funkcijo

Na podlagi 130. člena Ustave Republike Slovenije, prvega odstavka 28. člena zakona o sodiščih (Uradni list RS, št. 19/94, 45/95, 38/99 in 28/00), prvega odstavka 258.c člena zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o prekrških (Uradni list RS, št. 87/97), osme alinee drugega odstavka 48. člena in 172. člena poslovnika Državnega zbora Republike Slovenije, je Državni zbor Republike Slovenije na seji dne 14. 11. 2001 sprejel

O D L O K
o izvolitvi v sodniško funkcijo

V sodniško funkcijo se izvoli: Barbka Zupan Cimperman, na sodniško mesto sodnice za prekrške pri Sodniku za prekrške Žalec.

Št. 716-01/89-2/100
Ljubljana, dne 14. novembra 2001.

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
Borut Pahor l. r.

4602. Odlok o izvolitvi v sodniško funkcijo

Na podlagi 130. člena Ustave Republike Slovenije, prvega odstavka 28. člena zakona o sodiščih (Uradni list RS, št. 19/94, 45/95, 38/99 in 28/00), osme alinee drugega odstavka 48. člena in 172. člena poslovnika Državnega zbora Republike Slovenije, je Državni zbor Republike Slovenije na seji dne 14. 11. 2001 sprejel

O D L O K
o izvolitvi v sodniško funkcijo

V sodniško funkcijo se izvoli: Dejana Fekonja, na sodniško mesto okrajne sodnice na Okrajnem sodišču v Ljubljani.

Št. 700-04/90-15/22
Ljubljana, dne 14. novembra 2001.

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
Borut Pahor l. r.

4603. Odlok o izvolitvi v sodniško funkcijo

Na podlagi 130. člena Ustave Republike Slovenije, prvega odstavka 28. člena zakona o sodiščih (Uradni list RS, št. 19/94, 45/95, 38/99 in 28/00), osme alinee drugega odstavka 48. člena in 172. člena poslovnika Državnega zbora Republike Slovenije, je Državni zbor Republike Slovenije na seji dne 14. 11. 2001 sprejel

O D L O K
o izvolitvi v sodniško funkcijo

V sodniško funkcijo se izvoli: Mihaela Poročnik, na sodniško mesto okrajne sodnice na Okrajnem sodišču v Slovenj Gradcu.

Št. 700-04/90-15/23
Ljubljana, dne 14. novembra 2001.

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
Borut Pahor l. r.

VLADA

4604. Sklep, št. 1/99 Pridružitvenega sveta, o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami, na eni strani, in Republiko Slovenijo, na drugi strani o določitvi svojega poslovnika

Na podlagi 112. člena Evropskega sporazuma o pridružitvi med Republiko Slovenijo na eni strani in Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami, ki delujejo v okviru Evropske unije na drugi strani s sklepno listino – v nadaljnjem besedilu: Evropski sporazum (Uradni list RS – Mednarodne pogodbe, št. 13/97) in sklepa Vlade Republike Slovenije, sprejetega na 47. seji dne 25. 10. 2001, se objavi

S K L E P, št. 1/99**Pridružitvenega sveta, o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami, na eni strani, in Republiko Slovenijo, na drugi strani o določitvi svojega poslovnika**

Besedilo sklepa Pridružitvenega sveta št. 1/1999 z dne 22. 2. 2000 in prilog se v slovenskem besedilu glasi: PRIDRUŽITVENI SVET JE

ob upoštevanju Evropskega sporazuma o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Republiko Slovenijo na drugi strani, in še zlasti 110., 111., 112., 113., 114., 115., člena tega sporazuma,

glede na to, da je Sporazum začel veljati 1. februarja 1999,

SKLENIL NASLEDNJE:

1. člen

Predsedovanje

Pridružitvenemu svetu izmenično za dvanajstmesečna obdobja predsedujeta predstavnik Sveta Evropske unije v imenu Skupnosti in njenih držav članic ter predstavnik Vlade Republike Slovenije. Prvo obdobje se začne na dan prvega sestanka Pridružitvenega sveta in se konča 31. decembra 1999.

2. člen

Sestanki

Pridružitveni svet se redno sestaja na ministrski ravni enkrat letno. Če se pogodbenici strinjata, se Pridružitveni svet na zahtevo ene ali druge pogodbenice sestane na posebnih zasedanjih.

Razen če se pogodbenici drugače ne dogovorita, vsako zasedanje Pridružitvenega sveta poteka v običajnem kraju sestankov Sveta Evropske Unije na dan, za katerega se dogovorita obe pogodbenici.

Sestanke Pridružitvenega sveta po dogovoru s predsednikom skupaj skličeta sekretarja Pridružitvenega sveta.

3. člen

Zastopanje

Člane Pridružitvenega sveta lahko zastopajo drugi, če se sami sestanka ne morejo udeležiti.

Če član želi, da ga na sestanku zastopa nekdo drug, mora pred tem sestankom predsedniku sporočiti ime svojega predstavnika.

Zastopnik člana Pridružitvenega sveta uresničuje vse pravice tega člana.

4. člen

Delegacije

Člane Pridružitvenega sveta lahko spremljajo uradniki. Pred vsakim sestankom se o predvideni sestavi delegacije vsake pogodbenice obvesti predsednika.

Predstavnik Evropske investicijske banke se udeležuje sestankov Pridružitvenega sveta kot opazovalec, kadar so na dnevnem redu zadeve v zvezi z banko.

Pridružitveni svet lahko povabi nečlane, da prisostvuje sestanku in dajo informacije o določenih zadevah.

5. člen

Sekretariat

Uradnik Generalnega sekretariata Sveta Evropske unije in uradnik Misije Republike Slovenije v Bruslju skupaj delujeta kot sekretarja Pridružitvenega sveta.

6. člen

Korespondenca

Korespondenca, naslovljena na Pridružitveni svet se pošlje predsedniku Pridružitvenega sveta na naslov Generalnega sekretariata Sveta Evropske unije.

Oba sekretarja zagotovita, da se korespondenca pošlje predsedniku Pridružitvenega sveta in, če je primerno, razpošlje drugim članom Pridružitvenega sveta. Razposlana korespondenca se pošlje Generalnemu sekretariatu Komisije, stalnim predstavništvom držav članic in Misiji Republike Slovenije v Bruslju.

Sekretarja pošljeta naslovnikom sporočila predsednika Pridružitvenega sveta in jih, če je primerno, razpošljeta drugim članom Pridružitvenega sveta na naslove, omenjene v prejšnjem odstavku.

7. člen

Javnost sestankov

Sestanki Pridružitvenega sveta niso javni, razen če se ne odloči drugače.

8. člen

Dnevni red sestankov

1. Predsednik sestavi začasni dnevni red za vsak sestanek. Sekretarja Pridružitvenega sveta pošljeta dnevni red na naslove, omenjene v 6. členu najkasneje petnajst dni pred začetkom sestanka.

Začasni dnevni red vključuje točke, za katere je predsednik najkasneje enaindvajset dni pred začetkom sestanka prejel zahtevo za uvrstitev na dnevni red, pri čemer se točke ne vpišejo na začasni dnevni red, če dodatno gradivo ni bilo poslano sekretarjem vsaj tisti dan, ko se dnevni red razpošlje.

Pridružitveni svet sprejme dnevni red na začetku vsakega sestanka. Točka, ki ni na začasnem dnevnem redu, se lahko uvrsti na dnevni red, če se pogodbenici tako dogovorita.

2. Predsednik lahko s soglasjem obeh pogodbenic skrajša roke, določene v prvem odstavku, da upošteva zahteve posameznega primera.

9. člen

Zapisnik

Sekretarja sestavita osnutek zapisnika vsakega sestanka.

Praviloma zapisnik v zvezi z vsako točko dnevnega reda navaja:

– gradivo, predloženo Pridružitvenemu svetu,

– izjave, za katere eden od članov Pridružitvenega sveta zahteva, da se zapišejo,
– sprejete sklepe in priporočila, dogovorjene izjave in sprejete zaključke.

Osnutek zapisnika se predloži v potrditev Pridružitvenemu svetu. Ko je zapisnik potrjen, ga podpišejo predsednik in sekretarja. Zapisnik se hrani v arhivu Generalnega sekretariata Sveta Evropske unije, ki deluje kot depozitar pridružitvenih dokumentov; overjena kopija se pošlje na vse naslove, omenjene v 6. členu.

10. člen

Sklepi in priporočila

1. Pridružitveni svet sprejema sklepe in priporočila s skupnim soglasjem pogodbenic.

Pridružitveni svet lahko v obdobju med zasedanji sprejema sklepe ali priporočila pisno, če se obe pogodbenici s tem strinjata.

2. Sklepi in priporočila Pridružitvenega sveta v smislu prvega odstavka 112. člena Evropskega sporazuma se poimenujejo „sklepi“ in „priporočila“, ki jim sledi zaporedna številka, datum sprejetja in opis zadeve.

Sklepe in priporočila Pridružitvenega sveta podpiše predsednik, overita pa sekretarja.

Sklepi in priporočila se pošljejo na vse naslove, omenjene v 6. členu.

Vsaka pogodbenica lahko odloči, da objavi sklepe in priporočila Pridružitvenega sveta v svoji uradni publikaciji (v Uradnem listu Evropskih skupnosti in v Uradnem listu Republike Slovenije).

11. člen

Jeziki

Uradni jeziki Pridružitvenega sveta so uradni jeziki obeh pogodbenic.

Če ni dogovorjeno drugače, razprave Pridružitvenega sveta temeljijo na gradivu, pripravljenem v teh jezikih.

12. člen

Stroški

Skupnost in Republika Slovenija vsaka posebej krijeta stroške, ki nastanejo zaradi sodelovanja na sestankih Pridružitvenega sveta v zvezi z osebjem, potnimi stroški in dnevnicami ter poštnimi in telekomunikacijskimi izdatki.

Izdatke v zvezi s tolmačenjem na sestankih, prevajanjem in razmnoževanjem dokumentov krije Skupnost, razen izdatkov v zvezi s tolmačenjem ali prevajanjem v slovenščino ali iz nje, ki jih krije Republika Slovenija.

Druge izdatke v zvezi s konkretno organizacijo sestankov krije pogodbenica, ki organizira sestanek.

13. člen

Pridružitveni odbor

1. Za pomoč Pridružitvenemu svetu pri opravljanju njegovih nalog se ustanovi Pridružitveni odbor. Sestavljajo ga predstavniki članov Sveta Evropske unije in člani Komisije Evropskih skupnosti na eni strani in predstavniki slovenske vlade na drugi, običajno na ravni višjih državnih uradnikov.

2. Pridružitveni odbor pripravlja sestanke in razprave Pridružitvenega sveta, izvaja sklepe Pridružitvenega sveta, če je to primerno, in na splošno zagotavlja kontinuiteto pridružitvenega razmerja in ustrezno izvajanje Evropskega sporazuma. Odbor prouči vsako zadevo, ki mu jo predloži Pridružitveni svet ter vsako drugo vprašanje, ki se lahko pojavi pri vsakodnevnem izvajanju Evropskega sporazuma.

Pridružitvenemu svetu predloži predloge ali osnutke sklepov/priporočil za sprejetje.

3. V primerih, v katerih Evropski sporazum predvideva obveznost ali možnost posvetovanja, tako posvetovanje lahko poteka v okviru Pridružitvenega odbora. Posvetovanje se lahko nadaljuje v Pridružitvenem svetu, če se pogodbenici s tem strinjata.

4. Poslovnik Pridružitvenega odbora je priložen k temu sklepu.

14. člen

Pododbori in posebne skupine

Pododbori, omenjeni v 115. členu Evropskega sporazuma, so naštetih v Prilogi II k temu sklepu. Pododbori delujejo pod nadzorstvom Pridružitvenega odbora, kateremu poročajo po vsakem sestanku.

Pridružitveni odbor lahko razpusti kateregakoli od obstoječih pododborov ali skupin, spremeni njihovo področje dela ali ustanovi druge pododbore ali skupine za pomoč pri opravljanju njihovih nalog.

Ti pododbori in skupine nimajo pravice odločanja.

Podpisano v Bruslju, dne 22. februarja 1999.

Za Pridružitveni svet
Predsednik
J. Fischer l. r.

Št. 900-15/2001-7

Ljubljana, dne 25. oktobra 2001.

Vlada Republike Slovenije

Generalni sekretar
Mirko Bandelj l. r.

PRILOGA 1

POSLOVNIK PRIDRUŽITVENEGA ODBORA

1. člen

Predsedovanje

Pridružitvenemu odboru izmenično za dvanajstmesečna obdobja predsedujeta predstavnik Evropske Komisije v imenu Skupnosti in njenih držav članic ter predstavnik Vlade Republike Slovenije. Prvo obdobje se začne na dan prvega sestanka Pridružitvenega sveta in se konča 31. decembra 1999.

2. člen

Sestanki

Pridružitveni odbor se sestane, kadar to narekujejo okoliščine, s soglasjem obeh pogodbenic.

Vsak sestanek Pridružitvenega odbora poteka ob času in v kraju, za katerega se dogovorita pogodbenici.

Sestanke Pridružitvenega odbora skliče predsedujoči.

3. člen

Delegacije

Pred vsakim sestankom se o predvideni sestavi delegacije vsake pogodbenice obvesti predsednika.

4. člen

Sekretariat

Uradnik Evropske komisije in uradnik slovenske vlade skupaj delujeta kot sekretarja Pridružitvenega odbora

Vsa sporočila predsedujočemu Pridružitvenega odbora in vsa njegova sporočila, predvidena s tem sklepom se pošljejo sekretarjema Pridružitvenega odbora in sekretarjema ter predsedniku Pridružitvenega sveta.

5. člen

Javnost sestankov

Sestanki Pridružitvenega odbora niso javni, razen če ni drugače odločeno.

6. člen

Dnevni red sestankov

1. Predsedujoči za vsak sestanek sestavi začasni dnevni red. Sekretarja Pridružitvenega odbora ga najkasneje petnajst dni pred začetkom sestanka pošlje na naslove, omenjene v 4. členu.

Začasni dnevni red vključuje točke, za katere je predsedujoči najkasneje enaindvajset dni pred začetkom sestanka prejel zahtevo, da se uvrstijo na dnevni red, pri čemer pa se točke ne vpišejo na začasni dnevni red, če ni bilo vsaj na dan, ko se dnevni red razpošlje, sekretarjem poslano dodatno gradivo.

Pridružitveni odbor lahko prosi strokovnjake, da se udeležijo njegovih sestankov, da dajo informacije o določenih zadevah.

Pridružitveni odbor sprejme dnevni red na začetku vsakega sestanka. Točka, ki ni uvrščena na začasni dnevni red, se lahko uvrsti na dnevni red, če se pogodbenici s tem strinjata.

2. Predsedujoči lahko s soglasjem obeh pogodbenic skrajša roke, določene v prvem odstavku, da upošteva zahteve posameznega primera.

7. člen

Zapisnik

Zapisnik se piše na vsakem sestanku in temelji na povzetku sklepa Pridružitvenega odbora, ki ga povzame predsedujoči.

Ko Pridružitveni odbor potrdi zapisnik, ga predsedujoči in sekretarja podpišejo, vsaka pogodbenica pa ga shrani v arhiv. Kopija zapisnika se pošlje na vsakega od naslovov, omenjenih v 4. členu.

8. člen

Razprave

V posebnih primerih, ko Pridružitveni svet pooblasti Pridružitveni odbor v skladu z drugim odstavkom 114. člena Evropskega sporazuma, da sprejme sklepe/priporočila, so ti akti ustrezno naslovljeni „sklepi“ in „priporočila“, ki jim sledi zaporedna številka, datum sprejetja in opis zadeve. Sklepi in priporočila se sprejmejo s skupnim dogovorom med pogodbenicama.

Sklepe in priporočila Pridružitvenega odbora podpišejo predsednik in overita sekretarja ter se pošljejo na naslove, omenjene v 4. členu te Priloge. Vsaka pogodbenica se lahko odloči, da objavi sklepe in priporočila Pridružitvenega odbora v svoji uradni publikaciji (v Uradnem listu Evropskih skupnosti in v Uradnem listu Republike Slovenije).

9. člen

Stroški

Skupnost in Republika Slovenija vsaka posebej krijeta stroške, ki nastanejo zaradi sodelovanja na sestankih Pridružitvenega odbora v zvezi z osebjem, potnimi stroški in dnevnicami ter poštnimi in telekomunikacijskimi izdatki.

Izdatke v zvezi s tolmačenjem na sestankih, prevajanjem in razmnoževanjem dokumentov krije Skupnost, razen izdatkov v zvezi s tolmačenjem ali prevajanjem v slovenščino ali iz nje, ki jih krije Republika Slovenija.

Druge izdatke v zvezi s konkretno organizacijo sestankov krije pogodbenica, ki prireja sestanek.

PRILOGA II

**Evropski sporazum med ES in Slovenijo
Predlagana struktura večdisciplinarnih pododborov**

Oddelek	Področja	Člen ES
1) Kmetijstvo in ribištvo	Kmetijstvo	19-22, 79
	Ribištvo	23-24
	Predelani kmetijski izdelki	Protokol 3
2) Približevanje zakonodaje, konkurenca in odpiranje programov Skupnosti	Približevanje zakonodaje (vsa področja)	70-72
	Bela knjiga o vključevanju v notranji trg	
	Konkurenca	65-67
	Intelektualna in industrijska lastnina	68
	Javna nabava	69
	Javna uprava	
3) Trgovina, industrija, izdelki ESPJ in varstvo potrošnikov	Programi skupnosti	106
	Tržna vprašanja	26-37
	Industrijsko sodelovanje	74
	Standardi in presoja skladnosti	76
	Turizem	90
	Mala in srednja podjetja	91
	Varstvo potrošnikov	93
Premog in jeklo	Protokol 2	

Oddelek	Področja	Člen ES
4) Gospodarske zadeve	Gospodarska vprašanja Denarna politika	73, 96 86
5) Človeški viri, raziskave, tehnološki razvoj in socialna politika	Izobraževanje in usposabljanje Znanost in tehnologija Sodelovanje na socialnem področju (zaposlovanje, trg dela, zakonodaja, odnosi v industriji, itd.) Sodelovanje v kulturi Izmenjava informacij	78 77 89 99 92
6) Odbor za promet	Prevoz Pomorski promet Infrastruktura in čezevropska mreža Pošta in telekomunikacije	83 84
7) Okolje, energetika in regionalni razvoj	Okolje in zaščita pred naravnimi nesrečami Energetika Jedrska varnost Regionalni razvoj	82 80 81 88
8) Sodelovanje v zvezi s carinskimi zadevami, statistiko, mamili in preprečevanjem nezakonitih dejavnosti	Carina Obdavčevanje Sodelovanje v statistiki Mamila in pranje denarja Preprečevanje nezakonitih dejavnosti Protokol o poreklu in medsebojni pomoči	94, 35 27 95 87, 97 98 Protokola 4, 5
9) Finančne storitve, ustanavljanje in pretok kapitala	Bančništvo, zavarovalništvo in druge finančne storitve Spodbujanje in zaščita naložb Pretok delovne sile Pravica do ustanavljanja in storitve Pretok kapitala in plačila	85 75 38-44 45-55 62-64

4605. Sklep, št. 1/99 Pridružitvenega sveta, o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami, na eni strani, in Republiko Slovenijo, na drugi strani o sprejemu svojega poslovnika¹

Na podlagi 112. člena Evropskega sporazuma o pridružitvi med Republiko Slovenijo na eni strani in Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami, ki delujejo v okviru Evropske unije na drugi strani s sklepno listino – v nadaljnjem besedilu: Evropski sporazum (Uradni list RS – Mednarodne pogodbe, št. 13/97) in sklepa Vlade Republike Slovenije, sprejetega na 47. seji dne 25. 10. 2001, se objavi

**S K L E P, št. 1/99
Pridružitvenega sveta, o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami, na eni strani, in Republiko Slovenijo, na drugi strani o sprejemu svojega poslovnika¹**

PRIDRUŽITVENI SVET JE
ob upoštevanju Evropskega sporazuma o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami

¹ Prečiščeno besedilo sklepa št. 1/1999 o določitvi poslovnika Pridružitvenega sveta vključuje tudi določbe sklepa Pridružitvenega sveta EU-Slovenija s katerim se z ustanovitvijo Skupnega posvetovalnega odbora spremeni Sklep št. 1/1999 o določitvi poslovnika Pridružitvenega sveta

na eni strani in Republiko Slovenijo na drugi strani, in še zlasti 110., 111., 112., 113., 114., 115., člena tega sporazuma,

glede na to, da je Sporazum začel veljati 1. februarja 1999,

SKLENIL NASLEDNJE:

1. člen

Predsedovanje

Pridružitvenemu svetu izmenično za dvanajstmesečna obdobja predsedujeta predstavnik Sveta Evropske unije v imenu Skupnosti in njenih držav članic ter predstavnik Vlade Republike Slovenije. Prvo obdobje se začne na dan prvega sestanka Pridružitvenega sveta in se konča 31. decembra 1999.

2. člen

Sestanki

Pridružitveni Svet se redno sestaja na ministrski ravni enkrat letno. Če se pogodbenici strinjata, se Pridružitveni svet na zahtevo ene ali druge pogodbenice sestane na posebnih zasedanjih.

Razen če se pogodbenici drugače ne dogovorita, vsako zasedanje Pridružitvenega sveta poteka v običajnem kraju sestankov Sveta Evropske Unije na dan, za katerega se dogovorita obe pogodbenici.

Sestanke Pridružitvenega sveta po dogovoru s predsednikom skupaj skličeta sekretarja Pridružitvenega sveta.

3. člen

Zastopanje

Člane Pridružitvenega sveta lahko zastopajo drugi, če se sami sestanka ne morejo udeležiti.

Če član želi, da ga na sestanku zastopa nekdo drug, mora pred tem sestankom predsedniku sporočiti ime svojega predstavnika.

Zastopnik člana Pridružitvenega sveta uresničuje vse pravice tega člana.

4. člen

Delegacije

Člane Pridružitvenega sveta lahko spremljajo uradniki.

Pred vsakim sestankom se o predvideni sestavi delegacije vsake pogodbenice obvesti predsednika.

Predstavniki Evropske investicijske banke se udeležujejo sestankov Pridružitvenega sveta kot opazovalec, kadar so na dnevnem redu zadeve v zvezi z banko.

Pridružitveni svet lahko povabi nečlane, da prisostvuje sestanku in dajo informacije o določenih zadevah.

5. člen

Sekretariat

Uradnik Generalnega sekretariata Sveta Evropske unije in uradnik Misije Republike Slovenije v Bruslju skupaj delujeta kot sekretarja Pridružitvenega sveta.

6. člen

Korespondenca

Korespondenca, naslovljena na Pridružitveni svet se pošlje predsedniku Pridružitvenega sveta na naslov Generalnega sekretariata Sveta Evropske unije.

Oba sekretarja zagotovita, da se korespondenca pošlje predsedniku Pridružitvenega sveta in, če je primerno, razpošlje drugim članom Pridružitvenega sveta. Razposlana korespondenca se pošlje Generalnemu sekretariatu Komisije, stalnim predstavništvom držav članic in Misiji Republike Slovenije v Bruslju.

Sekretarja pošljeta naslovníkom sporočila predsednika Pridružitvenega sveta in jih, če je primerno, razpošljeta drugim članom Pridružitvenega sveta na naslove, omenjene v prejšnjem odstavku.

7. člen

Javnost sestankov

Sestanki Pridružitvenega sveta niso javni, razen če se ne odloči drugače.

8. člen

Dnevni red sestankov

1. Predsednik sestavi začasni dnevni red za vsak sestanek. Sekretarja Pridružitvenega sveta pošljeta dnevni red na naslove, omenjene v 6. členu najkasneje petnajst dni pred začetkom sestanka.

Začasni dnevni red vključuje točke, za katere je predsednik najkasneje enaindvajset dni pred začetkom sestanka prejel zahtevo za uvrstitev na dnevni red, pri čemer se točke ne vpišejo na začasni dnevni red, če dodatno gradivo ni bilo poslano sekretarjem vsaj tisti dan, ko se dnevni red razpošlje.

Pridružitveni svet sprejme dnevni red na začetku vsakega sestanka. Točka, ki ni na začasnem dnevnem redu, se lahko uvrsti na dnevni red, če se pogodbenici tako dogovorita.

2. Predsednik lahko s soglasjem obeh pogodbenic skrajša roke, določene v prvem odstavku, da upošteva zahteve posameznega primera.

9. člen

Zapisnik

Sekretarja sestavita osnutek zapisnika vsakega sestanka.

Praviloma zapisnik v zvezi z vsako točko dnevnega reda navaja:

- gradivo, predloženo Pridružitvenemu svetu,
- izjave, za katere eden od članov Pridružitvenega sveta zahteva, da se zapišejo,
- sprejete sklepe in priporočila, dogovorjene izjave in sprejete zaključke.

Osnutek zapisnika se predloži v potrditev Pridružitvenemu svetu. Ko je zapisnik potrjen, ga podpišejo predsednik in sekretarja. Zapisnik se hrani v arhivu Generalnega sekretariata Sveta Evropske unije, ki deluje kot depozitar pridružitvenih dokumentov; overjena kopija se pošlje na vse naslove, omenjene v 6. členu.

10. člen

Sklepi in priporočila

1. Pridružitveni svet sprejema sklepe in priporočila s skupnim soglasjem pogodbenic.

Pridružitveni svet lahko v obdobju med zasedanji sprejema sklepe ali priporočila pisno, če se obe pogodbenici s tem strinjata.

2. Sklepi in priporočila Pridružitvenega sveta v smislu prvega odstavka 112. člena Evropskega sporazuma se imenujejo "sklepi" in "priporočila", ki jim sledi zaporedna številka, datum sprejema in opis zadeve.

Sklepe in priporočila Pridružitvenega sveta podpiše predsednik, overita pa sekretarja.

Sklepi in priporočila se pošljejo na vse naslove, omenjene v 6. členu.

Vsaka pogodbenica lahko odloči, da objavi sklepe in priporočila Pridružitvenega sveta v svoji uradni publikaciji (v Uradnem listu Evropskih skupnosti in v Uradnem listu Republike Slovenije).

11. člen

Jeziki

Uradni jeziki Pridružitvenega sveta so uradni jeziki obeh pogodbenic.

Če ni dogovorjeno drugače, razprave Pridružitvenega sveta temeljijo na gradivu, pripravljenem v teh jezikih.

12. člen

Stroški

Skupnost in Republika Slovenija vsaka posebej krijeta stroške, ki nastanejo zaradi sodelovanja na sestankih Pridružitvenega sveta v zvezi z osebjem, potnimi stroški in dnevniciami ter poštnimi in telekomunikacijskimi izdatki.

Izdatke v zvezi s tolmačenjem na sestankih, prevajanjem in razmnoževanjem dokumentov krije Skupnost, razen izdatkov v zvezi s tolmačenjem ali prevajanjem v slovenščino ali iz nje, ki jih krije Republika Slovenija.

Druge izdatke v zvezi s konkretno organizacijo sestankov krije pogodbenica, ki organizira sestanek.

13. člen

Pridružitveni odbor

1. Za pomoč Pridružitvenemu svetu pri opravljanju njegovih nalog se ustanovi Pridružitveni odbor. Sestavlja jo ga predstavniki članov Sveta Evropske unije in člani Komisije Evropskih skupnosti na eni strani in predstavniki slovenske vlade na drugi, običajno na ravni višjih državnih uradnikov.

2. Pridružitveni odbor pripravlja sestanke in razprave Pridružitvenega sveta, izvaja sklepe Pridružitvenega sveta, če je to primerno, in na splošno zagotavlja kontinuiteto pridružitvenega razmerja in ustrezno izvajanje Evropskega sporazuma. Odbor prouči vsako zadevo, ki mu jo predloži Pridružitveni svet ter vsako drugo vprašanje, ki se lahko pojavi pri vsakodnevem izvajanju Evropskega sporazuma. Pridružitvenemu svetu predloži predloge ali osnutke sklepov/priporočil za sprejem.

3. V primerih, v katerih Evropski sporazum predvideva obveznost ali možnost posvetovanja, tako posvetovanje lahko poteka v okviru Pridružitvenega odbora. Posvetovanje se lahko nadaljuje v Pridružitvenem svetu, če se pogodbenici s tem strinjata.

4. Poslovnik Pridružitvenega odbora je priložen k temu sklepu.

14. člen

Pododbori in posebne skupine

Pododbori, omenjeni v 115. členu Evropskega sporazuma, so naštetih v Prilogi II k temu sklepu. Pododbori delujejo pod nadzorstvom Pridružitvenega odbora, kateremu poročajo po vsakem sestanku.

Pridružitveni odbor lahko razpusti kateregakoli od obstoječih pododborov ali skupin, spremeni njihovo področje dela ali ustanovi druge pododbore ali skupine za pomoč pri opravljanju njihovih nalog.

Ti pododbori in skupine nimajo pravice odločanja.

15. člen

Skupni posvetovalni odbor

Ustanovi se Skupni posvetovalni odbor, čigar naloga je pomagati Pridružitvenemu svetu pri spodbujanju dialoga in sodelovanja med ekonomskimi in socialnimi interesnimi skupinami v Evropski skupnosti in Republiki Sloveniji. Dialog in sodelovanje vključujeta vse ekonomske in socialne vidike odnosov med Evropsko skupnostjo in Republiko Slovenijo, ki se pojavljajo pri izvajanju Evropskega sporazuma. Skupni posvetovalni odbor izraža svoje poglede na vprašanja, ki se pojavljajo na teh področjih.

16. člen

Skupni posvetovalni odbor sestavljajo štirje predstavniki Ekonomskega in socialnega odbora Evropskih skupnosti in štirje predstavniki ekonomskih in socialnih interesnih skupin Republike Slovenije.

Skupni posvetovalni odbor opravlja svoje naloge na podlagi pobude Pridružitvenega sveta ali pa, v zvezi s spodbujanjem dialoga med ekonomskimi in socialnimi krogi, na lastno pobudo.

Z izborom članov se zagotovi, da Skupni posvetovalni odbor kar najbolj točno odraža različne ekonomske in socialne interesne skupine v Evropski skupnosti in Republiko Sloveniji.

Skupnemu posvetovalnemu odboru bosta sopredsedovala član Ekonomskega in socialnega odbora Evropskih skupnosti in slovenski član.

Skupni posvetovalni odbor sprejme svoj poslovnik.

17. člen

Ekonoski in socialni odbor Evropskih skupnosti na eni strani in slovenske ekonomske in socialne interesne skupine na drugi strani vsak zase krijejo stroške, ki nastanejo z udeležbo na sestankih Odbora in z delovnimi skupinami, in sicer glede osebja, potovanj in stroškov bivanja ter glede stroškov pošte in telekomunikacij.

Stroške v zvezi s tolmačenjem na sestankih, prevajanjem in reprodukcijo dokumentov krije Ekonomski in socialni odbor, pri tem pa so izvzeti stroški slovenske strani v zvezi s tolmačenjem ali prevajanjem v slovenščino ali iz nje, ki jih krijejo slovenske ekonomske in socialne interesne skupine.

Druge stroške v zvezi s konkretno organizacijo sestankov krije stranka, ki je gostiteljica sestankov.

PRILOGA 1

POSLOVNIK PRIDRUŽITVENEGA ODBORA

1. člen

Predsedovanje

Pridružitvenemu odboru izmenično za dvanajstmesečna obdobja predsedujeta predstavnik Evropske Komisije in imenu Skupnosti in njenih držav članic ter predstavnik Vlade Republike Slovenije. Prvo obdobje se začne na dan prvega sestanka Pridružitvenega sveta in se konča 31. decembra 1999.

2. člen

Sestanki

Pridružitveni odbor se sestane, kadar to narekujejo okoliščine, s soglasjem obeh pogodbenic.

Vsak sestanek Pridružitvenega odbora poteka ob času in v kraju, za katerega se dogovorita pogodbenici.

Sestanke Pridružitvenega odbora skliče predsedujoči.

3. člen

Delegacije

Pred vsakim sestankom se o predvideni sestavi delegacije vsake pogodbenice obvesti predsednika.

4. člen

Sekretariat

Uradnik Evropske komisije in uradnik slovenske vlade skupaj delujeta kot sekretarja Pridružitvenega odbora

Vsa sporočila predsedujočemu Pridružitvenega odbora in vsa njegova sporočila, predvidena s tem sklepom se pošljejo sekretarjema Pridružitvenega odbora in sekretarjema ter predsedniku Pridružitvenega sveta.

5. člen

Javnost sestankov

Sestanki Pridružitvenega odbora niso javni, razen če ni drugače odločeno.

6. člen

Dnevni red sestankov

1. Predsedujoči za vsak sestanek sestavi začasni dnevni red. Sekretarja Pridružitvenega odbora ga najkasneje petnajst dni pred začetkom sestanka pošljeja na naslove, omenjene v 4. členu.

Začasni dnevni red vključuje točke, za katere je predsedujoči najkasneje enaindvajset dni pred začetkom sestanka prejel zahtevo, da se uvrstijo na dnevni red, pri čemer pa se točke ne vpišejo na začasni dnevni red, če ni bilo vsaj na dan, ko se dnevni red razpošlje, sekretarjem poslano dodatno gradivo.

Pridružitveni odbor lahko prosi strokovnjake, da se udeležijo njegovih sestankov, da dajo informacije o določenih zadevah.

Pridružitveni odbor sprejme dnevni red na začetku vsakega sestanka. Točka, ki ni uvrščena na začasni dnevni red, se lahko uvrsti na dnevni red, če se pogodbenici s tem strinjata.

2. Predsedujoči lahko s soglasjem obeh pogodbenic skrajša roke, določene v prvem odstavku, da upošteva zahteve posameznega primera.

7. člen

Zapisnik

Zapisnik se piše na vsakem sestanku in temelji na povzetku sklepa Pridružitvenega odbora, ki ga povzame predsedujoči.

Ko Pridružitveni odbor potrdi zapisnik, ga predsedujoči in sekretarja podpišejo, vsaka pogodbenica pa ga shrani v arhiv. Kopija zapisnika se pošlje na vsakega od naslovov, omenjenih v 4. členu.

8. člen

Razprave

V posebnih primerih, ko Pridružitveni svet pooblasti Pridružitveni odbor v skladu z drugim odstavkom 114. člena Evropskega sporazuma, da sprejme sklepe/priporočila, so

ti akti ustrezno naslovljeni "sklepi" in "priporočila", ki jim sledi zaporedna številka, datum sprejema in opis zadeve. Sklepi in priporočila se sprejmejo s skupnim dogovorom med pogodbenicama.

Sklepe in priporočila Pridružitvenega odbora podpišejo predsednik in overita sekretarja ter se pošljejo na naslove, omenjene v 4. členu te Priloge. Vsaka pogodbenica se lahko odloči, da objavi sklepe in priporočila Pridružitvenega odbora v svoji uradni publikaciji (v Uradnem listu Evropskih skupnosti in v Uradnem listu Republike Slovenije).

9. člen

Stroški

Skupnost in Republika Slovenija vsaka posebej krijeta stroške, ki nastanejo zaradi sodelovanja na sestankih Pridružitvenega odbora v zvezi z osebjem, potnimi stroški in dnevniciami ter poštnimi in telekomunikacijskimi izdatki.

Izdatke v zvezi s tolmačenjem na sestankih, prevajanjem in razmnoževanjem dokumentov krije Skupnost, razen izdatkov v zvezi s tolmačenjem ali prevajanjem v slovenščino ali iz nje, ki jih krije Republika Slovenija.

Druge izdatke v zvezi s konkretno organizacijo sestankov krije pogodbenica, ki prireja sestanek.

PRILOGA II

**Evropski sporazum med ES in Slovenijo
Predlagana struktura večdisciplinarnih pododborov**

Oddelek	Področja	Člen ES
1) Kmetijstvo in ribištvo	Kmetijstvo	19-22, 79
	Ribištvo	23-24
	Predelani kmetijski izdelki	Protokol 3
2) Približevanje zakonodaje, konkurenca in odpiranje programov Skupnosti	Približevanje zakonodaje (vsa področja)	70-72
	Bela knjiga o vključevanju v notranji trg	
	Konkurenca	65-67
	Intelektualna in industrijska lastnina	68
	Javna nabava	69
	Javna uprava	
3) Trgovina, industrija, izdelki ESPJ in varstvo potrošnikov	Programi skupnosti	106
	Tržna vprašanja	26-37
	Industrijsko sodelovanje	74
	Standardi in presoja skladnosti	76
	Turizem	90
	Mala in srednja podjetja	91
	Varstvo potrošnikov	93
	Premog in jeklo	Protokol 2
4) Gospodarske zadeve	Gospodarska vprašanja	73, 96
	Denarna politika	86
5) Človeški viri, raziskave, tehnološki razvoj in socialna politika	Izobraževanje in usposabljanje	78
	Znanost in tehnologija	77
	Sodelovanje na socialnem področju (zaposlovanje, trg dela, zakonodaja, odnosi v industriji, itd.)	89
	Sodelovanje v kulturi	99
	Izmenjava informacij	92
6) Odbor za promet	Prevoz	83
	Pomorski promet	
	Infrastruktura in čezevropska mreža	
	Pošta in telekomunikacije	84

Oddelek	Področja	Člen ES
7) Okolje, energetika in regionalni razvoj	Okolje in zaščita pred naravnimi nesrečami	82
	Energetika	80
	Jedrska varnost	81
	Regionalni razvoj	88
8) Sodelovanje v zvezi s carinskimi zadevami, statistiko, mamili in preprečevanjem nezakonitih dejavnosti	Carina	94, 35
	Obdavčevanje	27
	Sodelovanje v statistiki	95
	Mamila in pranje denarja	87, 97
	Preprečevanje nezakonitih dejavnosti	98
	Protokol o poreklu in medsebojni pomoči	Protokola 4, 5
9) Finančne storitve, ustanavljanje in pretok kapitala	Bančništvo, zavarovalništvo in druge finančne storitve	85
	Spodbujanje in zaščita naložb	75
	Pretok delovne sile	38-44
	Pravica do ustanavljanja in storitve	45-55
	Pretok kapitala in plačila	62-64

Št. 900-15/2001-7

Ljubljana, dne 25. oktobra 2001.

Vlada Republike Slovenije

Generalni sekretar
Mirko Bandelj l. r.

4606. Sklep, št. 4/2000 pridružitvenega sveta EU – Slovenija o sprejemu potrebnih pravil za izvajanje člena 65(1)(i), (1)(ii) in (2) Evropskega sporazuma in pravil za izvajanje člena 7(1)(i), (1)(ii) in (2) Protokola 2 o izdelkih, ki jih vključuje Pogodba o ESPJ,

Na podlagi 112. člena Evropskega sporazuma o pridružitvi med Republiko Slovenijo na eni strani in Evropskimi skupnostmi na drugi strani s sklepno listino – v nadaljnjem besedilu: Evropski sporazum (Uradni list RS – Mednarodne pogodbe, št. 13/97) in sklepa Vlade Republike Slovenije, sprejetega na 46. seji dne 18. 10. 2001, se objavi

S K L E P, št. 4/2000

Pridružitvenega sveta EU – Slovenija o sprejemu potrebnih pravil za izvajanje člena 65(1)(i), (1)(ii) in (2) Evropskega sporazuma in pravil za izvajanje člena 7(1)(i), (1)(ii) in (2) Protokola 2 o izdelkih, ki jih vključuje Pogodba o ESPJ,

Besedilo sklepa Pridružitvenega sveta št. 4/2000 z dne 21. 12. 2000 in prilog se v slovenskem besedilu glasi: PRIDRUŽITVENI SVET JE

ob upoštevanju Evropskega sporazuma o pridružitvi med Republiko Slovenijo na eni strani in Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami, ki delujejo v okviru Evropske unije na drugi strani, še zlasti tretjega odstavka 65. člena tega Sporazuma,

ob upoštevanju Protokola 2 o izdelkih, ki jih vključuje Pogodba o ESPJ, prej omenjenega Evropskega sporazuma, še zlasti njegovega tretjega odstavka 7. člena,

ker:

1. mora Pridružitveni svet na podlagi tretjega odstavka 65. člena Evropskega sporazuma sprejeti potrebna pravila

za izvajanje prvega in drugega odstavka 65. člena tega sporazuma v treh letih po začetku veljavnosti Sporazuma;

2. tretji odstavek 7. člena Protokola 2 Evropskega sporazuma določa, da mora Pridružitveni svet v treh letih po začetku veljavnosti Sporazuma sprejeti potrebna pravila za izvajanje prvega in drugega odstavka tega člena,

SKLENIL KOT SLEDI:

1. člen

S tem sklepom se sprejmejo pravila, potrebna za izvajanje točk i) in ii) prvega ter za izvajanje drugega odstavka 65. člena Evropskega sporazuma in pravila za izvajanje točk i) in ii) prvega ter za izvajanje drugega odstavka 7. člena Protokola 2 o izdelkih, ki jih vključuje Pogodba o ESPJ, kot so določena v Prilogi k temu sklepu.

2. člen

Ta sklep se objavi v Uradnem listu Evropskih skupnosti in v Uradnem listu Republike Slovenije.

3. člen

Ta sklep začne veljati na dan sprejema.

Podpisano v Bruslju, 21. 12. 2000.

Za Pridružitveni svet
Predsednik
dr. Dimitrij Rupel l. r.

Št. 900-15/2001-5

Ljubljana, dne 18. oktobra 2001.

Vlada Republike Slovenije

Generalni sekretar
Mirko Bandelj l. r.

PRILOGA

Izvedbena pravila za uporabo določil o konkurenci, ki se nanašajo na podjetja, navedenih v točkah (i) in (ii) prvega ter drugem odstavku 65. člena Evropskega sporazuma o pridružitvi med Republiko Slovenijo na eni strani in Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami, ki delujejo v okviru Evropske unije, na drugi strani in v točkah (i) in (ii) prvega odstavka ter v drugem odstavku 7. člena Protokola 2 o izdelkih, ki jih vključuje Pogodba o ESPJ

1. člen

Splošno načelo

1.1. Zadeve, ki se nanašajo na sporazume med podjetji, sklepe podjetniških združenj in usklajena ravnanja med podjetji, katerih cilj ali učinek je preprečevati, ovirati ali izkrivljati konkurenco, kot tudi na zlorabe prevladujočega položaja na celotnem ali znatnem delu ozemlja Skupnosti ali Republike Slovenije in ki bi lahko vplivale na trgovino med Skupnostjo in Republiko Slovenijo, se rešujejo v skladu z načeli, ki jih vsebujeta prvi in drugi odstavek 65. člena Evropskega sporazuma.

1.2. Za ta namen obravnavata te zadeve Komisija Evropske skupnosti (DG IV) na strani Skupnosti in Urad RS za varstvo konkurence (UVK) na slovenski strani.

1.3. Pristojnosti Komisije ES in UVK za obravnavanje teh zadev izhajata iz obstoječih pravil zakonodaje Skupnosti in Republike Slovenije, kar vključuje uporabo teh pravil za podjetja, ki so izven njenega ozemlja.

1.4. Organa rešujeta zadeve v skladu s svojimi predpisi materialnega prava in ob upoštevanju spodaj navedenih določb. Za organe relevantni predpisi materialnega prava so predpisi o konkurenci iz Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti kot tudi iz Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za premog in jeklo, vključno s sekundarno zakonodajo, ki se nanaša na konkurenco, za Komisijo ES in Zakon o preprečevanju omejevanja konkurence za UVK.

**GOSPODARSKE DEJAVNOSTI
V OKVIRU POGODBE O ES**

2. člen

Pristojnost obeh organov, pristojnih za konkurenco

Zadeve po 65. členu Evropskega sporazuma, ki bi lahko vplivale tako na trg Skupnosti kot na slovenski trg in ki so lahko podvržene pristojnosti obeh organov, pristojnih za konkurenco, obravnavata Komisija ES in UVK v skladu s pravili tega člena.

2.1 Obveščanje

2.1.1. Organa, pristojna za konkurenco, obveščata drug drugega o tistih zadevah, ki jih obravnavata, za katere se v skladu s splošnim načelom iz 1. člena, domneva, da sodijo tudi v pristojnost drugega organa.

2.1.2. Takšen položaj lahko nastane zlasti v primerih, ki:

- vključujejo dejanja, ki omejujejo konkurenco in se izvajajo na ozemlju drugega organa,
- so pomembni za izvršilna dejanja drugega organa, pristojnega za konkurenco,
- obsegajo ukrepe, ki bi zahtevali ali prepovedovali določeno ravnanje na ozemlju drugega organa.

2.1.3. Obvestilo na podlagi tega člena mora vsebovati dovolj podatkov, da lahko prejemnik uvodno oceni kakr-

šnekoli vplive na svoje interese. Kopije obvestil se redno pošiljajo Pridružitvenemu svetu.

2.1.4. Obvestilo se posreduje vnaprej, takoj ko je mogoče in najkasneje v fazi preiskave, še dovolj zgodaj pred sprejemom poravnave ali odločbe, da se omogoči razlage ali posvetovanja in da organ, ki vodi postopek, lahko upošteva mnenja drugega organa, kot tudi, da lahko v zadevi, ki jo obravnava, ukrepa tako, kot mu omogoča lastna zakonodaja.

2.2. Posvetovanje in meddržavno sodelovanje

Kadar Komisija ES ali UVK meni, da dejanja, ki omejujejo konkurenco, in se izvajajo na ozemlju drugega organa, bistveno vplivajo na pomembne interese zadevne pogodbenice, lahko zahtevata posvetovanje z drugim organom ali lahko zahtevata, da organ druge pogodbenice, pristojen za konkurenco, uvede kakršenkoli ustrezen postopek z namenom ukrepanja v skladu s svojo zakonodajo, ki se nanaša na dejanja, ki omejujejo konkurenco. To ne vpliva na noben ukrep v skladu z zakonodajo o konkurenci pogodbenice, ki da zahtevek in ne ovira popolne svobode organa, na katerega je zahtevek naslovljen, da sprejme dokončno odločbo.

2.3. Sporazumna rešitev

Organ, pristojen za konkurenco, na katerega je naslovljen zahtevek, v celoti in z razumevanjem prouči takšna mnenja in gradivo o dejstvih, ki ga lahko zagotovi organ, ki da zahtevek, in še posebej naravo obravnavanih dejanj, ki omejujejo konkurenco, udeležena podjetja in zatrjevane škodljive vplive na pomembne interese pogodbenice, ki da zahtevek.

Organa, pristojna za konkurenco, ki sodelujeta v posvetovanjih po tem členu, si prizadevata najti obojestransko sprejemljivo rešitev z vidika pomembnih interesov, ki so prizadeti, kar pa ne vpliva na nobene njune pravice in obveznosti.

3. člen

Pristojnost samo enega organa, pristojnega za konkurenco

3.1. Zadeve, ki v skladu z načelom, navedenim v 1. členu, sodijo v izključno pristojnost enega organa, pristojnega za konkurenco in ki lahko vplivajo na pomembne interese druge pogodbenice, se obravnavajo ob upoštevanju določb, navedenih v 2. členu in načel, navedenih v nadaljnjem besedilu.

3.2. Zlasti kadar eden od organov, pristojnih za konkurenco, uvede preiskavo ali postopek v zadevi, za katero se ugotovi, da vpliva na pomembne interese druge pogodbenice, organ, ki vodi postopek, o zadevi obvesti drug organ, ne da bi ta to uradno zahteval.

4. člen

Zahteva za podatke

4.1. Kadar organ pogodbenice, pristojen za konkurenco ugotovi, da zadeva, ki sodi tudi ali samo v pristojnost drugega organa, vpliva na pomembne interese prve pogodbenice, lahko od organa, ki vodi postopek, zahteva podatke o tej zadevi.

4.2. Organ, ki vodi postopek, mora zagotoviti dovolj podatkov v obsegu, ki je mogoč in v dovolj zgodnji fazi postopka pred sprejemom odločbe ali dogovora, da se lahko upošteva mnenje organa, ki zahteva podatke.

5. člen

Tajnost in zaupnost podatkov

5.1. Ob upoštevanju sedmega odstavka 65. člena Evropskega sporazuma, noben organ, pristojen za konkurenco, ni dolžan drugemu organu posredovati podatkov,

če je razkritje teh podatkov organu, ki jih zahteva, prepovedano z zakonom organa, ki ima podatke, ali bi bilo nezdržljivo s pomembnimi interesi pogodbenice, katere organ ima podatke.

5.2. Vsak organ se strinja, da bo v največji možni meri varoval zaupnost vseh podatkov, ki mu jih je drugi organ posredoval kot zaupne.

6. člen

Skupinske izjeme

6.1. Pri uporabi 65. člena Evropskega sporazuma, kot določata 2. in 3. člen teh izvedbenih pravil, organa, pristojna za konkurenco, zagotavljata, da se bodo načela, vsebovana v uredbah o skupinskih izjemah, veljavnih v Skupnosti, upoštevala v celoti. Skupnost mora obvestiti UVK o vseh postopkih v zvezi s sprejemom, ukinitvijo ali spremembo skupinskih izjem.

6.2. Kadar ima slovenska stran resne pomisleke glede takšnih uredb o skupinskih izjemah in ob upoštevanju približevanja zakonodaje, kot jo predvideva Evropski sporazum, se v Pridružitvenem odboru opravijo posvetovanja v skladu z določili 9. člena.

6.3. Ista načela veljajo glede drugih pomembnih sprememb politike konkurence v Skupnosti ali Sloveniji.

7. člen

Nadzor nad združevanjem

Glede združevanja, ki je podrejeno Uredbi Sveta (EGS) št. 4064/89 z dne 21. decembra 1989 o nadzoru nad koncentracijami podjetij¹ in ki imajo pomemben vpliv na slovensko gospodarstvo, je UVK upravičen med postopkom izraziti svoje mnenje, ob upoštevanju časovnih rokov, določenih v prej omenjeni Uredbi. Komisija ES to mnenje primerno upošteva, kar pa ne vpliva na nobena dejanja v skladu z zakonodajo pogodbenic, ki se nanaša na konkurenco.

8. člen

Dejanja majhnega pomena

8.1. Dejanja, ki omejujejo konkurenco in imajo zane-marljiv vpliv na trgovino med pogodbenicama ali na konkurenco, niso podrejena prvemu odstavku 65. člena Evropskega sporazuma in se zato ne obravnavajo po določbah 2. do 6. člena teh izvedbenih pravil.

8.2. Zane-marljivi vplivi v smislu prvega odstavka 8. člena praviloma obstajajo, kadar:

- skupni letni promet udeleženih podjetij ne presega 200 milijonov evrov, in
- skupni tržni delež blaga ali storitev, ki so predmet sporazuma, skupaj z drugim blagom ali storitvami udeleženih podjetij, ki se uporabnikom zdijo enakovredni glede na svoje značilnosti, ceno in nameravano uporabo, ne predstavlja več kot 5% celotnega trga za takšno blago ali storitve na področju skupnega trga, prizadetega zaradi sporazuma, in slovenskega trga, prizadetega zaradi sporazuma.

9. člen

Pridružitveni svet

9.1. Kadar postopki, predpisani v 2. in 3. členu zgoraj, ne privedejo do obojestransko sprejemljive rešitve, kot tudi v drugih primerih, izrecno omenjenih v teh izvedbenih pravilih, se na zahtevo ene pogodbenice opravi izmenjava mnenj v Pridružitvenem svetu v treh mesecih od zahteve.

9.2. Po izmenjavi mnenj ali po izteku roka, določenega v prvem odstavku 9. člena, lahko Pridružitveni svet da ustrezna priporočila za rešitev teh zadev, ki ne vplivajo na določila šestega odstavka 65. člena Evropskega sporazuma. Pridružitveni svet lahko v teh priporočilih upošteva dejstvo, da organ, ki bi moral sporočiti svoje mnenje organu, ki je to zahteval, tega ni storil v roku, določenem v prvem odstavku 9. člena.

9.3. Ti postopki v Pridružitvenem svetu ne vplivajo na noben postopek v skladu z zakonodajo o konkurenci, ki velja na ozemlju pogodbenic.

10. člen

Negativni spor o pristojnosti

Kadar tako Komisija ES kot UVK menita, da nista pristojna za obravnavanje zadeve na podlagi svoje zakonodaje, se na zahtevo opravi izmenjava mnenj v okviru Pridružitvenega sveta. Skupnost in Republika Slovenija si bosta prizadevali najti obojestransko sprejemljivo rešitev z vidika svojih pomembnih interesov, ob podpori Pridružitvenega sveta, ki lahko da ustrezna priporočila, ki pa ne vplivajo na določila šestega odstavka 65. člena Evropskega sporazuma in na pravice posameznih držav članic Evropskih skupnosti na podlagi njihovih pravil o konkurenci.

GOSPODARSKE DEJAVNOSTI V OKVIRU POGODBE O ESPJ

11. člen

Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti za premog in jeklo (ESPJ)

Določbe, ki jih vsebujejo 1. do 6. in 8. do 10. člen zgoraj, veljajo tudi za panogo premoga in jekla, kot je določeno v Protokolu 2 Evropskega sporazuma.

12. člen

Upravna pomoč (jeziki)

Komisija in UVK bosta skrbela za praktične dogovore glede medsebojne pomoči ali za katerokoli drugo ustrezno rešitev, zlasti glede vprašanja prevodov.

4607. Sklep, št. 1/2001 Pridružitvenega sveta EU – Slovenija o sprejemu določil in pogojev za sodelovanje Republike Slovenije pri finančnem instrumentu za okolje (LIFE)

Na podlagi 112. člena Evropskega sporazuma o pridružitvi med Republiko Slovenijo na eni strani in Evropskimi skupnostmi na drugi strani s sklepno listino – v nadaljnjem besedilu: Evropski sporazum (Uradni list RS – Mednarodne pogodbe, št. 13/97) in sklepa Vlade Republike Slovenije, sprejetega na 46. seji dne 18. 10. 2001, se objavi

S K L E P, št. 1/2001 Pridružitvenega sveta EU – Slovenija o sprejemu določil in pogojev za sodelovanje Republike Slovenije pri finančnem instrumentu za okolje (LIFE)

Besedilo sklepa Pridružitvenega sveta št. 1/2001 z dne 7. 3. 2001 in prilog se v slovenskem besedilu glasi:

¹ OJ L 395, 30. 12. 1989, str. 1. Uredba, kot je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1310/97 (OJ L 180, 9. 7. 1997, str. 1).

PRIDRUŽITVENI SVET JE

ob upoštevanju Evropskega sporazuma o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Republiko Slovenijo na drugi strani¹, podpisanega 10. junija 1996 v Luksemburgu, in zlasti njegovega 106. člena,

ker:

1. skladno s 106. členom Evropskega sporazuma in njegovo Prilogo XI, Slovenija lahko sodeluje pri okvirnih programih, posebnih programih, projektih in drugih dejavnostih Skupnosti, zlasti na področju okolja;

2. skladno z istim členom Pridružitveni svet odloči o določilih in pogojih za sodelovanje Slovenije pri teh dejavnostih,

SKLENIL:

1. člen

Od 1. januarja 2001 Slovenija sodeluje pri finančnem instrumentu za okolje (v nadaljevanju besedila: LIFE) skladno z določili in pogoji, določenimi v Prilogah I in II, ki sta sestavni del tega sklepa.

2. člen

Sklep se uporablja v času trajanja tretje faze LIFE, ki se začne 1. januarja 2001.

3. člen

Predlogi, ki jih je Slovenija predložila Komisiji za LIFE Narava pred 31. oktobrom 2000 in za LIFE Okolje pred 30. novembrom 2000, izpolnjujejo pogoje za ocenitev.

4. člen

Ta sklep začne veljati z dnem sprejema.

Podpisano v Bruslju, dne 7. 3. 2001.

Za Pridružitveni svet
Predsednik
Mme. A. Lindh l. r.

Št. 900-15/2001-5

Ljubljana, dne 18. oktobra 2001.

Vlada Republike Slovenije

Generalni sekretar
Mirko Bandelj l. r.

PRILOGA I

Določila in pogoji za sodelovanje Republike Slovenije pri finančnem instrumentu za okolje (LIFE)

1. Slovenija bo sodelovala pri vseh dejavnostih LIFE skladno s cilji, merili, postopki in roki, določenimi v Uredbi (ES) št. 1655/2000 Evropskega parlamenta in Sveta, z dne 17. julija 2000, o finančnem instrumentu za okolje (LIFE)².

2. Za sodelovanje pri programu bo Slovenija vsako leto plačala prispevek v splošni proračun Evropske unije, skladno s postopki, navedenimi v Prilogi II.

Ce je to potrebno za upoštevanje razvoja LIFE ali razvoja absorpcijske zmogljivosti Slovenije, ima Pridružitveni od-

bor pravico prilagoditi višino prispevka, da se izogne proračunskemu neskladju pri izvajanju LIFE.

3. Določila in pogoji za predložitev, oceno in izbiro vlog, povezanih z upravičenimi institucijami, organizacijami in posamezniki iz Slovenije, bodo enaki kot tisti, ki se uporabljajo za upravičene institucije, organizacije in posameznike iz Skupnosti. Komisija lahko pri imenovanju neodvisnih strokovnjakov skladno z ustreznimi določbami Sklepa, ki uvaja program za pomoč pri ocenjevanju projekta, upošteva slovenske strokovnjake.

4. Da bi se v nadnacionalnih projektih in dejavnostih, ki jih predlaga Slovenija, odrazilo dejstvo, da je LIFE finančni instrument na ravni Skupnosti, naj bi ti projekti in dejavnosti, kadarkoli je to ustrezno, vključevali vsaj enega partnerja iz ene od držav članic Skupnosti.

5. Države članice Skupnosti in Slovenija si bodo v okviru obstoječih določb prizadevale omogočiti prost pretok ter bivanje strokovnjakov in drugih upravičenih oseb, ki se gibljejo med Slovenijo in državami članicami Skupnosti, da bi sodelovali pri dejavnostih, zajetih v tem sklepu.

6. Dejavnosti, zajete v tem Sklepu, so za blago in storitve, ki so namenjeni za te dejavnosti, oproščene posrednih davkov, carinskih dajatev ter prepovedi in omejitev uvoza in izvoza, ki jih uvede Slovenija.

7. Sodelovanje Slovenije v programu se bo stalno spremljalo na temelju partnerstva vključujoč Komisijo in Slovenijo, ne da bi to posegalo v naloge Komisije Evropskih skupnosti in Računskega sodišča Evropskih skupnosti glede spremljanja in ocenjevanja programa na podlagi 9. člena Uredbe (ES) št. 1655/2000. Slovenija bo sodelovala pri kakršnihkoli drugih posebnih dejavnostih, ki jih bo Komisija določila s tem v zvezi.

8. Skladno s finančnimi uredbami Skupnosti se v pogodbenih dogovorih, sklenjenih s subjekti iz Slovenije, predvidita nadzor in revizija, ki ju izvajata Komisija in Računsko sodišče, ali se izvajata z njunim pooblastilom. Finančne revizije se lahko izvajajo zato, da se nadzorujejo prihodki in odhodki takšnih subjektov, ki so vezani na pogodbene obveznosti do Skupnosti. Ustrezni organi Slovenije v duhu sodelovanja in skupnih interesov zagotovijo vso primerno in možno pomoč, kot je v danih razmerah potrebno ali koristno, da se izvajata takšen nadzor in revizija.

9. Ne da bi to posegalo v postopke iz sedmega odstavka 3. člena in 11. člena Uredbe (ES) št. 1655/2000, bodo predstavniki Slovenije pri točkah, ki jih zadevajo, sodelovali kot opazovalci v ustreznih odborih. Ti odbori se sestajajo brez prisotnosti predstavnikov Slovenije za preostale točke, kot tudi kadar se odvija glasovanje.

10. Pri postopku vlaganja prijav ter za pogodbe in poročila, ki jih je treba predložiti, in pri drugih upravnih dogovorih za programe se bo pri vseh stikih s Komisijo uporabljal eden od uradnih jezikov Skupnosti.

11. Skupnost in Slovenija lahko kadarkoli prekineta dejavnosti na podlagi tega sklepa, pri čemer se dvanajst mesecev prej o tem pisno obvestita. Projekti in dejavnosti, ki potekajo v času prekinitve, se nadaljujejo vse dokler niso zaključeni, pod pogoji, ki so določeni v ustreznih sporazumih.

PRILOGA II

Denarni prispevek Slovenije za LIFE

1. Za sodelovanje pri LIFE bo Slovenija v splošni proračun Evropske unije vplačala 700.000 EUR za vsako od prvih dveh proračunskih let. Dodatni stroški upravne narave so vključeni v omenjeni znesek.

¹ OJ L 51, 26. 2. 1999, str. 3.

² OJ L 192, 28. 7. 2000, str. 1.

Višino prispevka, ki ga Slovenija plača za naslednje obdobje, bo določil Pridružitveni svet v teku leta 2002.

2. Slovenija bo prispevek iz 1. točke plačala delno iz slovenskega državnega proračuna in delno iz Nacionalnega programa Phare za Slovenijo. Ob upoštevanju posebnih postopkov za pripravljane programov Phare se bodo zaprosena sredstva Phare prenesla Sloveniji s posebnim finančnim memorandumom. Ta sredstva bodo skupaj z deležem iz državnega proračuna Slovenije tvorila slovenski državni prispevek, iz katerega bo Slovenija opravila plačila na podlagi letnih zahtevkov Komisije za sredstva.

3. Za sredstva Phare se zaprosi skladno z naslednjim razporedom:

330.000 EUR za prispevek za LIFE za prvo leto 2001;
330.000 EUR za drugo leto.

Preostali del prispevka Slovenije se bo kril iz slovenskega državnega proračuna.

4. Finančna uredba z dne 21. decembra 1977, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti³, se bo uporabljala zlasti za upravljanje prispevka Slovenije.

Potne stroške in stroške bivanja slovenskih predstavnikov in strokovnjakov, ki kot opazovalci sodelujejo pri delu ustreznih odborov iz 9. točke Priloge I ali pri drugih srečanjih, povezanih z izvajanjem LIFE, povrne Komisija, na enaki podlagi in skladno s postopki, ki trenutno veljajo za nevladne strokovnjake držav članic Evropske unije.

5. Po začetku veljavnosti tega Sklepa in na začetku vsakega naslednjega leta bo Komisija poslala Sloveniji zahteve za sredstva v višini njenega prispevka za LIFE po tem Sklepu.

Prispevek se izrazi v evrih in plača na bančni račun Komisije, ki se vodi v evrih.

Slovenija bo svoj prispevek plačala skladno z zahtevkom za sredstva:

– do 1. aprila za delež, ki se financira iz državnega proračuna, če Komisija zahteve za sredstva pošlje pred 1. marcem, ali najkasneje en mesec po zahtevku za sredstva, če se ta pošlje kasneje;

– do 1. aprila za delež, ki se financira iz Phare, če se ustrezni zneski pošljejo Sloveniji do tega datuma, ali najkasneje 30 dni po tem, ko so bila ta sredstva poslana Sloveniji.

Slovenija za vsako zamudo pri plačilu prispevka plača za neporavnani znesek obresti od dneva zapadlosti. Obrestna mera je enaka višini obrestne mere, ki jo na dan zapadlosti uporablja Evropska centralna banka za svoje poslovanje v evrih, povečana za 1,5 odstotne točke.

³ OJ L 356, 31. 12. 1977, str. 1. Uredba, kot je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2673/99 (OJ L 326, 18. 12. 1999, str. 1)

4608. Sklep, št. 2/2001 Pridružitvenega sveta EU – Slovenija o sprejemu izvedbenih pravil za uporabo določb o državni pomoči, navedenih v točki iii) prvega odstavka in v drugem odstavku 65. člena Evropskega sporazuma o pridružitvi med Republiko Slovenijo na eni strani ter Evropskimi skupnostmi in njenimi državami članicami na drugi strani, in v točki iii) prvega odstavka in v drugem odstavku 7. člena Protokola 2 o izdelkih ESPJ k temu Sporazumu

Na podlagi 112. člena Evropskega sporazuma o pridružitvi med Republiko Slovenijo na eni strani in Evropskimi skupnostmi na drugi strani s sklepno listino – v nadaljnjem besedilu: Evropski sporazum (Uradni list RS – Mednarodne pogodbe, št. 13/97) in sklepa Vlade Republike Slovenije, sprejetega na 46. seji dne 18. 10. 2001, se objavi

S K L E P, št. 2/2001

Pridružitvenega sveta EU – Slovenija o sprejemu izvedbenih pravil za uporabo določb o državni pomoči, navedenih v točki iii) prvega odstavka in v drugem odstavku 65. člena skladno s tretjim odstavkom 65. člena Evropskega sporazuma o pridružitvi med Republiko Slovenijo na eni strani ter Evropskimi skupnostmi in njenimi državami članicami na drugi strani, in v točki iii) prvega odstavka in v drugem odstavku 7. člena Protokola 2 o izdelkih ESPJ k temu Sporazumu

Besedilo sklepa Pridružitvenega sveta št. 2/2001 z dne 3. 5. 2001 in prilog se v slovenskem besedilu glasi:

PRIDRUŽITVENI SVET JE

ob upoštevanju Evropskega sporazuma o pridružitvi med Republiko Slovenijo na eni strani ter Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na drugi strani, še zlasti tretjega odstavka 65. člena tega Sporazuma,

ob upoštevanju Protokola 2 o izdelkih, ki jih vključuje Pogodba o Evropski skupnosti za premog in jeklo (ESPJ) Evropskega sporazuma, še zlasti njegovega tretjega odstavka 7. člena,

Ker:

(1) tretji odstavek 65. člena Evropskega sporazuma določa, da Pridružitveni svet v treh letih po začetku veljavnosti tega Sporazuma s sklepom sprejme potrebna pravila za izvajanje prvega in drugega odstavka tega člena.

(2) ob priznavanju dejstva, da je treba skladno z drugim odstavkom 65. člena Evropskega sporazuma koncept »javne pomoči«, ki ga vsebuje točka iii) prvega odstavka 65. člena Evropskega sporazuma, opredeliti na podlagi meril, ki izhajajo iz uporabe pravil 87. člena Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, in se tako nanaša na vsako, v kakršni koli obliki dodeljeno pomoč države ali iz državnih virov, ki izkrivlja ali grozi, da bo izkrivila konkurenco z dajanjem prednosti določenim podjetjem ali proizvodnji določenih izdelkov, če bi takšna pomoč utegnila vplivati na trgovinsko menjavo med Evropsko skupnostjo in Republiko Slovenijo (državna pomoč).

(3) bo Republika Slovenija imenovala državno ustanovo ali upravo, ki bo kot pooblaščen nadzorni organ zadolžen za zadeve državne pomoči.

(4) bo nadzorni organ zadolžen za analizo obstoječih in prihodnjih dodelitev individualnih pomoči in programov pomoči v Republikli Sloveniji in bo dal svoje mnenje o njihovi združljivosti s točko iii) prvega odstavka in z drugim odstavkom 65. člena Evropskega sporazuma in s točko iii) prvega odstavka ter z drugim in četrtem odstavkom 7. člena Protokola 2 o izdelkih ESPJ Evropskega sporazuma.

(5) bo Republika Slovenija, ob uvedbi potrebnih pravil za zagotovitev učinkovitega nadzora, še zlasti poskrbela za to, da bo nadzorni organ pravočasno prejemal vse ustrezne informacije od drugih vladnih služb na osrednji, regionalni in lokalni ravni.

(6) bo Komisija Evropskih skupnosti v okviru ustreznih programov Skupnosti pomagala nadzornemu organu z zagotavljanjem dokumentacije, usposabljanja, študijskih potovanj in druge ustrezne tehnične pomoči,

SKLENIL KOT SLEDI:

1. člen

S tem sklepom se sprejmejo izvedbena pravila, ki so priloga k temu sklepu, za uporabo določb o državni pomoči, navedenih v točki iii) prvega odstavka in v drugem odstavku 65. člena, skladno s tretjim odstavkom 65. člena Evropske-

ga sporazuma o pridružitvi med Republiko Slovenijo na eni strani ter Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na drugi strani, ter v točki iii) prvega odstavka in v drugem odstavku 7. člena Protokola 2 o izdelkih ESPJ tega Sporazuma.

2. člen

Izvedbena pravila začnejo veljati prvi dan v mesecu po njihovem sprejetju.

Podpisano v Bruslju, dne 3. 5. 2001.

Za Pridružitveni svet
Predsednik
A. Lindh l. r.

Št. 900-15/2001-5
Ljubljana, dne 18. oktobra 2001.

Vlada Republike Slovenije

Generalni sekretar
Mirko Bandelj l. r.

**Izvedbena pravila
za uporabo določb o državni pomoči,
navedenih v točki iii) prvega odstavka
in v drugem odstavku 65. člena
skladno s tretjim odstavkom 65. člena Evropskega
sporazuma o pridružitvi med Republiko Slovenijo na
eni strani ter Evropskimi skupnostmi in njenimi
državami članicami na drugi strani,
in v točki iii) prvega odstavka
in v drugem odstavku 7. člena protokola 2
o izdelkih ESPJ tega sporazuma**

NADZOR DRŽAVNIH POMOČI S STRANI NADZORNIH ORGANOV

1. člen

Organi za nadzor državne pomoči

Odgovorni nadzorni organi v Evropski skupnosti in v Republiko Sloveniji ločeno preverjajo in ocenjujejo dodeljevanje državne pomoči glede njene združljivosti z Evropskim sporazumom ob upoštevanju postopkovnih pravil, ki veljajo v Evropski skupnosti (v nadaljevanju: Skupnost) in v Republiko Sloveniji. Nadzorni organ v Skupnosti je Komisija Evropskih skupnosti, (v nadaljevanju: Komisija), v Republiko Sloveniji pa Komisija za nadzor nad državnimi pomočmi.

NAVODILO ZA OBRAVNAVANJE POSAMEZNIH PRIMEROV

2. člen

Merila za združljivost

1. Zdržljivost dodelitve individualnih pomoči in programov pomoči z Evropskim sporazumom se skladno s 1. členom teh pravil oceni na podlagi meril, ki izhajajo iz uporabe 87. člena Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, vključno s sedanji in prihodnji podzakonski akti, zakonski akti, smernicami in z drugimi ustreznimi upravnimi akti, ki veljajo v Skupnosti, ter s sodno prakso prvostopenjskega sodišča in Sodišča Evropskih skupnosti ter skle-

pov, ki jih sprejme Pridružitveni svet skladno s tretjim odstavkom 4. člena.

Če so dodelitve pomoči ali programi pomoči namenjeni izdelkom, ki jih obravnava Protokol 2 Evropskega sporazuma, velja prvi stavek tega odstavka v celoti, razen tega, da se ocena ne naredi na podlagi meril, ki izhajajo iz uporabe 87. člena Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, temveč na osnovi meril, ki izhajajo iz uporabe pravil o državni pomoči Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za premog in jeklo.

2. Nadzorni organ Republike Slovenije se obvesti o vseh ukrepih, ki se nanašajo na sprejem, opustitev ali spremembo meril Skupnosti za združljivost iz prvega odstavka, v kolikor ukrepi niso objavljeni, temveč se nanje posebej opozori vse države članice.

3. Če Republika Slovenija v treh mesecih od datuma prejema uradne informacije o spremembah, ne da nikakršnih pripomb na takšne spremembe, postanejo slednje merila za združljivost skladno s prvim odstavkom tega člena. Če ima Republika Slovenija na spremembo pripombe, se ob upoštevanju približevanja zakonodaje, ki ga predvideva Evropski sporazum, obe strani posvetujeta skladno s 7. in 8. členom teh Izvedbenih pravil.

4. Ista načela veljajo za druge pomembne spremembe politike Skupnosti glede državnih pomoči.

3. člen

Majhna pomoč (de minimis)

Programi pomoči ali individualne dodelitve pomoči, ki ne vključujejo izvozne pomoči in so nižje od praga, veljavnega v Skupnosti za pomoč de minimis¹, se obravnavajo tako, kot da imajo zanemarljiv učinek na konkurenco in trgovinsko menjavo med strankama in se zato ne obravnavajo v okviru teh pravil. Ta člen ne velja za industrijske panoge, ki jih obravnava Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti za premog in jeklo, za ladjedelništvo in transport, kot tudi ne za pomoč za izdatke v zvezi s kmetijstvom in ribištvo.

4. člen

Odstopanja

1. Skladno z omejitvami in v okviru omejitev iz točke a) četrtega odstavka 65. člena Evropskega sporazuma se na Republiko Slovenijo gleda kot na območje, ki je enako območjem Skupnosti, opisanim v točki a) tretjega odstavka 87. člena Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti.

2. Nadzorna organa skupaj ocenita največjo intenzivnost pomoči in posebno regionalno pokritje območij v Republiko Sloveniji, ki so upravičena do državne regionalne pomoči. Skupni predlog predložita Pridružitvenemu odboru, ki sprejme sklep v ta namen.

3. Nadzorna organa lahko, če je potrebno in tako zaprosi Republika Slovenija, skupno ocenita probleme nastale z implementacijo pravnega reda Skupnosti na področju državnih pomoči dodeljenih s strani Republike Slovenije pri prehodu na tržno gospodarstvo. Takšna ocena se ne nanaša na sektor kmetijstva, ribištva, premoga in jekla ali za občutljive sektorje (industrija motornih vozil, sintetična vlakna in ladjedelništvo), za katere obstajajo posebna določila Skupnosti. Kjer je primerno, lahko nadzorna organa predložita skupni predlog Pridružitvenemu svetu, ki lahko sprejme sklep.

¹ Trenutno je prag za pomoč de minimis v Skupnosti, v skladu z Obvestilom Komisije o de minimis pomoči (OJ C 68, 6. 3. 1996, str. 9), 100.000 EUR na podjetje za obdobje treh let.

POSTOPKI ZA POSVETOVANJA IN REŠEVANJE
PROBLEMOV

5. člen

Preverjanje določenih vrst pomoči

1. Kjer znesek zadevne pomoči presega 3 milijone EUR, lahko pristojni nadzorni organ predloži programe pomoči ali individualne dodelitve pomoči, ne glede na to, ali jih pravni okviri in smernice Skupnosti obravnavajo ali ne, v pregled pododboru, ki obravnava politiko konkurence in državne pomoči. Pododbor lahko predloži poročilo Pridružitvenemu odboru, ki lahko sprejme ustrezne sklepe ali priporočila o združljivosti programa pomoči ali dodelitve pomoči z Evropskim sporazumom in temi Izvedbenimi pravili.

2. Poglavitni namen takšnih sklepov ali priporočil je preprečiti zatekanje k trgovskim zaščitnim ukrepom kot posledice zadevne pomoči.

3. Pridružitveni odbor se lahko odloči, da dodatno razširi možnost preverjanja, kot ga predvideva ta člen.

6. člen

Zahteva za posredovanje informacij

Če nadzorni organ ene od strank opazi, da program pomoči ali individualna dodelitev pomoči domnevno vpliva na pomembne interese te stranke, lahko o tem zahteva informacije od odgovornega organa. Vsekakor si oba nadzorna organa prizadevata, da drug drugega obveščata o pomembnih novih okoliščinah, ki bi lahko imele praktičen pomen za drugega.

7. člen

Posvetovanja in meddržavno sodelovanje

1. Če Komisija ali nadzorni organ Republike Slovenije meni, da dodelitev pomoči na ozemlju, za katerega je odgovoren drugi organ, bistveno vpliva na njegove pomembne interese, lahko zahteva posvetovanje z drugim organom, nato pa lahko od nadzorstvenega organa druge stranke zahteva, da sproži kakršnekoli ustrezne postopke z namenom izvajanja popravilnih ukrepov. Slednje ne vpliva na kakršnakoli dejanja v okviru veljavne zakonodaje zadevne stranke in ne ovira popolne pravice do dokončne odločitve naslovljenega organa, v okviru določb Evropskega sporazuma.

2. Tako naslovljeni organ v celoti in z naklonjenostjo upošteva takšna stališča in dejansko gradivo, ki ga lahko predloži organ, vlagatelj zahteve, še zlasti domnevne škodljive učinke na pomembne interese stranke vlagateljice.

3. Brez poseganja v njihove pravice in obveznosti, si nadzorni organi, ki se posvetujejo skladno s tem členom, prizadevajo v treh mesecih najti obojestransko sprejemljivo rešitev v okviru njihovih pomembnih interesov.

8. člen

Reševanje problemov

1. Če posvetovanja, predvidena v 7. členu, ne privedejo do obojestransko sprejemljive rešitve, potem pododbor, ki je pristojen za politiko konkurence in državnih pomoči in ki je ustanovljen v okviru Evropskega sporazuma, na zahtevo ene stranke opravi izmenjavo mnenj v treh mesecih po predložitvi zahteve.

2. Če ta izmenjava mnenj ne privede do obojestransko sprejemljive rešitve, ali po preteku obdobja, navedenega v prvem odstavku, se lahko zadevo predloži Pridružitvenemu odboru, ki lahko pripravi ustrezna priporočila za rešitev teh primerov.

3. Ta postopek ne vpliva na dejanja, predvidena v šestem odstavku 65. člena Evropskega sporazuma in v

šestem odstavku 7. člena Protokola 2 o izdelkih ESPJ Evropskega sporazuma. Vendar pa naj bi se trgovske instrumente uporabljalo kot zadnjo možnost.

9. člen

Tajnost in zaupnost informacij

1. Noben od nadzornih organov, v skladu s sedmim odstavkom 65. člena Evropskega sporazuma, ni obvezan nuditi informacij drugemu organu, če je posredovanje te informacije organu, ki jo je zahteval, prepovedano z zakonodajo organa, ki to informacijo ima.

2. Oba nadzorna organa se strinjata, da bosta ohranila zaupnost vseh informacij, ki jih je kot zaupne posredoval drugi organ.

PREGLEDNOST

10. člen

Seznam

1. V okviru ustreznih programov Skupnosti Komisija pomaga Republiki Sloveniji sestaviti in kasneje posodobiti seznam njenih programov pomoči in individualnih dodelitev pomoči na enak način kot v Skupnosti, da bi se zagotovila in stalno izboljševala preglednost.

2. Komisija posreduje Republiki Sloveniji redne informacije o dokumentih, ki jih s podobnim ciljem pripravlja za države članice Skupnosti.

11. člen

Medsebojno obveščanje

Stranki zagotovita preglednost na področju državne pomoči s pripravo ustreznih publikacij in z redno in vzajemno izmenjavo informacij o politiki državnih pomoči.

RAZNO

12. člen

Upravna pomoč (jeziki)

Komisija in nadzorni organ Republike Slovenije poskrbita za praktične dogovore glede medsebojne pomoči ali za kakršnekoli druge ustrezne rešitve zlasti glede vprašanj prevajanja.

4609. Sklep, št. 3/2001 Pridružitvenega sveta EU – Slovenija o določitvi finančnega prispevka Slovenije za sodelovanje programih Socrates II in Mladina v letih 2001 do 2006

Na podlagi 112. člena Evropskega sporazuma o pridružitvi med Republiko Slovenijo na eni strani in Evropskimi skupnostmi na drugi strani s sklepno listino – v nadaljnjem besedilu: Evropski sporazum (Uradni list RS – Mednarodne pogodbe, št. 13/97) in sklepa Vlade Republike Slovenije, sprejetega na 46. seji dne 18. 10. 2001, se objavi

**S K L E P, št. 3/2001
Pridružitvenega sveta EU – Slovenija o določitvi
finančnega prispevka Slovenije za sodelovanje
programih Socrates II in Mladina v letih 2001
do 2006**

Besedilo sklepa Pridružitvenega sveta št. 3/2001 z dne 4. 7. 2001 se v slovenskem besedilu glasi:

PRIDRUŽITVENI SVET JE

ob upoštevanju Dodatnega protokola k Evropskemu sporazumu o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Republiko Slovenijo na drugi strani¹ ter zlasti njegovega 106. člena.

ker:

1. je s Sklepom 2/2000 z dne 4. avgusta 2000 Pridružitveni svet EU – Slovenija² sprejel pogoje za sodelovanje Republike Slovenije v drugi fazi programov Leonardo da Vinci in Socrates, ki se uporablja v času trajanja teh programov;

2. je s Sklepom 3/2000 z dne 29. septembra 2000 Pridružitveni svet EU – Slovenija³ sprejel pogoje za sodelovanje Republike Slovenije v programu Mladina, ki se uporablja v času trajanja tega programa;

3. Priloga II, točka 2 Sklepa 2/2000 in Priloga II, točka 1 Sklepa 3/2000 določata, da o finančnem prispevku, ki ga mora Slovenija plačati v proračun Evropske unije za sodelovanje v programih Socrates II in Mladina v letih 2001 do 2006, odloči Pridružitveni svet v letu 2000,

SKLENIL, KOT SLEDI:

1. člen

Finančni prispevek, ki ga mora Slovenija plačati v proračun Evropske unije za sodelovanje v programu Socrates II v letih 2001 do 2006, je naslednji (v evrih):

Leto 2001	Leto 2002	Leto 2003	Leto 2004	Leto 2005	Leto 2006
989 000	1 013 000	1 036 000	1 064 000	1 096 000	1 137 000

2. člen

Finančni prispevek, ki ga mora Slovenija plačati v proračun Evropske unije za sodelovanje v programu Mladina v letih 2001 do 2006, je naslednji (v evrih):

Leto 2001	Leto 2002	Leto 2003	Leto 2004	Leto 2005	Leto 2006
570 000	604 000	639 000	671 000	703 000	746 000

3. člen

Sredstva PHARE se zahtevajo skladno z naslednjim razporedom:

– za finančni prispevek za program Socrates II naslednji letni zneski (v evrih):

Leto 2001	Leto 2002	Leto 2003	Leto 2004	Leto 2005	Leto 2006
396 000	334 000	269 000	202 000	132 000	57 000

– za finančni prispevek za program Mladina naslednji letni zneski (v evrih):

Leto 2001	Leto 2002	Leto 2003	Leto 2004	Leto 2005	Leto 2006
274 000	260 000	243 000	221 000	197 000	172 000

Preostali del prispevka Slovenije se krije iz slovenskega državnega proračuna.

¹ OJ L 51, 26. 2. 1999, str. 3.

² OJ L 248, 3. 10. 2000, str. 28.

³ OJ L 290, 17. 11. 2000, str. 30.

4. člen

Ta sklep začne veljati na dan, ko ga sprejme Pridružitveni svet.

Podpisano v Bruslju, dne 4. 7. 2001.

Za Pridružitveni svet
Predsednik
L. Michel l. r.

Št. 900-15/2001-5

Ljubljana, dne 18. oktobra 2001.

Vlada Republike Slovenije

Generalni sekretar
Mirko Bandelj l. r.

4610. Sklep, št. 4/2001 Pridružitvenega sveta EU – Slovenija o podaljšanju obdobja, v katerem se vsaka državna pomoč, ki jo dodeljuje Republika Slovenija, ocenjuje glede na dejstvo, da Slovenija velja za območje, ki je enako območjem Skupnosti, opredeljenim v členu 87(3)(a) Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, za nadaljnja štiri leta

Na podlagi 112. člena Evropskega sporazuma o pridružitvi med Republiko Slovenijo na eni strani in Evropskimi skupnostmi na drugi strani s sklepno listino – v nadaljnjem besedilu: Evropski sporazum (Uradni list RS – Mednarodne pogodbe, št. 13/97) in sklepa Vlade Republike Slovenije, sprejetega na 46. seji dne 18. 10. 2001, se objavi

S K L E P, št. 4/2001

Pridružitvenega sveta EU – Slovenija o podaljšanju obdobja, v katerem se vsaka državna pomoč, ki jo dodeljuje Republika Slovenija, ocenjuje glede na dejstvo, da Slovenija velja za območje, ki je enako območjem Skupnosti, opredeljenim v členu 87(3)(a) Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, za nadaljnja štiri leta

Besedilo sklepa Pridružitvenega sveta št. 4/2001 z dne 25. 7. 2001 se v slovenskem besedilu glasi:

PRIDRUŽITVENI SVET EU IN SLOVENIJE JE

ob upoštevanju Evropskega sporazuma o pridružitvi med Republiko Slovenijo na eni strani in Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na drugi strani¹, ter zlasti njegovega člena 65(4)(a),

ker:

1. Člen 65(4)(a) omenjenega Evropskega sporazuma določa, da Pridružitveni svet ob upoštevanju gospodarskega položaja Slovenije odloči, ali naj se obdobje, v katerem se vsaka državna pomoč, ki jo dodeljuje Republika Slovenija, ocenjuje glede na dejstvo, da Slovenija velja za območje, ki je enako območjem Skupnosti, opredeljenim v členu 87(3)(a) Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, podaljša za nadaljnja štiri leta.

¹ Uradni list RS – Mednarodne pogodbe, št. 13/97.

2. BDP na prebivalca, ki se meri s standardi kupne moči, je leta 1999 dosegel 71% povprečja Skupnosti, zaradi česar je treba odobriti omenjeno podaljšanje, kateremu se doda določba, s katero se od Slovenije zahteva, da posreduje številčne podatke glede BDP na prebivalca, usklajene na ravni NUTS II, ter da sestavi mapo regionalnih pomoči na osnovi Informacij Komisije – Smernice za nacionalno regionalno pomoč²,

SKLENIL NASLEDNJE:

1. člen

Obdobje, v katerem se vsaka državna pomoč, ki jo dodeljuje Republika Slovenija, ocenjuje glede na dejstvo, da Slovenija velja za območje, ki je enako območjem Skupnosti, opredeljenim v členu 87(3)(a) Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, se podaljša za nadaljnja štiri leta.

2. člen

Slovenija v roku šestih mesecev od dneva sprejema tega sklepa Komisiji Evropskih skupnosti posreduje številčne podatke glede BDP na prebivalca, usklajene na ravni NUTS II.

Slovenska Komisija za nadzor nad državnimi pomočmi in Komisija nato skupno ocenita upravičenost regij do državnih pomoči kot tudi najvišjo intenzivnost pomoči, da bi tako na osnovi smernic Skupnosti za nacionalno regionalno pomoč pripravili mapo regionalnih pomoči.

Skupni predlog se nato predloži Pridružitvenemu odboru, ki odloči o zadevi.

3. člen

Ta sklep začne veljati na dan sprejema. Uporablja se od 1. januarja 2001.

Podpisano v Bruslju, dne 25. 7. 2001.

Za Pridružitveni svet
Predsednik
L. Michel l. r.

Št. 900-15/2001-5

Ljubljana, dne 18. oktobra 2001.

Vlada Republike Slovenije

Generalni sekretar
Mirko Bandelj l. r.

² OJ C 74, 10. 3. 1998, str. 9.

4611. Sklep, št. 6/2001 Pridružitvenega sveta EU-Slovenija med Republiko Slovenijo na eni strani in Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami, ki delujejo v okviru Evropske unije, na drugi strani, s katerim se z ustanovitvijo Skupnega posvetovalnega odbora spremeni Sklep št. 1/1999 o določitvi poslovnika Pridružitvenega sveta

Na podlagi 112. člena Evropskega sporazuma o pridružitvi med Republiko Slovenijo na eni strani in Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami, ki delujejo v okviru Evropske unije na drugi strani s sklepno listino – v nadaljnjem besedilu: Evropski sporazum (Uradni list RS – Mednarodne pogodbe, št. 13/97) in sklepa Vlade Republike Slovenije, sprejetega na 47. seji dne 25. 10. 2001, se objavi

SKLEP, št. 6/2001**Pridružitvenega sveta EU-Slovenija med Republiko Slovenijo na eni strani in Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami, ki delujejo v okviru Evropske unije, na drugi strani, s katerim se z ustanovitvijo Skupnega posvetovalnega odbora spremeni Sklep, št. 1/1999 o določitvi poslovnika Pridružitvenega sveta****PRIDRUŽITVENI SVET JE**

ob upoštevanju Evropskega sporazuma o pridružitvi med Republiko Slovenijo na eni strani in Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami, ki delujejo v okviru Evropske unije, na drugi strani, ter zlasti njegovega člena 115,

ob upoštevanju naslednjega:

1. dialog in sodelovanje med ekonomskimi in socialnimi interesnimi skupinami v Evropski uniji in Republik Sloveniji lahko bistveno pripomorejo k razvijanju odnosov med Evropsko unijo in Republiko Slovenijo;

2. kaže, da je takšno sodelovanje primerno organizirati med člani Ekonomskega in socialnega odbora Evropskih skupnosti ter ekonomskimi in socialnimi partnerji Republike Slovenije, in sicer z ustanovitvijo Skupnega posvetovalnega odbora;

3. to pomeni, da je treba poslovnik Pridružitvenega sveta, sprejet s Sklepom št. 1/1999, ustrezno spremeniti, SKLENIL:

1. člen

Poslovniku Pridružitvenega sveta se dodajo naslednje določbe:

“15. člen

Skupni posvetovalni odbor

Ustanovi se Skupni posvetovalni odbor, čigar naloga je pomagati Pridružitvenemu svetu pri spodbujanju dialoga in sodelovanja med ekonomskimi in socialnimi interesnimi skupinami v Evropski skupnosti in Republik Sloveniji. Dialog in sodelovanje vključujeta vse ekonomske in socialne vidike odnosov med Evropsko skupnostjo in Republiko Slovenijo, ki se pojavljajo pri izvajanju Evropskega sporazuma. Skupni posvetovalni odbor izraža svoje poglede na vprašanja, ki se pojavljajo na teh področjih.

16. člen

Skupni posvetovalni odbor sestavljajo štirje predstavniki Ekonomskega in socialnega odbora Evropskih skupnosti in štirje predstavniki ekonomskih in socialnih interesnih skupin Republike Slovenije.

Skupni posvetovalni odbor opravlja svoje naloge na podlagi pobude Pridružitvenega sveta ali pa, v zvezi s spodbujanjem dialoga med ekonomskimi in socialnimi krogi, na lastno pobudo.

Z izborom članov se zagotovi, da Skupni posvetovalni odbor kar najbolj točno odraža različne ekonomske in socialne interesne skupine v Evropski skupnosti in Republik Sloveniji.

Skupnemu posvetovalnemu odboru bosta sopredsedovala član Ekonomskega in socialnega odbora Evropskih skupnosti in slovenski član.

Skupni posvetovalni odbor sprejme svoj poslovnik.

17. člen

Ekonoski in socialni odbor Evropskih skupnosti na eni strani in slovenske ekonomske in socialne interesne skupine na drugi strani vsak zase krijejo stroške, ki nastanejo z udeležbo na sestankih Odbora in z delovnimi skupinami, in sicer glede osebja, potovanj in stroškov bivanja ter glede stroškov pošte in telekomunikacij.

Stroške v zvezi s tolmačenjem na sestankih, prevajanjem in reprodukcijo dokumentov krije Ekonomski in socialni odbor, pri tem pa so izvzeti stroški slovenske strani v zvezi s tolmačenjem ali prevajanjem v slovenščino ali iz nje, ki jih krijejo slovenske ekonomske in socialne interesne skupine.

Druge stroške v zvezi s konkretno organizacijo sestankov krije stranka, ki je gostiteljica sestankov.”

2. člen

Ta sklep začne veljati prvi dan drugega meseca, ki sledi datumu njegovega sprejetja.

Podpisano v Bruslju, dne 26. 10. 2001.

Za Pridružitveni svet
Predsednik
L. Michel l. r.

Št. 900-15/2001-7

Ljubljana, dne 25. oktobra 2001.

Vlada Republike Slovenije

Generalni sekretar
Mirko Bandelj l. r.

4612. Odločba o imenovanju na funkcijo državnega tožilca na mesto okrožnega državnega tožilca na Okrožnem državnem tožilstvu v Krškem

Na podlagi prvega odstavka 17. člena zakona o državnem tožilstvu (Uradni list RS, št. 63/94 in 59/99) in petega odstavka 21. člena zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 4/93, 23/96, 47/97, 23/99, 119/00 in 30/01) je Vlada Republike Slovenije na predlog ministra za pravosodje, številka 111-9/01 z dne 17. 10. 2001, na 47. seji dne 25. 10. 2001 sprejela naslednjo

ODLOČBO

Bogdan Matjašič, rojen 13. 2. 1967, pomočnik okrožnega državnega tožilca na Okrožnem državnem tožilstvu v Krškem, se imenuje na funkcijo državnega tožilca na mesto okrožnega državnega tožilca na Okrožnem državnem tožilstvu v Krškem.

Št. 115-17/01

Ljubljana, dne 25. oktobra 2001.

Vlada Republike Slovenije

dr. Janez Drnovšek l. r.
Predsednik

4613. Odločba o imenovanju na mesto vodje okrožnega državnega tožilstva na Okrožnem državnem tožilstvu v Slovenj Gradcu, za dobo šestih let

Na podlagi šestega odstavka 23. člena zakona o državnem tožilstvu (Uradni list RS, št. 63/94 in 59/99) in petega odstavka 21. člena zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 4/93, 23/96, 47/97, 23/99, 119/00 in 30/01) je Vlada Republike Slovenije na predlog ministra za pravosodje, številka 111-15/01 (0515) z dne 8. 10. 2001, na 47. seji dne 25. 10. 2001 sprejela naslednjo

ODLOČBO

Jelka Štumberger-Mlakar, rojena 10. 7. 1951, vodja Okrožnega državnega tožilstva v Slovenj Gradcu, se s 26. 10. 2001 imenuje na mesto vodje okrožnega državnega tožilstva na Okrožnem državnem tožilstvu v Slovenj Gradcu, za dobo šestih let.

Št. 115-14/01
Ljubljana, dne 25. oktobra 2001.

Vlada Republike Slovenije

dr. Janez Drnovšek l. r.
Predsednik

4614. Odločba o imenovanju na mesto vodje okrožnega državnega tožilstva na Okrožnem državnem tožilstvu v Ljubljani, za dobo šestih let

Na podlagi šestega odstavka 23. člena zakona o državnem tožilstvu (Uradni list RS, št. 63/94 in 59/99) in petega odstavka 21. člena zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 4/93, 23/96, 47/97, 23/99, 119/00 in 30/01) je Vlada Republike Slovenije na predlog ministra za pravosodje, številka 111-15/01 (0515) z dne 8. 10. 2001, na 47. seji dne 25. 10. 2001 sprejela naslednjo

ODLOČBO

Gorazd Fišer, rojen 27. 4. 1961, vodja Okrožnega državnega tožilstva v Ljubljani, se s 26. 10. 2001 imenuje na mesto vodje okrožnega državnega tožilstva na Okrožnem državnem tožilstvu v Ljubljani, za dobo šestih let.

Št. 115-16/01
Ljubljana, dne 25. oktobra 2001.

Vlada Republike Slovenije

dr. Janez Drnovšek l. r.
Predsednik

4615. Odločba o imenovanju na mesto vodje okrožnega državnega tožilstva na Okrožnem državnem tožilstvu v Murski Soboti, za dobo šestih let

Na podlagi šestega odstavka 23. člena zakona o državnem tožilstvu (Uradni list RS, št. 63/94 in 59/99) in petega odstavka 21. člena zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 4/93, 23/96, 47/97, 23/99, 119/00 in 30/01) je Vlada Republike Slovenije na predlog ministra za pravosodje, številka 111-15/01 (0515) z dne 8. 10. 2001, na 47. seji dne 25. 10. 2001 sprejela naslednjo

ODLOČBO

Ludvik Gornjec, rojen 8. 9. 1938, vodja Okrožnega državnega tožilstva v Murski Soboti, se s 26. 10. 2001 imenuje na mesto vodje okrožnega državnega tožilstva na Okrožnem državnem tožilstvu v Murski Soboti, za dobo šestih let.

Št. 115-15/01
Ljubljana, dne 25. oktobra 2001.

Vlada Republike Slovenije

dr. Janez Drnovšek l. r.
Predsednik

MINISTRSTVA

4616. Odredba o sprejemu splošnega dela gozdnogospodarskega načrta gozdnogospodarske enote Dobovec

Na podlagi sedmega odstavka 14. člena zakona o gozdovih (Uradni list RS, št. 30/93, 13/98 – odl. US in 56/99 – ZON) izdaja minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano

ODREDBO
o sprejemu splošnega dela gozdnogospodarskega načrta gozdnogospodarske enote Dobovec

1. člen

Sprejme se splošni del gozdnogospodarskega načrta gozdnogospodarske enote Dobovec, št. 04-92/96 z dne 24. 7. 2001, ki ga je izdelal Zavod za gozdove Slovenije, Območna enota Ljubljana, za obdobje od 1. 1. 1996 do 31. 12. 2005.

Cilji, usmeritve in ukrepi, ki so določeni v splošnem delu gozdnogospodarskega načrta gozdnogospodarske enote Dobovec na ravneh celotne gozdnogospodarske enote, gospodarskih razredov in odsekov, so sestavni del te odredbe.

2. člen

Splošni del gozdnogospodarskega načrta gozdnogospodarske enote Dobovec je izdelan v treh izvodih za 2016,79 hektarjev gozdov, ki ležijo v gozdnogospodarskem območju Ljubljana, v občinah Trbovlje, Hrastnik in Zagorje, oziroma v katastrskih občinah Dobovec, Podkum in Podkraj.

3. člen

Po en izvod splošnega dela gozdnogospodarskega načrta gozdnogospodarske enote Dobovec je na vpogled na sedežu Zavoda za gozdove Slovenije, Območne enote Ljubljana, Tržaška 2, Ljubljana, na sedežu Zavoda za gozdove Slovenije, Krajevne enote Zagorje, Ul. 9. avgusta 78a, Zagorje ob Savi, in na Ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Republike Slovenije, Dunajska 58, Ljubljana, kjer se hrani tudi dokumentacija v zvezi s postopkom sprejemanja splošnega dela gozdnogospodarskega načrta gozdnogospodarske enote Dobovec.

4. člen

Ta odredba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 322-01-4/28-99
Ljubljana, dne 8. novembra 2001.

Minister
za kmetijstvo,
gozdarstvo in prehrano
mag. Franc But l. r.

4617. Odredba o sprejemu splošnega dela gozdnogospodarskega načrta gozdnogospodarske enote Trbovlje-Zagorje

Na podlagi sedmega odstavka 14. člena zakona o gozdovih (Uradni list RS, št. 30/93, 13/98 – odl. US in 56/99 – ZON) izdaja minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano

ODREDBO
o sprejemu splošnega dela gozdnogospodarskega načrta gozdnogospodarske enote Trbovlje-Zagorje

1. člen

Sprejme se splošni del gozdnogospodarskega načrta gozdnogospodarske enote Trbovlje-Zagorje, št. 04-90/97 z dne 24. 7. 2001, ki ga je izdelal Zavod za gozdove Slovenije, Območna enota Ljubljana, za obdobje od 1. 1. 1997 do 31. 12. 2006.

Cilji, usmeritve in ukrepi, ki so določeni v splošnem delu gozdnogospodarskega načrta gozdnogospodarske enote Trbovlje-Zagorje na ravneh celotne gozdnogospodarske enote, gospodarskih razredov in odsekov, so sestavni del te odredbe.

2. člen

Splošni del gozdnogospodarskega načrta gozdnogospodarske enote Trbovlje-Zagorje je izdelan v treh izvodihi za 3526,92 hektarjev gozdov, ki ležijo v gozdnogospodarskem območju Ljubljana, v občinah Trbovlje in Zagorje, oziroma v katastrskih občinah Čeče, Ojstro, Knezdol, Vrhe II, Čebine, Prapreče, Trbovlje, Bevško, Vrhe I, Kotredež, Potoška vas, Zagorje in Zagorje-mesto.

3. člen

Po en izvod splošnega dela gozdnogospodarskega načrta gozdnogospodarske enote Trbovlje-Zagorje je na vpogled na sedežu Zavoda za gozdove Slovenije, Območne enote Ljubljana, Tržaška 2, Ljubljana, na sedežu Zavoda za gozdove Slovenije, Krajevne enote Zagorje, Ul. 9. avgusta 78a, Zagorje ob Savi, in na Ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Republike Slovenije, Dunajska 58, Ljubljana, kjer se hrani tudi dokumentacija v zvezi s postopkom sprejemanja splošnega dela gozdnogospodarskega načrta gozdnogospodarske enote Trbovlje-Zagorje.

4. člen

Ta odredba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 322-01-4/25-98
Ljubljana, dne 8. novembra 2001.

Minister
za kmetijstvo,
gozdarstvo in prehrano
mag. Franc But l. r.

4618. Seznam zdravil, za katera je oziroma bo prenehalo veljati dovoljenje za promet na predlog imetnikov dovoljenj

Na podlagi 28. člena zakona o zdravilih in medicinskih pripomočkih (Uradni list RS, št. 101/99 in 70/00) objavlja Urad Republike Slovenije za zdravila

SEZNAM
zdravil, za katera je oziroma bo prenehalo veljati dovoljenje za promet na predlog imetnikov dovoljenj

Zaporedna številka Delovna šifra	Ime zdravila mednarodno nelastniško ime	Farmaceutvska oblika pakiranje	Način/ Režim izdajanja	Izdelovalec/Proizvajalec Inetnik dovoljenja za promet	Številka odločbe
4436 000965	A TROVENT ipratropijev bromid (ipratropii bromidum)	inhalacijska raztopina pod tlakom pršilnik po 15 ml za 300 inhalacij (0,021 mg/inhalacijo)	Izdaja samo na zdravniški recept	Boehringer Ingelheim International GmbH Nemčija Boehringer Ingelheim Pharma, Podružnica Ljubljana, Mašera Spacičeva 10, Ljubljana, Slovenija	512/B-922/97 dovoljenje za promet velja do dne 02.01.2002
3664 072893	BETAKLAV tablete	neobložena tableta 15 tablet	Izdaja samo na zdravniški recept	KRKA, tovarna zdravil, p.o., Novo mesto	512/B-93/96 dovoljenje za promet veljalo do dne 28.06.2001
3663 072796	BETAKLAV peroralna suspenzija	prašek za peroralno suspenzijo steklenička za pripravo 100 ml suspenzije	Izdaja samo na zdravniški recept	KRKA, tovarna zdravil, p.o., Novo mesto	512/B-92/96 dovoljenje za promet veljalo do dne 28.06.2001
5773 020055	FIBROLAN prašek fibrinolizin in dezoksiribonukleaza (fibrinolysinum et desoxyribonucleasum)	prašek za dermalno raztopino zloženska s prebodno stekleničko s praškom za pripravo dermalne raztopine	Zdravilo se izdaja le na recept	Godecke AG, Freiburg/Parke-Davis GmbH Berlin, Freiburg, Nemčija Parke-Davis GmbH Berlin, Predstavništvo v Kranju, Vodopivčeva 9, Kranj, Slovenija	512/B-21/00 dovoljenja za promet veljalo do dne 08.11.2001
3963 046930	HALOTHAN halotan (halothanum)	inhalacijska raztopina za megilnik steklenica po 250 ml	Uporaba samo v bolnišnicah	HOECHST AG, Frankfurt am Main, Nemčija HOECHST SLOVENIJA d.o.o., Ljubljana	512/B-472/97 dovoljenje za promet velja do dne 07.03.2002
5368	HAEMACCEL	raztopina za intravensko	Uporaba samo v javnih	Hoechst Marion Roussel	512/B-315/99

097446	poligelin (polygelinum)	infundiranje zloženska z eno plastenko po 500 ml raztopine (17,5 g/500 ml)	zdravstvenih zavodih ter pri pravnih in fizičnih osebah, ki opravljajo zdravstveno dejavnost	Deutschland GmbH, Marburg, Nemčija za H.M.R. Deutschland GmbH, Frankfurt, Nemčija Hoechst Marion Roussel d.o.o., Dunajska cesta 22, Ljubljana, Slovenija	dovoljenje za promet velja do dne 07.03.2002
4074 001546	HUMATROPE somatropin (somatropinum)	pršek in vehikel za raztopino za injiciranje 1 steklenička po 4 I.E. in 1 steklenička po 2 ml topila	Uporaba samo v bolnišnicah, izjemoma se izdaja na zdravniški recept pri nadaljevanju zdravljenja na domu ob odpustu iz bolnišnice in nadaljnjem zdravljenju	LILLY FRANCE S.A., Fegersheim, Francija ELI LILLY (Suisse) S.A., Podružnica v Ljubljani	512/B-604/97 dovoljenje za promet veljalo do dne 30.09.1999
6407 088013	INDERAL tablete 40 mg propranolol (propranololum)	filmsko obložena tableta zloženska s plastičnim vsebnikom s 50 tabletami	Zdravilo se izdaja le na recept	AstraZeneca UK Limited, Macclesfield, Cheshire, Velika britanija AstraZeneca UK Limited, Podružnica v Sloveniji, Einspielerjeva 6, Ljubljana, Slovenija	512/B-139/01 dovoljenje za promet veljalo do dne 08.11.2001
6406 067957	INDERAL LA kapsule 160 mg propranolol (propranololum)	kapsula, trda zloženska s 14 kapsulami v pretisnem omoču	Zdravilo se izdaja le na recept	AstraZeneca UK Limited, Macclesfield, Cheshire, Velika britanija AstraZeneca UK Limited, Podružnica v Sloveniji, Einspielerjeva 6, Ljubljana, Slovenija	512/B-141/01 dovoljenje za promet veljalo do dne 08.11.2001
6408 067989	INDERAL tablete 80 mg propranolol (propranololum)	filmsko obložena tableta zloženska s plastičnim vsebnikom s 100 tabletami	Zdravilo se izdaja le na recept	AstraZeneca UK Limited, Macclesfield, Cheshire, Velika britanija AstraZeneca UK Limited, Podružnica v Sloveniji, Einspielerjeva 6, Ljubljana, Slovenija	512/B-140/01 dovoljenje za promet veljalo do dne 08.11.2001
3721 083658	MEGAMOX 500 mg tablete amoksicilin	neobložena tableta 20 x 500 mg	Izdaja samo na zdravniški recept	KRKA, tovarna zdravil, p.o., Novo mesto	512/B-102/96 dovoljenje za promet veljalo do dne 28.06.2001
3722	MEGAMOX 500 mg tablete	neobložena tableta	Izdaja samo na zdravniški recept	KRKA, tovarna zdravil,	512/B-103/96

083666	amoksicilin	100 x 500 mg			p.o., Novo mesto	dovoljenje za promet veljalo do dne 28.06.2001
3720 083631	MEGAMOX 500 mg tablete amoksicilin	neobložena tableta 10 x 500 mg	Izdaja samo na zdravniški recept		KRKA, tovarna zdravil, p.o., Novo mesto	512/B-101/96 dovoljenje za promet veljalo do dne 28.06.2001
3724 083682	MEGAMOX 750 mg tablete amoksicilin	neobložena tableta 10 x 750 mg	Izdaja samo na zdravniški recept		KRKA, tovarna zdravil, p.o., Novo mesto	512/B-98/96 dovoljenje za promet veljalo do dne 28.06.2001
3723 083674	MEGAMOX 750 mg tablete amoksicilin	neobložena tableta 20 x 750 mg	Izdaja samo na zdravniški recept		KRKA, tovarna zdravil, p.o., Novo mesto	512/B-99/96 dovoljenje za promet veljalo do dne 28.06.2001
3725 083690	MEGAMOX 750 mg tablete amoksicilin	neobložena tableta 100 x 750 mg	Izdaja samo na zdravniški recept		KRKA, tovarna zdravil, p.o., Novo mesto	512/B-100/96 dovoljenje za promet veljalo do dne 28.06.2001
3717 083550	MEGAMOX 1000 mg tablete amoksicilin	neobložena tableta 10 x 1000 mg	Izdaja samo na zdravniški recept		KRKA, tovarna zdravil, p.o., Novo mesto	512/B-95/96 dovoljenje za promet veljalo do dne 28.06.2001
3718 083615	MEGAMOX 1000 mg tablete amoksicilin	neobložena tableta 20 x 1000 mg	Izdaja samo na zdravniški recept		KRKA, tovarna zdravil, p.o., Novo mesto	512/B-96/96 dovoljenje za promet veljalo do dne 28.06.2001
3719 083623	MEGAMOX 1000 mg tablete amoksicilin	neobložena tableta 100 x 1000 mg	Izdaja samo na zdravniški recept		KRKA, tovarna zdravil, p.o., Novo mesto	512/B-97/96 dovoljenje za promet veljalo do dne 28.06.2001
3726 083704	MEGAMOX peroralna suspenzija amoksicilin	prašek za peroralno suspenzijo steklenička za pripravo 60 ml suspenzije (375 mg/5 ml)	Izdaja samo na zdravniški recept		KRKA, tovarna zdravil, p.o., Novo mesto	512/B-94/96 dovoljenje za promet veljalo do dne 28.06.2001
3738 004375	PENACTAM tablete sultamicin	neobložena tableta 10 x 375 mg	Izdaja samo na zdravniški recept		KRKA, tovarna zdravil, p.o., Novo mesto	512/B-161/96 dovoljenje za promet veljalo do dne 28.06.2001
3737 004324	PENACTAM peroralna suspenzija sultamicin	prašek za peroralno suspenzijo steklenička po 60 ml (250 mg/5 ml)	Izdaja samo na zdravniški recept		KRKA, tovarna zdravil, p.o., Novo mesto	512/B-160/96 dovoljenje za promet veljalo do dne 28.06.2001
3753 074020	SELDIAR peroralna raztopina loperamid	peroralna raztopina steklenička po 30 ml (1 mg/5 ml)	Izdaja samo na zdravniški recept		KRKA, tovarna zdravil, p.o., Novo mesto	512/B-116/96 dovoljenje za promet veljalo do dne 28.06.2001

3759 009229	TARACEF peroralna suspenzija 125 mg/5 ml cefaklor	prašek za peroralno suspenzijo steklenička za pripravo 60 ml suspenzije (125 mg/5 ml)	Izdaja samo na zdravniški recept	KRKA, tovarna zdravil, p.o., Novo mesto	512/B-120/96 dovoljenje za promet veljalo do dne 28.06.2001
3760 009288	TARACEF peroralna suspenzija 250 mg/5 ml cefaklor	prašek za peroralno suspenzijo steklenička za pripravo 60 ml suspenzije (250 mg/5 ml)	Izdaja samo na zdravniški recept	KRKA, tovarna zdravil, p.o., Novo mesto	512/B-121/96 dovoljenje za promet veljalo do dne 28.06.2001
3768 094706	VITAMIN C obložene tablete askorbinska kislina	obložena tableta 30 x 350 mg	Izdaja tudi brez zdravniškega recepta	KRKA, tovarna zdravil, p.o., Novo mesto	512/B-124/96 dovoljenje za promet veljalo do dne 28.06.2001
3769 094722	VITAMIN C zrnca askorbinska kislina	zrnca steklenička po 100 g (500 mg/5 g)	Izdaja tudi brez zdravniškega recepta	KRKA, tovarna zdravil, p.o., Novo mesto	512/B-125/96 dovoljenje za promet veljalo do dne 28.06.2001

Št. 512-37/01-156
Ljubljana, dne 12. novembra 2001.

Urad Republike Slovenije za zdravila
prof. dr. Stanislav Primožič, mag. farm. i. r.
Direktor

BANKA SLOVENIJE

4619. Sklep o pogojih in načinu, pod katerimi smejo rezidenti pri poslovanju z nerezidenti plačilo sprejeti ali opraviti v tuji gotovini

Na podlagi prvega odstavka 40. člena zakona o deviznem poslovanju (Uradni list RS, št. 23/99 in 35/01) in drugega odstavka 20. člena zakona o Banki Slovenije (Uradni list RS, št. 1/91-I) izdaja Svet Banke Slovenije

SKLEP

o pogojih in načinu, pod katerimi smejo rezidenti pri poslovanju z nerezidenti plačilo sprejeti ali opraviti v tuji gotovini

1

Za rezidente je poslovanje z nerezidenti s tujo gotovino pod pogoji in po postopku, ki ga določa zakon o preprečevanju pranja denarja (Uradni list RS, št. 79/01), prosto.

2

Pravna oseba, zasebnik ali podružnica tuje gospodarske družbe (v nadaljevanju: rezident), ki je prejel plačilo v tuji gotovini, mora tujo gotovino nemudoma odvesti v banko ali jo položiti v svojo devizno blagajno.

3

Rezident ima lahko v devizni blagajni ob zaključku dneva znesek tuje gotovine, ki ne sme presegati 5% povprečnega dnevnega pologa tuje gotovine v blagajno v preteklem mesecu.

V znesek deviznega blagajniškega maksimuma se ne všteva tuja gotovina, ki jo je rezident dvignil z deviznega računa ali kupil v banki in je namenjena za plačilo blaga ali storitve ali za pokrivanje stroškov službene poti v tujino, kadar bo plačilo ali začetek službene poti v skladu s potnim nalogom v naslednjih petih delovnih dneh.

Rezidenti, ki opravljajo storitve v mednarodnem blagovnem in potniškem prometu ali nudijo prvo medicinsko pomoč, imajo lahko z dovoljenjem Banke Slovenije določen višji znesek deviznega maksimuma, zaradi zagotovitve zneska, potrebnega za dnevnicke delavcev prevoznega sredstva in za plačilo drugih stroškov v tujini v zvezi s prevoznim sredstvom in blagom.

4

Prejeto tujo gotovino, ki presega znesek deviznega blagajniškega maksimuma, je dolžan rezident odvesti v banko najkasneje naslednji delovni dan.

5

Rezident mora voditi blagajniški dnevnik v skladu z določili slovenskih računovodskih standardov kot posebno pomožno knjigo oziroma analitično evidenco.

6

Z dnem uveljavitve tega sklepa preneha veljati sklep o pogojih in načinu, pod katerimi smejo rezidenti pri poslovanju z nerezidenti plačilo sprejeti ali opraviti v tuji gotovini (Uradni list RS, št. 50/99, 78/99 in 25/00).

7

Ta sklep začne veljati 1. januarja 2002.

Ljubljana, dne 13. novembra 2001.

Predsednik
Sveta Banke Slovenije
Guverner
Mitja Gaspari l. r.

4620. Sklep o prenehanju veljavnosti sklepa o načinu in pogojih, pod katerimi nerezident kupuje vrednostne papirje v Republiki Sloveniji

Na podlagi tretjega odstavka 29. in prvega odstavka 30. člena zakona o deviznem poslovanju (Uradni list RS, št. 23/99 in 35/01) in drugega odstavka 20. člena zakona o Banki Slovenije (Uradni list RS, št. 1/91-l) izdaja Svet Banke Slovenije

S K L E P

o prenehanju veljavnosti sklepa o načinu in pogojih, pod katerimi nerezident kupuje vrednostne papirje v Republiki Sloveniji

1

Z dnem, ko začne veljati ta sklep, preneha veljati sklep o načinu in pogojih, pod katerimi nerezident kupuje vrednostne papirje v Republiki Sloveniji (Uradni list RS, št. 50/99, 37/00, 122/00, 4/01 popr. in 44/01).

2

Prepoved razpolaganja z vrednostnimi papirji nerezidentov, ki je bila na dan začetka veljavnosti tega sklepa vknjižena v korist banke, ostane v veljavi do poteka obdobja, za katerega je bila prvotno vknjižena, vendar najkasneje do pristopa Republike Slovenije k Evropski uniji.

3

Ta sklep začne veljati 1. januarja 2002.

Ljubljana, dne 13. novembra 2001.

Predsednik
Sveta Banke Slovenije
Guverner
Mitja Gaspari l. r.

4621. Sklep o višini dovoljenega vnosa in iznosa domače in tuje gotovine

Na podlagi 42. člena zakona o deviznem poslovanju (Uradni list RS, št. 23/99 in 35/01) in drugega odstavka 20. člena zakona o Banki Slovenije (Uradni list RS, št. 1/91-l) izdaja Svet Banke Slovenije

S K L E P

o višini dovoljenega vnosa in iznosa domače in tuje gotovine

1

Vnos in iznos domače in tuje gotovine v ali iz Republike Slovenije sta pod pogoji in po postopku, ki ga določa zakon o preprečevanju pranja denarja (Uradni list RS, št. 79/01), prosta.

2

Z dnem začetka veljavnosti tega sklepa preneha veljati sklep o višini dovoljenega vnosa in iznosa domače in tuje gotovine (Uradni list RS, št. 50/99 in 25/00).

3

Ta sklep začne veljati 1. januarja 2002.

Ljubljana, dne 13. novembra 2001.

Predsednik
Sveta Banke Slovenije
Guverner
Mitja Gaspari l. r.

4622. Sklep o spremembah in dopolnitvah sklepa o usklajevanju hranilno kreditnih služb z določbami zakona o bančništvu

Na podlagi četrtega odstavka 241. člena in 128. člena zakona o bančništvu (Uradni list RS, št. 7/99 in 59/01) ter 20. člena zakona o Banki Slovenije (Uradni list RS, št. 1/91-l) izdaja Svet Banke Slovenije

S K L E P

o spremembah in dopolnitvah sklepa o usklajevanju hranilno kreditnih služb z določbami zakona o bančništvu

1

V sklepu o usklajevanju hranilno kreditnih služb z določbami zakona o bančništvu (Uradni list RS, št. 109/99, 62/01 in 71/01) se v 4. točki dodata novi drugi in tretji odstavek, ki se glasita:

“Kadar sredstva hranilno kreditne službe ne zadoščajo za pokritje vseh njenih izgub, mora hranilno kreditna služba minimalni znesek osnovnega kapitala doseči z novimi vplačili. V tem primeru mora višina novih vplačil zadoščati za pokritje preostalih nekritih izgub in za doseganje osnovnega kapitala najmanj v višini predpisani s tem sklepom.“

“Kot izgube hranilno kreditne službe štejejo nekrte izgube iz preteklih let, izguba poslovnega leta ter morebitni zneski premalo oblikovanih posebnih rezervacij in neizključenih prihodkov, zahtevanih s tem sklepom.“

2

V 5. točki sklepa se doda nov tretji odstavek, ki se glasi:

“Kapital hranilno kreditne službe iz 68. člena ZBan nikoli ne sme biti manjši od minimalnega zneska osnovnega kapitala iz prejšnjega odstavka.“

3

Ta sklep začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Ljubljana, dne 13. novembra 2001.

Predsednik
Sveta Banke Slovenije
Guverner
Mitja Gaspari l. r.

4623. Sklep o spremembah sklepa o tolarski likvidnostni lestvici hranilnic

Na podlagi 74. člena in 92. člena v zvezi s 6. točko 91. člena zakona o bančništvu (Uradni list RS, št. 7/99 in 59/01) ter drugega odstavka 20. člena in 35. člena zakona o Banki Slovenije (Uradni list RS, št. 1/91-l) izdaja Svet Banke Slovenije

S K L E P
o spremembah sklepa o tolarski likvidnostni lestvici hranilnic

1

V sklepu o tolarski likvidnostni lestvici hranilnic (Uradni list RS, št. 62/01) se tretji odstavek 1. točke spremeni tako, da se glasi:

„Za naložbe po tem sklepu se štejejo tolarske naložbe in gotovina v tuji valuti, za obveznosti pa tolarske obveznosti.“.

2

V drugem stavku 4. točke se besede „najmanj 1.“ nadomestijo z besedami „najmanj 0,7.“.

3

V 9. točki se v prvem odstavku črta drugi stavek.

V drugem odstavku se besede „do vključno decembra 2001“ nadomestijo z besedami „do vključno junija 2002“.

4

V 10. točki se besede „Do 31. 3. 2002“ nadomestijo z besedami „Do 30. 6. 2002“.

5

Ta sklep začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Ljubljana, dne 13. novembra 2001.

Predsednik
Sveta Banke Slovenije
Guverner
Mitja Gaspari l. r.

4624. Sklep o dopolnitvi sklepa o prenehanju veljavnosti sklepa o vplačilu tolarskega depozita za finančne kredite, najete pri tuji osebi

Na podlagi drugega odstavka 20. člena zakona o Banki Slovenije (Uradni list RS, št. 1/91-l) izdaja Svet Banke Slovenije

S K L E P
o dopolnitvi sklepa o prenehanju veljavnosti sklepa o vplačilu tolarskega depozita za finančne kredite, najete pri tuji osebi

1

Sklep o prenehanju veljavnosti sklepa o vplačilu tolarskega depozita za finančne kredite, najete pri tuji osebi (Uradni list RS, št. 50/99) se dopolni tako, da se na koncu 2. točke pika nadomesti z vejico in doda besedilo: »vendar najkasneje do pristopa Republike Slovenije k Evropski uniji.«.

2

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Ljubljana, dne 13. novembra 2001.

Predsednik
Sveta Banke Slovenije
Guverner
Mitja Gaspari l. r.

OBČINE

BRASLOVČE

4625. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Braslovče za leto 2001

Na podlagi 29. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 14/95, 26/97, 70/97, 10/98, 59/99, 70/00 in 100/00) in 3. člena zakona o financiranju občin (Uradni list RS, št. 80/94, 45/97, 56/98, 59/99, 61/99 in 89/99) ter 16. člena statuta Občine Braslovče (Uradni list RS, št. 37/99, 55/00), je Občinski svet občine Braslovče na seji dne 8. 11. 2001 sprejel

O D L O K o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Braslovče za leto 2001

1. člen

V odloku o proračunu Občine Braslovče za leto 2001 (Uradni list RS, št. 27/01) se besedilo 2. člena nadomesti z novim, ki se glasi:

»2. člen

Občinski proračun za leto 2001 se določa v naslednjih zneskih:

	Znesek v SIT
I. Bilanca prihodkov in odhodkov	
1. Prihodki	457,848.010
2. Odhodki	456,083.745
3. Proračunski presežek (1-2)	1,764.265
II. Račun finančnih terjatev in naložb	
4. Prejeta vračila danih posojil in prodaja kapitalnih deležev	-
5. Dana posojila in povečanje kapitalnih deležev	-
6. Prejeta minus dana posojila in sprememba kapitalnih deležev	-
III. Račun financiranja	
7. Zadolževanje proračuna	-
8. Odplačilo dolga	-
9. Neto zadolževanje (7-8)	-
10. Povečanje sredstev na računih	1,764.265"

2. člen

Te spremembe in dopolnitve odloka začnejo veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 403-02/04/2001

Braslovče, dne 8. novembra 2001.

Župan
Občine Braslovče
Dušan Goričar l. r.

BREŽICE

4626. Odlok o spremembi odloka o ustanovitvi Sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu Občine Brežice

Na podlagi 2. člena zakona o varnosti cestnega prometa (Uradni list RS, št. 30/98) in 16. člena statuta Občine Brežice (Uradni list RS, št. 49/99 in 86/99) je Občinski svet občine Brežice na 25. seji dne 30. 7. 2001 sprejel

O D L O K o spremembi odloka o ustanovitvi Sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu Občine Brežice

1. člen

V odloku o ustanovitvi Sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu Občine Brežice (Uradni list RS, št. 75/96) se prvi stavek prvega odstavka 4. člena spremeni tako, da se glasi:

"OSPV šteje enajst članov, katerih mandat traja 4 leta."

2. člen

Z dnem uveljavitve tega odloka preneha veljati odlok o spremembi odloka o ustanovitvi Sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu Občine Brežice (Uradni list RS, št. 50/98).

4. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 403-309/95

Brežice, dne 30. julija 2001.

Župan
Občine Brežice
Vladislav Deržič l. r.

4627. Program priprave za lokacijski načrt – čistilna naprava Brežice

Na podlagi 27., 34., 35. in 36. člena zakona o urejanju naselij in drugih posegov v prostor (Uradni list SRS, št. 18/84, 37/85, 29/86 in Uradni list RS, št. 26/90, 18/93, 47/93, 71/93, 29/95, 44/97) in 30. člena statuta Občine Brežice (Uradni list RS, št. 49/99 in 86/99) je župan Občine Brežice sprejel dne 12. 11. 2001

P R O G R A M priprave za lokacijski načrt – čistilna naprava Brežice

I. PREDMET LOKACIJSKEGA NAČRTA

1. člen

Predmet lokacijskega načrta (v nadaljevanju: LN) je čistilna naprava Brežice, ki bo namenjena čiščenju komunalnih odpadnih voda.

II. VSEBINA PROGRAMA PRIPRAVE

2. člen

S tem programom se določijo:

1. vsebina in obseg LN
2. subjekti vključeni v postopek sprejemanja LN ter roki za njihovo vključevanje in sodelovanje;
3. organizacija priprave LN;
4. terminski plan priprave in sprejemanja LN;
5. sredstva za izvedbo LN.

III. VSEBINA IN OBSEG LN

3. člen

LN se v vsebinskem smislu pripravi tako, da se pri izdelavi upošteva zakon o urejanju prostora (Uradni list SRS, št. 18/84 in 15/89, v nadaljevanju: ZUPr), zakon o planiranju in urejanju prostora v prehodnem obdobju (Uradni list RS, št. 48/90, 85/00, v nadaljevanju: ZPUP), zakon o urejanju naselij in drugih posegov v prostor (Uradni list SRS, št. 18/84 in naslednji), navodila o vsebini posebnih strokovnih podlag in o vsebini prostorskih izvedbenih aktov (Uradni list SRS, št. 14/85) in podzakonski predpisi na predmetnem področju ter na osnovi dolgoročnega in srednjeročnega plana Občine Brežice (Uradni list SRS, št. 41/87 in naslednji).

Osnova za izdelavo lokacijskega načrta je idejni projekt, ki ga je izdelal Hidroinženiring d.o.o., Slovenčeva 95, 1000 Ljubljana, št. projekta 60-199C-01-2000, september 2001.

4. člen

Obseg priprave LN:

- izdelava gradiva za pridobivanje strokovnih mnenj, pogojev in usmeritev pristojnih soglasodajalcev,
- pridobivanje predhodnih strokovnih mnenj, pogojev, usmeritev,
- izdelava osnutka LN,
- javna razgrnitev,
- javna obravnava,
- izdelava dopolnjenega osnutka ob upoštevanju pripomb iz javne razgrnitve,
- pridobivanje soglasij,
- izdelava predloga dokumenta LN za obravnavo in sprejem na občinskem svetu,
- izdelava končnega dokumenta.

IV. ORGANIZACIJA PRIPRAVE LN

5. člen

Koordinator postopka priprave in sprejemanja LN bo župan Občine Brežice, strokovna služba občine, oddelek za prostorsko načrtovanje in razvoj in odbor za urbanizem in okolje občinskega sveta.

V. SUBJEKTI, KI SO VKLJUČENI V PRIPRAVO LN

6. člen

Subjekti, ki sodelujejo pri pripravi sprememb in dopolnitev občinskih planskih aktov so:

- Ministrstvo za zdravstvo, Zdravstveni inšpektorat RS, Območna enota Novo mesto, izpostava Krško,
- Ministrstvo za obrambo, Inšpektorat RS za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami, izpostava Krško,
- Ministrstvo za okolje in prostor, Uprava RS za varstvo narave,
- Zavod za varstvo naravne in kulturne dediščine Novo mesto,
- Komunalno obrtno podjetje Brežice,
- Telekom Slovenije, PE Novo mesto,
- Elektro Celje, PE Krško,
- KS Dobova,
- Občina Brežice.

Kolikor se v postopku priprave LN ugotovi, da je potrebno pridobiti predhodna mnenja in pogoje, ter soglasja tudi drugih organov (v določenem roku), ki niso naštetih v prejšnjem odstavku, se le-ta pridobi v postopku.

Pred pričetkom priprave LN morajo organi in organizacije na zahtevo občine posredovati za območje, ki je predmet LN, strokovna mnenja, pogoje in usmeritve, ki jih izdelovalec uporabi pri pripravi osnutka. Na osnutek LN pa s soglasjem potrdijo da so upoštevanji predhodni pogoji in usmeritve.

Organi in organizacije morajo v skladu s 35. členom ZUNDPP podati svoja mnenja, pogoje ali soglasja v tridesetih dneh od sprejema pisne zahteve. Če v predpisanem roku ne podajo pogojev, kriterijev, usmeritev ali soglasij, se šteje, da jih nimajo in da soglašajo s predlaganimi rešitvami.

VI. TERMINSKI PLAN PRIPRAVE IN SPREJEMANJA LN

7. člen

1. objava programa priprave v Uradnem listu RS;
2. izdelava gradiva za pridobivanje predhodnih mnenj, pogojev in usmeritev - 30 dni po programu priprave;
3. pridobivanje predhodnih mnenj, pogojev in usmeritev subjektov iz 6. člena - 30 dni po izdelavi gradiva;
4. izdelava osnutka LN - 30 dni po sprejetju stališč do pridobljenih pogojev;
5. sklep župana o enomesečni javni razgrnitvi osnutka LN Občine Brežice - 5 dni po prejemu osnutka na Občini Brežice;
6. javna razgrnitev se izvede na sedežu Občine Brežice in v KS Dobova - 30 dni od objave v Uradnem listu RS;
7. javna obravnava se izvede na sedežu KS Dobova - v času trajanja javne razgrnitve;
8. občani, organi in organizacije ter drugi zainteresirani lahko podajo svoje pripombe v času trajanja javne razgrnitve osnutka LN;
9. priprava osnutka in pripomb na osnutek LN za sprejem na občinskem svetu - 5 dni po končani javni obravnavi;
10. občinski svet zavzame na osnovi predloga župana Občine Brežice stališča do pripomb in predlogov podanih v času trajanja javne razgrnitve na podlagi poročila strokovne službe, ki predhodno obravnava pripombe in predloge;
11. po sprejetju stališč do pripomb na občinskem svetu se izdelata dopolnjeni osnutek LN oziroma dopolnitve in popravke tistih njegovih sestavin, na katere so se nanašale utemeljene pripombe in predlogi ter se ga posreduje v soglasja subjektom iz 6. člena tega programa priprave -

20 dni po opredelitvi občinskega sveta do pripomb iz javne razgrnitve;

12. pridobivanje soglasij od subjektov iz 6. člena tega programa priprave – 30 dni po prejemu vloge;

13. po uskladitvi soglasij in mnenj se pripravi predlog dokumenta za obravnavo in sprejem na občinskem svetu – 20 dni po uskladitvi;

14. župan posreduje usklajeni predlog LN v obravnavo in sprejem občinskemu svetu (odlok, obrazložitev, grafični del);

15. občinski svet sprejme odlok LN na seji občinskega sveta;

16. izdelava končnega dokumenta – 10 dni po sprejetju odloka na seji občinskega sveta;

17. objava v Uradnem listu RS.

VII. SREDSTVA ZA PRIPRAVO IN SPREJEM LN

8. člen

Za pripravo lokacijskega načrta ter za organizacijske in druge stroške potrebna sredstva zagotovi investitor.

VIII. ZAČETEK VELJAVNOSTI

9. člen

Ta program priprave se objavi v Uradnem listu RS in začne veljati z dnem objave v Uradnem listu RS.

Št. 352-275/01

Brežice, dne 12. novembra 2001.

Župan
Občine Brežice
Vladislav Deržič l. r.

4628. Program priprave zazidalnega načrta Čatež – Zadnje njive

Na podlagi 35. in 36. člena zakona o urejanju naselij in drugih posegov v prostor (Uradni list SRS, št. 18/84, 37/85, 29/86 in Uradni list RS, št. 26/90, 18/93, 47/93, 71/93 ter 44/97) in 30. člena statuta Občine Brežice (Uradni list RS, št. 49/99, 86/99) je župan Občine Brežice dne 25. 10. 2001 sprejel

P R O G R A M

priprave zazidalnega načrta Čatež – Zadnje njive

1. člen

1. Predmet in cilj

S tem programom se podrobneje določi vsebina in obseg potrebnih strokovnih podlag, ki jih je potrebno izdelati v postopku, izdelava zazidalnega načrta Čatež – Zadnje njive, subjekti, ki sodelujejo pri izdelavi, način njihovega sodelovanja, obveznosti, ki jih morajo opraviti, roki za posamezne faze izdelave ter sredstva potrebna za njegovo pripravo.

Zazidalni načrt Čatež – Zadnje njive temelji na planskih aktih Občine Brežice (Uradni list SRS, št. 41/87, 8/88 in Uradni list RS, št. 37/94, 29/96, 77/97, 79/97, 47/98, 50/98, 61/98, 10/99, 59/00, 27/01, 50/01).

Po veljavnem prostorskem planu Občine Brežice je območje zazidalnega načrta Čatež – Zadnje njive opredeljeno kot območje obstoječih stavbnih zemljišč. Območje je predvideno za reševanje z zazidalnim načrtom.

2. člen

2. Strokovne podlage

Pri izdelavi zazidalnega načrta se upoštevajo izdelane strokovne podlage, ki so bile pripravljene za planske akte občine s tem, da se jih preveri in dopolni z ažurnimi podatki in študijami.

Pred izdelavo se izdelava še naslednje strokovne podlage in študije:

– ustrezna geodetska podlaga

– predlog arhitekturno urbanistične ureditve obravnavanega območja.

3. člen

3. Obseg in vsebina zazidalnega načrta

Zaradi izgradnje avtoceste je potrebno porušiti nekatere obstoječe stanovanjske objekte in gospodarska poslopja ter za njih zagotoviti »nadomestne parcele«. Zazidalni načrt Čatež – Zadnje njive se izdeluje za namen določitve in ureditve prostora za njih.

Zazidalni načrt Čatež – Zadnje njive (v nadaljevanju: ZN ČZn) obsega del območja južno od cerkve Sv. Jurija na Čatežu in obstoječega motela, ob Šentviški poti, v velikosti ca. 1,2 ha. Natančna meja območja se določi v osnutku ZN ČZn na osnovi strokovnih podlag.

ZN ČZn bo (v obravnavanem območju) preveril in ovrednotil obstoječ prostor in na novo vzpostavil smernice za možen prostorski in vsebinski razvoj območja glede na obstoječe značilnosti in dejstva v prostoru.

ZN ČZn mora biti pripravljen tako, da bo njegov tekstualni in grafični del skladen z določili zakona o urejanju naselij in drugih posegov v prostor, navodilom o vsebini posebnih strokovnih podlag in o vsebini prostorskih izvedbenih aktov in zakona o varstvu okolja.

4. člen

4. Nosilci v postopku priprave

Naročnik in investitor zazidalnega načrta je DARS, Družba za avtoceste v RS, d.d. Ljubljana, Dunajska 7.

Izdelovalec zazidalnega načrta bo izbran s strani investitorja.

Naloga 67. člena zakona o urejanju naselij in drugih posegov v prostor opravi Oddelek za prostorsko načrtovanje in razvoj Občine Brežice.

5. člen

5. Soglasodajalci

Organi in organizacije, ki morajo podati pogoje ter soglasja k osnutku zazidalnega načrta:

– Elektro Celje, PE Krško,

– KOP Brežice,

– Telekom Novo mesto,

– Krajevna skupnost Čatež,

– Občina Brežice, Oddelek za prostorsko načrtovanje in razvoj,

– VGP, Novo mesto,

– ZVNKD Novo mesto.

Če se v postopku priprave zazidalnega načrta ugotovi, da je potrebno pridobiti predhodna mnenja in pogoje ter soglasja organov, ki niso naštetih v prejšnjem odstavku, se le ta pridobijo v postopku.

Glede na to, da se gradnja avtoceste odvija po pospešenem postopku je potrebno tudi po pospešenem postopku

zagotoviti potrebno urbanistično dokumentacijo za »nadomestne lokacije« objektov, ki se bodo porušili na trasi bodoče avtoceste. Iz tega razloga se priporoča, da soglasodajalci pisno podajo svoje pogoje in mnenja v roku 15 dni po prejemu dokumentacije za pridobitev pogojev, sicer se šteje, da pogojev nimajo in zato njihovo sodelovanje in soglasje k osnutku ni potrebno.

Na izdelani osnutek ZN ČZn se iz istega razloga priporoča, da soglasodajalci pisno podajo svoje soglasje v roku 15 dni po prejemu osnutka ureditvenega načrta ali utemeljeno zavrnejo soglasje, sicer se šteje, da je soglasje dano.

Pri izdaji soglasij se preverja upoštevanje zahtevanih pogojev v osnutku zazidalnega načrta. Zaradi drugačnih zahtev ni možno zavrniti izdaje soglasja.

6. člen

6. Terminski plan

Osnutek ZN ČZn se dostavi strokovnim službam občine po pridobitvi in uskladitvi pogojev soglasodajalcev.

Župan sprejme sklep o enomesečni javni razgrnitvi osnutka po prejemu osnutka.

V času trajanja javne razgrnitve, ki traja najmanj 30 dni, je organizirana javna obravnava.

Občinski svet zavzame stališča do pripomb in predlogov k osnutku ZN ČZn.

Po sprejetju stališč do pripomb, se dopolni osnutek v tistih sestavinah, na katerega so se nanašale strokovno utemeljene pripombe in predlogi ter se pridobijo soglasja pristojnih soglasodajalcev iz 6. člena tega programa priprave.

Predlog ZN ČZn se posreduje Občinskemu svetu v sprejem.

7. člen

7. Končna določba

Ta program priprave začne veljati z dnem objave v Uradnem listu RS.

Št. 352-504/01

Brežice, dne 25. oktobra 2001.

Župan
Občine Brežice
Vladislav Deržič l. r.

4629. Program priprave ureditvenega načrta Čatež – Center

Na podlagi 35. in 36. člena zakona o urejanju naselij in drugih posegov v prostor (Uradni list SRS, št. 18/84, 37/85, 29/86 in Uradni list RS, št. 26/90, 18/93, 47/93, 71/93 ter 44/97) in 30. člena statuta Občine Brežice (Uradni list RS, št. 49/99, 86/99) je župan Občine Brežice dne 25. 10. 2001 sprejel

PROGRAM priprave ureditvenega načrta Čatež – Center

1. člen

1. Predmet in cilj

S tem programom se podrobneje določi vsebina in obseg potrebnih strokovnih podlag, ki jih je potrebno izdelati v postopku, izdelava ureditvenega načrta Čatež – Center, subjekti, ki sodelujejo pri izdelavi, način njihovega sodelovanja, obveznosti, ki jih morajo opraviti, roki za posamezne faze izdelave ter sredstva potrebna za njegovo pripravo.

Ureditveni načrt Čatež – Center temelji na planskih aktih Občine Brežice (Uradni list SRS, št. 41/87, 8/88 in Uradni list RS, št. 37/94, 29/96, 77/97, 79/97, 47/98, 50/98, 61/98, 10/99, 59/00, 27/01, 50/01).

Po veljavnem prostorskem planu Občine Brežice je območje ureditvenega načrta Čatež – Center opredeljeno kot območje obstoječih stavbnih zemljišč. Območje je predvideno za reševanje z ureditvenim načrtom.

2. člen

2. Strokovne podlage

Pri izdelavi ureditvenega načrta se upoštevajo izdelane strokovne podlage, ki so bile pripravljene za planske akte občine s tem, da se jih preveri in dopolni z ažurnimi podatki in študijami.

Pred izdelavo se izdelava še naslednje strokovne podlage in študije:

- ustrezna geodetska podlaga
- predlog arhitekturno urbanistične ureditve obravnavanega območja.

3. člen

3. Obseg in vsebina ureditvenega načrta

Zaradi izgradnje avtoceste je potrebno porušiti nekatere obstoječe stanovanjske objekte in gospodarska poslopja ter za njih zagotoviti »nadomestne parcele«. Ureditveni načrt Čatež – Center se izdeluje za namen določitve in ureditve prostora za njih.

Ureditveni načrt Čatež – Center (v nadaljevanju: UN ČČ) obsega del območja med traso avtoceste in pobočjem Šentviške gore, ob Zagrebški cesti (cesta Čatež – Dvorce), RIII 675, v nadaljevanju obstoječe pozidave proti vzhodu, v velikosti ca. 1,8 ha. Natančna meja območja se določi v osnutku UN ČČ na osnovi strokovnih podlag.

UN ČČ bo (v obravnavanem območju) preveril in ovrednotil obstoječ prostor in na novo vzpostavil smernice za možen prostorski in vsebinski razvoj območja glede na obstoječe značilnosti in dejstva v prostoru.

UN ČČ mora biti pripravljen tako, da bo njegov tekstualni in grafični del skladen z določili zakona o urejanju naselij in drugih posegov v prostor, navodilom o vsebini posebnih strokovnih podlag in o vsebini prostorskih izvedbenih aktov in zakona o varstvu okolja.

4. člen

4. Nosilci v postopku priprave

Naročnik in investitor ureditvenega načrta je DARS, Družba za avtoceste v RS, d.d. Ljubljana, Dunajska 7.

Izdelovalec ureditvenega načrta bo izbran s strani investitorja.

Naloge 67. člena zakona o urejanju naselij in drugih posegov v prostor opravi Oddelek za prostorsko načrtovanje in razvoj Občine Brežice.

5. člen

5. Soglasodajalci

Organi in organizacije, ki morajo podati pogoje ter soglasja k osnutku ureditvenega načrta:

- Elektro Celje, PE Krško,
- KOP Brežice,
- Telekom Novo mesto,
- Krajevna skupnost Čatež,
- Občina Brežice, Oddelek za prostorsko načrtovanje in razvoj,
- VGP, Novo mesto,
- ZVNKD Novo mesto.

Če se v postopku priprave ureditvenega načrta ugotovi, da je potrebno pridobiti predhodna mnenja in pogoje ter soglasja organov, ki niso naštetih v prejšnjem odstavku, se le ta pridobe v postopku.

Glede na to, da se gradnja avtoceste odvija po pospešenem postopku je potrebno tudi po pospešenem postopku zagotoviti potrebno urbanistično dokumentacijo za »nadomestne lokacije« objektov, ki se bodo porušili na trasi bodoče avtoceste. Iz tega razloga se priporoča, da soglasodajalci pisno podajo svoje pogoje in mnenja v roku 15 dni po prejemu dokumentacije za pridobitev pogojev, sicer se šteje, da pogojev nimajo in zato njihovo sodelovanje in soglasje k osnutku ni potrebno.

Na izdelani osnutek UN ČC se iz istega razloga priporoča, da soglasodajalci pisno podajo svoje soglasje v roku 15 dni po prejemu osnutka ureditvenega načrta ali utemeljeno zavrnejo soglasje, sicer se šteje, da je soglasje dano.

Pri izdaji soglasij se preverja upoštevanje zahtevanih pogojev v osnutku ureditvenega načrta. Zaradi drugačnih zahtev ni možno zavrniti izdaje soglasja.

6. člen

6. Terminski plan

Osnutek UN ČC se dostavi strokovnim službam občine po pridobitvi in uskladitvi pogojev soglasodajalcev.

Župan sprejme sklep o enomesečni javni razgrnitvi osnutka po prejemu osnutka.

V času trajanja javne razgrnitve, ki traja najmanj 30 dni, je organizirana javna obravnava.

Občinski svet zavzame stališča do pripomb in predlogov k osnutku UN ČC.

Po sprejetju stališč do pripomb, se dopolni osnutek v tistih sestavinah, na katerega so se nanašale strokovno utemeljene pripombe in predlogi ter se pridobijo soglasja pristojnih soglasodajalcev iz 6. člena tega programa priprave.

Predlog UN ČC se posreduje Občinskemu svetu v sprejem.

7. člen

7. Končna določba

Ta program priprave začne veljati z dnem objave v Uradnem listu RS.

Št. 352-504/01

Brežice, dne 25. oktobra 2001.

Župan
Občine Brežice
Vladislav Deržič l. r.

CANKOVA

4630. Odlok o spremembi odloka o proračunu Občine Cankova za leto 2001

Na podlagi 57. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 6/94 – odl. US RS, 45/94 – odl. US RS, 57/94, 14/95, 20/95 – odl. US RS, št. 63/95 – obvezna razlaga, 9/96 – odl. US RS, 44/96 – odl. US RS, 26/97, 70/97, 74/98, 59/99), 3. člena zakona o financiranju občin (Uradni list RS, št. 80/94, 56/98), 16. in 94. člena statuta Občine Cankova (Uradni list RS, št. 21/99 in 12/01) je Občinski svet občine Cankova na 26. redni seji dne 9. 11. 2001 sprejel

O D L O K

o spremembi odloka o proračunu Občine Cankova za leto 2001

1. člen

V odloku o proračunu Občine Cankova za leto 2001 (Uradni list RS, št. 19/01) se v 3. členu spremeni prvi odstavek ter se glasi:

Proračun Občine Cankova za leto 2001 se določa v naslednjih zneskih (v tisočih):

A) Bilanca prihodkov in odhodkov:

– skupaj prihodki 278.685 SIT

– skupaj odhodki 307.911 SIT

– proračunski primanjkljaj 29.226 SIT

Pregled prihodkov in odhodkov občinskega proračuna in njihova porazdelitev je zajeta v bilanci prihodkov in odhodkov.

2. člen

Te spremembe odloka začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 40302-6/2001

Cankova, dne 9. novembra 2001.

Župan
Občine Cankova
Viktor Voršič l. r.

4631. Odlok o javnem redu in miru v Občini Cankova

Na podlagi 3., 25. in 241. člena zakona o prekrških (Uradni list SRS, št. 25/83, 42/85, 47/87, 5/90 in Uradni list RS, št. 10/91, 13/93, 66/93, 35/97, 73/97, 87/97, 73/98, 31/00 in 24/01), 17. člena zakona o ravnanju z odpadki (Uradni list SRS, št. 8/78 in 29/86) 19. in 20. člena zakona o varstvu pred hrupom v naravnem in bivalnem okolju (Uradni list SRS, št. 15/76 in 28/86), uredbe o hrupu v naravnem življenjskem okolju (Uradni list RS, št. 45/95), ter 16. člena statuta Občine Cankova (Uradni list RS, št. 21/99 in 12/01) je Občinski svet občine Cankova na 26. redni seji dne 9. 11. 2001 sprejel

O D L O K

o javnem redu in miru v Občini Cankova

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

S tem odlokom so predpisani ukrepi za vzdrževanje javnega reda in miru, varovanje občanov in premoženja, zdravja in čistoče, zunanjšega videza naselij in zelenih površin, varstvo pred hrupom v naravnem in bivalnem okolju, čas trajanja javnih prireditelj, ravnanje z opuščeni vozili, ravnanje s kmetijskimi zemljišči, način plakatiranja in postavljanja transparentov v Občini Cankova.

2. člen

Občani, ki stalno ali začasno prebivajo na območju Občine Cankova, so dolžni uravnavati svoje življenje in delo tako, da ne motijo, vznemirjajo ali ovirajo drugih pri njihovem

delu, razvedrilu ali počitku, da ne ogrožajo njihovega zdravja ali premoženja, da spoštujejo javno moralo in da ne opuščajo ali opravljajo dejanj, ki so po tem odloku obvezna oziroma prepovedana.

3. člen

Za prekrške, storjene po tem odloku, so neposredno odgovorne osebe, ki jih storijo.

Mladoletniki so za prekrške po tem odloku odgovorni v skladu s splošnimi pravili o odgovornosti mladoletnikov za prekrške.

II. VARSTVO JAVNEGA REDA IN MIRU

4. člen

Javni shodi in javne prireditve potekajo na podlagi zakona o javnih shodih in javnih prireditvah.

Za vzdrževanje javnega reda in miru na javnem shodu in javni prireditvi je odgovoren vodja shoda oziroma prireditve, ki ga določi organizator, v gostinskem lokalu pa poslovodja ali druga odgovorna oseba oziroma zasebni gostinec.

Odgovorna oseba je dolžna:

1. poskrbeti za red in disciplino ter varnost na prireditvenem prostoru oziroma javnem lokalu,

2. poskrbeti, da se odstranijo osebe, ki ogrožajo javni red in mir, motijo, nadlegujejo ali žalijo občane,

3. zaključiti prireditev ob uri, ki je navedena v posebni odločbi ali potrdilu o prigrasitvi prireditve oziroma zapreti javni lokal po izteku obratovalnega časa,

4. poskrbeti, da lahko obiskovalci javnih shodov in javnih prireditev ter javnih lokalov parkirajo svoja vozila tako, da s tem ne ovirajo ali ogrožajo drugih udeležencev v cestnem prometu,

5. takoj po končani prireditvi je treba prostor očistiti in vzpostaviti v prvotno stanje.

5. člen

Otroci do 15. leta starosti naj se brez spremstva odrasle osebe ne zadržujejo na javnih prireditvah, v gostinskih lokalih ali na drugih javnih mestih po 22. uri.

6. člen

Javne prireditve z uporabo glasbil in zvočnih naprav lahko izjemoma trajajo tudi med 22. in 6. uro naslednjega dne na podlagi dovoljenja za uporabo zvočnih naprav na javni prireditvi, ki ga izda pristojni upravni organ, po predhodnem soglasju pristojnega občinskega organa.

7. člen

Za zagotovitev javnega reda in miru je prepovedano:

1. popivati v prodajalnah ali drugih javnih krajih, ki niso določena za točenje alkoholnih pijač,

2. točiti alkoholne pijače mladoletnikom in osebam, ki kažejo znake vinjenosti,

3. prenočevati v parkih, avtobusnih postajah in drugih za to neprimernih prostorih,

4. zalivati vrtove, prati avtomobile ali na drug podoben način trošiti vodo iz vodovodnih omrežij v času, ko je trošenje za ta namen omejeno,

5. puščati motorna vozila z delujočim motorjem ali ogrevati motorje v strnjenih stanovanjskih naseljih ali v bližini stanovanjskih hiš, kjer bi to motilo stanovalce, dlje kot pet minut,

6. v strnjenem naselju v času med 22. in 6. uro, ob nedeljah in praznikih pa ves dan, opravljati dela in dejavnosti, ki povzročajo hrup, razen v primerih, ko je za to izdano

dovoljenje pristojnega organa. Izvzeta so kmetijska dela in industrijski obrati.

7. parkirati ali postavljati motorna ali druga vozila na hišnih in garažnih dovozih, na zelenicah in drugih površinah, ki niso namenjene za parkiranje ali na prehodih, ki povezujejo ulice, javne prostore in prometne površine, kjer bi to oviralo dostop intervencijskim in drugim vozilom,

8. ovirati promet na javnem prostoru z odlaganjem kuriva ali drugega materiala na zelenicah, pločnikih, kolesarskih stezah, invalidskih dovozih in drugih javnih površinah,

9. motiti, ovirati ali ogrožati organizirane sprevede, javne shode, zborovanja ali druge javne prireditve,

10. ovirati pešce na pločnikih in drugih površinah, ki so jim namenjene,

11. vznemirjati ljudi in ogrožati njihovo varnost z močnimi poki, z vpitjem, kričanjem ter drugimi hrupi motiti okolico, zlasti v času, ko se zagotavlja nočni mir občanom, to je od 22. do 6. ure,

12. upoštevati zvočno signalizacijo intervencijskih in drugih vozil v nočnem času v nasprotju z uredbo o hrupu,

13. povzročati hrup na prireditvenem prostoru po končani prireditvi,

14. s kakršnimkoli ravnanjem motiti TV in radijske programe in telekomunikacijske zveze,

15. izzivati pretepe, neredne in prepire,

16. kaditi v tistih javnih prostorih, kjer je kajenje prepovedano in je ta prepoved vidno označena.

III. VARSTVO LJUDI IN PREMOŽENJA

8. člen

Za varstvo ljudi in premoženja je prepovedano:

1. namerno odstraniti, poškodovati ali uničiti napisne table, druge javne obvestilne in opozorilne stvari, objekte in površine, ki so javnega značaja,

2. z brezobzirno vožnjo ali kako drugače poškrbati ali umazati ljudi in pročelja ter prislanjati predmete ali stvari na stene hiš, izložbena okna ali kamorkoli, kjer to lahko povzroči škodo, ovira promet ali kvari videz,

3. sežigati odpadke ali kuriti v bližini stavb in drugih objektov ter s tem motiti okolico ali s tem povzročati nevarnost požarov. Kresove je dovoljeno kuriti na določenih mestih tako, da ni ogrožena varnost ljudi in premoženja,

4. imeti nepokrit oziroma nezavarovan vodnjak, jamo, jašek ali drugo odprtino, kjer obstaja nevarnost padca,

5. uporabljati javne prometne površine za namene, ki ovirajo promet in ogrožajo varnost kot npr.: sankanje, smučanje, drsanje, kotalkanje, roljanje in drugo,

6. opremiti ograje ob javnih cestah in poteh z bodečo žico in drugimi nevarnimi predmeti,

7. imeti ob javnih cestah ograjo, živo mejo ali druge rastline in predmete tako, da se ovira ali ogroža prometna varnost občanov,

8. streljati z orožjem, lokom in drugimi nevarnimi predmeti izven za to določenih področij, kjer je lahko ogrožena varnost ljudi in premoženja,

9. odmetavati cigarete in druge ogorke ter odlagati pepel na krajih, kjer je možnost, da se zaneti požar,

10. puščati predšolske otroke brez nadzora na prometnih površinah ali drugih nevarnih mestih,

11. brez dovoljenja lastnika oziroma upravljavca ali uporabnika uničevati, trgati ali pobirati sadje, poljske in vrtno pridelke, kopati zemljo, gramoz, pesek ali kamenje, sekati in pobirati les in ga odvažati,

12. krošnjariji, prodajati ali vsiljevati predmete ali storitve dovoljenja po stanovanjih ali javnih krajih,

13. puščati živali na javnih prostorih ali prometnih površinah brez nadzorstva ali puščati domače živali brez hrane, vode in zaščite pred slabim vremenom,

14. opuščati opozorilo »hud pes«, če je pri hiši popadljiv pes in puščati pse brez nadzora,

15. namerno dražiti, plašiti in ščuvati živali,

16. vleči hlodovino po lokalnih, krajevnih, gozdnih in drugih občinskih cestah ter kakorkoli škodovati lokalne, krajevne, gozdne in druge občinske ceste ter obcestni svet,

17. spodkopavati javne poti ali jih kakorkoli poškodovati oziroma z zemeljskimi deli povzročati nevarnost plazov,

18. zapirati oziroma spreminjati obstoječe poti meteor-nih voda v obcestnem svetu,

19. odlagati hlodovino in druge predmete v jarke, oziroma če se začasno odloži, je potrebno omogočiti pretok meteorne vode po jarkih,

20. imeti in rediti divjad v ograjenem prostoru brez soglasja pristojne lovske družine,

21. spreminjati prometni režim brez pridobitve ustreznih soglasij upravljavca cest in drugih pristojnih organov,

22. organizirati tekmovanja in treninge izven za to določen prostor, brez dovoljenja pristojnega organa, oziroma streljati ali loviti s strelnim orožjem v naselju in krajih, kjer je lahko ogrožena varnost ljudi in premoženja.

9. člen

Lastnik ali upravljavec je dolžan zaradi varstva ljudi in premoženja:

1. odstraniti zgradbe, ograje in druge objekte, ki niso sposobni za obnovo oziroma jih lastniki ali uporabniki ne nameravajo obnoviti, ogrožajo pa varnost mimoidočih,

2. odstraniti ali znižati predmete in rastje ob cestah, ki zmanjšujejo preglednost,

3. odstraniti drevesa oziroma suhe veje dreves, pri katerih obstaja nevarnost, da padejo in s tem ogrožajo varnost mimoidočih ali njihovo premoženje.

IV. VARSTVO ZDRAVJA IN ČISTOČE

10. člen

Z namenom varstva zdravja in čistoče je prepovedano:

1. metati in odlagati predmete, snovi in odpadke na zelenice, parke, opuščene vodnjake, v fontane, na pločnike, ceste in druge javne površine,

2. metati, spuščati ali odlagati predmete, snovi in odpadke v naravno okolje, to je v potoke, na travnike, gozdove ali na druge prostore, ki niso za to določeni. Za to je odgovoren tudi lastnik zemljišča,

3. onesnažiti vodo, namenjeno ljudem ter spuščati gnojnico oziroma odplake iz greznice na javne ceste, v bližino vodovodnih črpališč in na druga neprimerna mesta,

4. polivati makadamsko cestišče z odpadnim oljem ali drugimi okolju in zdravju škodljivimi snovmi,

5. na avtobusnih postajališčih in drugih javnih prostorih zanemarjati red in čistočo,

6. prevažati odpadke z neustreznimi prevoznimi sredstvi tako, da odpadki onesnažujejo okolico,

7. prati motorna vozila, delovne stroje s priključki in druge predmete na bregovih in strugah vodotokov, gramoznicah in na zbirnih in zaščitnih območjih vodnih virov,

8. metati v kanalizacijske naprave predmete, ki lahko povzročijo zamašitev teh,

9. puščati iztrebke domačih živali, katere lastnik je dolžan takoj odstraniti z javnih površin,

10. poškodovati, prevračati in odstraniti na javnih mestih nameščene smetnjake in klopi,

11. stepati, izlivati ali metati iz balkonov in oken karkoli, kar povzroča nesnago in ogroža zdravje in varnost ljudi,

12. povzročati in razširjati smrad, plin, dim ali prah, ki moti ljudi v urbanih naseljih,

13. zanemarjati osebno čistočo in snago v stanovanju ali poslovnem prostoru, da moti okolico in utegne škodovati zdravju ljudi,

14. škropiti sadno drevje, trto in druge poljščine tako, da je ogroženo zdravje ljudi,

15. polivati gnojnico v neprimernem vremenu,

16. puščati neočiščeno cestišče pri delu, javno cesto, pot ali hodnik za pešce in kolesarje.

V. VARSTVO ZUNANJEGA VIDEZA NASELIJ IN ZELENIH POVRŠIN

11. člen

Zaradi varstva zunanjšega videza naselij in zelenih površin je prepovedano:

1. postavljati šotore, bivalne avtobuse ali avtomobilске prikolice za bivanje ali kako drugače taboriti na zemljiščih, ki niso za to določena,

2. pisati, risati ali na kakršenkoli drug način zamazati zidove hiš in drugih stavb, ograj in podobno,

3. parkirati vozila na zelenici, travniku in drugih kmetijskih površinah oziroma zemljiščih,

4. lomiti drevje, grmičevje in trgati cvetje ter hoditi ali voziti v naseljenih krajih izven cest in poti,

5. puščati neregistrirana vozila ali poškodovana vozila ter druge neuporabne predmete na parkirnih, javnih in zasebnih površinah.

Če predmetov iz prejšnjega odstavka lastnik na poziv upravnega organa ne odstrani, pristojni upravni organ odredi, da se predmet odstrani na stroške lastnika. Če lastnika ni mogoče ugotoviti, pristojni organ odredi, da se predmet odstrani na stroške občinskega proračuna, v primeru da se lastnik ugotovi kasneje, se stroški izterjajo naknadno.

12. člen

Lastniki, uporabniki stanovanjskih hiš ali poslovnih prostorov – lokalov ter najemniki stanovanj in upravniki so dolžni:

1. skrbeti, da so na objektih nameščeni in vzdrževani žlebovi in odtoki meteor-nih voda, snegobrani in podobne naprave na pročeljih hiš, ki so obrnjene na cesto,

2. odstraniti novozapadli sneg s pločnikov in drugih dohodov k objektom najkasneje do 8. ure zjutraj, podnevi pa so ga dolžni odstranjevati sproti,

3. sproti odstranjevati s streh oziroma žlebov ledene sveče,

4. ob poledici posipati pločnike ob hišah oziroma drugih zgradbah s soljo, peskom ali drugim posipnim materialom,

5. posekati drevje, veje, grmovje in živo mejo, ki ovira promet vozil in pešce na javnih krajih,

6. redno vzdrževati travnate in druge površine predvsem v urbanih naseljih.

13. člen

Lastniki oziroma uporabniki tovornih in drugih vozil, kmetijskih strojev in druge mehanizacije morajo takoj očistiti javno cesto ali pot, ki so jo onesnažili s hlevskim gnojem, prstjo ali blatom. Obračanje na njivah in drugih površinah (cestah) mora biti urejeno tako, da s tem ni ovirana javna površina.

Vzdrževalci oziroma upravljavci cest so dolžni zaradi varnosti prometa in čistoče pravočasno odstraniti iz asfaltnih ulic, trgov in pločnikov pesek, ki so ga posipali zaradi pole-dice. Enako velja tudi za druge snovi, ki bi lahko vplivale na nevarnost prometa in čistočo površin.

14. člen

Izložbena okna morajo biti čista in estetsko urejena. Reklamni in javni napisi morajo biti estetsko oblikovani in vzdrževani ter ne smejo ovirati dostopa.

15. člen

Vsak stanovanjski in poslovni objekt mora biti oprem-ljen s hišno številko na vidnem mestu.

16. člen

Lastniki, najemniki in uporabniki stanovanjskih in dru-gih zgradb, so dolžni pred svojim objektom in pripadajoči funkcionalni površini:

1. skrbeti za ustrezno vzdrževanje zunanjega videza objekta,
2. skrbeti za ureditev zunanjih površin,
3. čimprej očistiti sneg, ki je zapadel ali padel s strehe na javno površino, dohode k stanovanjskim in drugim zgrad-bam, kanalizacijske jaške ali hidrante,
4. odstraniti sneg s strehe objekta, če količina zapa-dlega snega ogroža varnost mimoidočih,
5. skrbeti, da so na objektih nameščeni in vzdrževani žlebovi in odtoki meteornih voda, snegobrani, dimniki in podobne naprave, ki so obrnjene na javno površino,
6. posekati drevje, veje, grmovje in živo mejo, ki ovira promet vozil in pešce na javnih krajih,
7. poskrbeti, da se s streh oziroma žlebov nemudoma odstranijo ledene sveče in prepreči njihovo nadaljnje nastan-janje, če ogrožajo varnost mimoidočih,
8. odstraniti opuščena vozila.

17. člen

Zaradi varstva zunanjega videza naselij je prepovedano:

1. pisati, risati ali na kakršenkoli drug način zamazati zidove hiš in drugih stavb, ograje in podobno,
2. parkirati osebna in tovorna motorna vozila, avtobuse ali delovne stroje v stanovanjskih naseljih izven za to določe-nih mest in prostorov,
3. parkirati vozila v naravnem okolju brez dovoljenja lastnika ali upravljavca,
4. postavljati provizorične objekte na javnih površinah in na površinah, ki za to niso namenjene,
5. zastavo in prapore ter druge simbole uporabljati v nasprotju z veljavnimi predpisi,
6. hoditi, voziti v naseljenih krajih izven poti, lomiti drevje, grmičevje in trganje cvetja,
7. odlagati dotrajano stanovanjsko opremo, drva ali drugo navlako na javnih površinah in v okolici stanovanjskih enot.

Pristojni občinski organ lahko v izjemnih primerih in za določen čas, dovoli odstopanje od prepovedi iz 2. in 4. točke tega člena.

18. člen

Prepovedano je postavljati šotore, bivalne avtobuse, avtomobilске prikolice za bivanje in barake, ali kako druga-če taboriti na zemljiščih, ki niso za to določena in brez soglasja lastnika.

Pristojni občinski organ lahko za določen čas dovoli bivanje oziroma taborjenje na zemljiščih, ki niso za to dolo-čena po predhodnem soglasju lastnika oziroma upravljavca

zemljišča in pristojne inšpekcijske službe. Šotor, bivalni av-tobus, avtomobilsko prikolico za bivanje ali barako mora lastnik odstraniti v roku, ki mu ga določi pristojni organ. Če tega ne stori lastnik sam, pristojni organ z odločbo določi podjetje ali podjetnika, ki to stori na stroške lastnika.

Če lastnika ali uporabnika ni mogoče ugotoviti, se od-stranitev opravi na stroške proračuna občine. V primeru, da se lastnik ugotovi kasneje, se stroški odstranitve izterjajo kasneje.

VI. VARSTVO PRED HRUPOM V NARAVNEM IN BIVALNEM OKOLJU

19. člen

Zaradi varstva pred hrupom v naravnem in bivalnem okolju je prepovedano:

1. na javnih prireditvah in drugih javnih mestih in v zasebnih prostorih povzročati prekomeren hrup z uporabo zvočnikov, radijskih in televizijskih sprejemnikov, glasbil in drugih naprav za povzročanje zvokov, še posebej v času med 22. in 6. uro,

2. z vpitjem, petjem, hrupom motornih vozil, koles z motorjem, uporabo petard in drugih pirotehničnih sredstev ali na kak drug način motiti nočni mir in počitek občanov med 22. in 6. uro, preko celega dne pa povzročati čezme-ren hrup in ropot v neposredni bližini šole, vrtca, zdravstve-ne postaje, pokopališč, cerkva in strnjanih stanovanjskih naselij.

20. člen

Hrup je vsak zvok, ki v naravnem in življenjskem okolju vzbuja nemir, moti človeka in škoduje njegovemu zdravju ali počutju ali škodljivo vpliva na okolje.

Vir hrupa je objekt ali naprava, katerega uporaba pov-zroča v okolju stalen ali občasen hrup, in je predvsem:

- industrijski, obrtni ali drug proizvodni objekt ali na-prava, objekt ali naprava v kmetijstvu in gozdarstvu,
- cestna ali parkirna hiša ali odprto parkirišče,
- letališče ali helikoptersko pristajališče,
- strelišče ali poligon za uničevanje neeksploziranih ubojnih sredstev,
- poligon za potrebe zaščite in reševanja,
- objekt za športne ali druge javne prireditve,
- gostinski ali zabavišni lokal, ki uporablja zvočne na-prave,
- odprto ali prekrito gradbišče,
- avtodromi, vrtljaki, športna strelišča in podobni za-bavišni objekti ali naprave.

Vir hrupa je tudi javna prireditev, javni shod in vsaka uporaba zvočnih ali drugih naprav, ki povzročajo hrup, če se odvija na javnem kraju, na prostem ali v objektu, ki za takšne dejavnosti sicer ni namenjen.

21. člen

Za mejne vrednosti ravni hrupa, ukrepanje za prepre-čevanje in zmanjšanje hrupa, nadzor, kazni splošne preho-dne in končne določbe se uporabljajo določbe o hrupu v naravnem in življenjskem okolju (Uradni list RS, št. 45/95).

VII. ČAS TRAJANJA JAVNIH PRIREDITEV

22. člen

Javne prireditve v Občini Cankova, na katerih se upo-rabljajo glasbila in zvočne naprave, ki motijo nočni mir in počitek ljudi v naravnem in bivalnem okolju se lahko organi-

zirajo praviloma ob petkih, sobotah in nedeljah ter predprazničnih in prazničnih dneh, in smejo trajati:

1. ob petkih, sobotah ter predprazničnih dneh do 24. ure, nedeljah in prazničnih dneh do 22. ure,

2. pristojni organ za upravno notranje zadeve z odločbo lahko določi podaljšan čas trajanja prireditve, samo s predhodnim soglasjem občinskega organa. Izjemoma lahko pristojni upravni organ za upravno notranje zadeve izda dovoljenje za podaljšanje javnih prireditev ne glede na dan, oziroma datum dogajanja, vendar samo ob predhodni prido-bitvi soglasja občinskega organa.

VIII. RAVNANJE Z OPUŠČENIMI VOZILI

23. člen

Opuščeno vozilo je vozilo, s katerega so odstranjene registrske tablice ali je brez veljavne registracije ali je huje poškodovano in nihče ne skrbi zanj, na parkirnem prostoru, pločniku, zeleni površini, kmetijski površini, gozdni površini ali na drugi površini, katere lastnik je pravna ali fizična oseba oziroma je vknjiženo kot javno dobro.

24. člen

Pristojni občinski organ v postopku odstranjevanja opuščenega vozila najprej pisмено opozori lastnika opuščenega vozila, da je dolžan v roku 8 dni odstraniti opuščeno vozilo s površine iz prejšnjega člena. Če v določenem roku lastnik ne odstrani opuščenega vozila, izda pristojni občinski upravni organ odločbo o odstranitvi s katero se določi podjetje ali podjetnika, ki to stori na stroške lastnika. Če ni možno ugotoviti, kdo je lastnik opuščenega vozila, odredi pristojni občinski upravni organ odstranitev vozila na stroške proračuna občine. V primeru, da se lastnik ugotovi kasneje, se stroški odstranitve izterjajo kasneje.

IX. RAVNANJE S KMETIJSKIMI ZEMLJIŠČI

25. člen

Kmetijska zemljišča so zemljišča, ki so primerna za kmetijsko pridelavo, razen stavbnih in vodnih zemljišč ter za druge namene določenih zemljišč. Med kmetijska zemljišča spadajo tudi vsa zemljišča v zaraščanju, ki niso določena za gozd na podlagi zakona o gozdovih.

26. člen

Kmetijska zemljišča je treba uporabljati v skladu z njihovim namenom ter preprečevati njihovo onesnaževanje ali drugačno degradiranje in onesnaževanje ali drugačno zaviranje rasti rastlin.

27. člen

Pravna ali fizična oseba, ki je lastnik, zakupnik ali drug uporabnik kmetijskega zemljišča mora na svojih, zakupljenih ali drugače dodeljenih neobdelovalnih kmetijskih zemljiščih dopustiti drugim čebelarjenje, lov in rekreativno nabiranje plodov prstorastočih rastlin, zelnatih prstorastočih rastlin, gob in prstorastočih živali v skladu s predpisi ter dopustiti prosto gibanje drugim osebam po neobdelovalnih kmetijskih zemljiščih, če se s tem ne povzroči škoda.

Povzročitelj škode na zemljišču ali pridelku je odškodninsko odgovoren lastniku, zakupniku ali drugemu uporabniku kmetijskega zemljišča oziroma pridelka v skladu s predpisi.

28. člen

Lastnik, zakupnik ali drug uporabnik kmetijskega zemljišča mora obdelovati kmetijsko zemljišče na predpisan način in kot dober gospodar in mora kmetijsko proizvodnjo prilagoditi ekološkim in talnim razmeram, uporabljati zemljiščem in kraju primerne metode za preprečevanje zbitosti tal, erozije in onesnaževanja ter za zagotavljanje rodovitnosti zemljišč. Če kmetijska inšpekcija ali kmetijska svetovalna služba ugotovi, da obdelovalec ne uporablja kmetijskega zemljišča v skladu s prvim odstavkom tega člena, razišče vzroke za tako stanje. V skladu z ugotovljenim stanjem naloži kmetijski inšpektor obdelovalcu izvedbo primernih ukrepov. Obdelovalec mora ukrepe izvesti najpozneje do začetka kmetijskih del v naslednjem koledarskem letu oziroma v enem letu, sicer se izvedba potrebnih ukrepov na stroške lastnika, zakupnika ali drugega uporabnika kmetijskega zemljišča zagotovi v izvršnem postopku.

29. člen

Za rabo kmetijskih zemljišč, njihovo varstvo, promet in zakup, agrarne operacije in skupne pašnike, nadzor, kazni, splošne prehodne in končne določbe se uporabljajo določbe zakona o kmetijskih zemljiščih (Uradni list RS, št. 59/96 in 31/98 – odl. US).

X. PLAKATIRANJE IN POSTAVLJANJE TRANSPARENTOV

30. člen

Nameščanje plakatov, oglasov in podobnih objav je dovoljeno na plakatnih mestih in objektih v posameznih naseljih, ki jih določi in potrdi občinski svet na predlog župana oziroma direktorja občinske uprave in morajo biti za ta namen posebej urejena.

Organizacije, društva, fizične in pravne osebe imajo lahko svoja plakatna mesta na javnih mestih, ki morajo biti urejena in postavljena v soglasju Občine Cankova.

XI. KAZENSKA DOLOČBA

31. člen

Z denarno kaznijo od 5.000 do 50.000 SIT se kaznuje fizična oseba, od 20.000 do 200.000 SIT se kaznuje pravna oseba, od 10.000 do 50.000 SIT pa njena odgovorna oseba, samostojni podjetnik se kaznuje od 15.000 do 150.000 SIT, če krši posamezne člene tega odloka.

Zoper kršitelje tega odloka se uvede postopek o prekršku. Uvedbo postopka o prekršku po tem odloku predlagajo pristojni občinski organi, drugi organi in organizacije, ki izvajajo javna pooblastila in, ki so pristojni za neposredno izvrševanje in nadzor nad izvrševanjem predpisov, s katerimi so določeni prekrški.

Z denarno kaznijo 5.000 SIT se lahko kaznuje posameznik za prekršek takoj na mestu, kolikor krši posamezne člene tega odloka.

Denarno kazen za prekršek iz tretjega odstavka tega člena izreče in izterja na mestu pooblaščen oseba.

XII. KONČNI DOLOČBI

32. člen

Na področjih, kjer v času izvajanja odloka ugotovijo pomanjkljivosti, se le-te lahko odpravijo z odločbo, ki jo izda pristojni občinski organ.

33. člen

Ta odlok začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 221-1/2001

Cankova, dne 9. novembra 2001.

Župan
Občine Cankova
Viktor Voršič l. r.

JESENICE

4632. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o kategorizaciji občinskih cest

Na podlagi prvega odstavka 82. člena zakona o javnih cestah (Uradni list RS, št. 29/97), 18. člena uredbe o merilih za kategorizacijo javnih cest (Uradni list RS, št. 49/97), 10. člena statuta Občine Jesenice (Uradni list RS, št. 2/01) in 5. in 6. člena odloka o občinskih cestah (Uradni list RS, št. 54/99) je Občinski svet občine Jesenice na 33. seji dne 25. 10. 2001 sprejel

O D L O K o spremembah in dopolnitvah odloka o kategorizaciji občinskih cest

1. člen

V odloku o kategorizaciji občinskih cest (Uradni list RS, št. 82/99) se v 6. členu spremeni določitev začetka, konca in dolžine javne poti pod zaporedno št. 2, označene s številko 652090, tako, da se ta glasi:

Zap. št.	Št. ceste ali odseka	Začetek ceste ali odseka	Potek ceste	Konec ceste ali odseka	Dolžina ceste v občini (v m)	Namen uporabe	Preostala dolžina ceste v sosednji občini (v m)
2.	652090	JP 652170	C. za bencinsko črpalko	Kazina	93	MP	

2. člen

V 6. členu odloka se spremeni določitev poteka javnih poti pod zaporednimi št. 7, 9 in 36, označenih s številkami 652140, 652160 in 652430, tako, da se ta glasi:

Zap. št.	Št. ceste ali odseka	Začetek ceste ali odseka	Potek ceste	Konec ceste ali odseka	Dolžina ceste v občini (v m)	Namen uporabe	Preostala dolžina ceste v sosednji občini (v m)
7.	652140	LC 152140	Kejžarjeva 23–Tomšičeva 70/e	Tomšičeva 70/e	981	MP	
9.	652160	JP 652140	Stražišarjeva 7–Ukova–Tomšičeva »Vavpotič«	LC 152050	323	MP	
36.	652430	JP 652420	Fužinska cesta	Tehnični muzej	243	MP	

3. člen

V 6. členu odloka, v tabeli, se za javno pot pod zaporedno št. 96, označeno s številko 654210, dodajo nove javne poti po naslednjem seznamu:

Zap. št.	Št. ceste ali odseka	Začetek ceste ali odseka	Potek ceste	Konec ceste ali odseka	Dolžina ceste v občini (v m)	Namen uporabe	Preostala dolžina ceste v sosednji občini (v m)
97.	654410	LC 152050	Tomšičeva 70/a–Tomšičeva 70/e	Tomšičeva 70/e	84	MP	
98.	654420	LC 152050	Tomšičeva 94–Tomšičeva 91/a	Tomšičeva 91/a	91	MP	
99.	654430	LC 152040	C. 1. maja 73	Železniški most čez Savo	140	MP	
100.	654440	LC 152040	C. 1. maja 33–47	C. 1. maja 47	210	MP	

4. člen

V 7. členu odloka se spremeni določitev začetka in konca javne poti pod zaporedno št. 1, označene s številko 652000, tako, da se ta glasi:

Zap. št.	Št. ceste ali odseka	Začetek ceste ali odseka	Potek ceste	Konec ceste ali odseka	Dolžina ceste v občini (v m)	Namen uporabe	Preostala dolžina ceste v sosednji občini (v m)
1.	652000	R3 634	Ul. Sr. Kosovela	JP 652040	64	MP	

5. člen

V 7. členu odloka se cesti pod zaporednima št. 4 in 26, označeni s številka 652030 in 653020, izvzameta iz kategorizacije in se črtata iz seznama.

6. člen

V 7. členu odloka se spremeni določitev poteka in konca javnih poti pod zaporednima številka 8 in 92, označenih s številka 652070 in 653680, tako, da se ta glasi:

Zap. št.	Št. ceste ali odseka	Začetek ceste ali odseka	Potek ceste	Konec ceste ali odseka	Dolžina ceste v občini (v m)	Namen uporabe	Preostala dolžina ceste v sosednji občini (v m)
8.	652070	R3 634	Ul. Srečka Kosovela št. 1-4	Ul. Srečka Kosovela št. 4	77	MP	
92.	653680	LC 152120	Cankarjeva 19-Partizanska pot 2	Partizanska pot 2	267	MP	

7. člen

V 7. členu odloka se spremeni določitev poteka, konca in dolžine javnih poti pod zaporednima številka 31 in 97, označenih s številka 653070 in 653730, tako, da se ta glasi:

Zap. št.	Št. ceste ali odseka	Začetek ceste ali odseka	Potek ceste	Konec ceste ali odseka	Dolžina ceste v občini (v m)	Namen uporabe	Preostala dolžina ceste v sosednji občini (v m)
31.	653070	LC 152060	Bl. Dobrava 29 - železniška postaja	železniška postaja	282	MP	
97.	653730	LC 152120	Prosvetna 12-Šmidova 26	Šmidova 26	818	MP	

8. člen

V 7. členu odloka se spremeni določitev poteka javne poti pod zaporedno številko 116, označene s številko 653920, tako, da se ta glasi:

Zap. št.	Št. ceste ali odseka	Začetek ceste ali odseka	Potek ceste	Konec ceste ali odseka	Dolžina ceste v občini (v m)	Namen uporabe	Preostala dolžina ceste v sosednji občini (v m)
116.	653920	LC 152110	Savska-Pot O. Novaka-Mladinska cesta	JP 654300	356	MP	

9. člen

V 7. členu odloka, v tabeli, se za javno pot pod zaporedno št. 145, označeno s številko 654400, dodata novi javni poti po naslednjem seznamu:

Zap. št.	Št. ceste ali odseka	Začetek ceste ali odseka	Potek ceste	Konec ceste ali odseka	Dolžina ceste v občini (v m)	Namen uporabe	Preostala dolžina ceste v sosednji občini (v m)
146.	654450	LC 152070	Lipce 7/d-Lipce 7/c	Lipce 7/c	57	MP	
147.	654460	R3 634	Kočna 44-48	Kočna 48	63	MP	

10. člen

V 7. členu odloka se popravi skupna dolžina javnih poti v občini in skupna dolžina občinskih cest, tako, da se glasi:

»Skupaj javne poti v občini 69.695 m
Skupaj občinske ceste
(lokalne ceste in javne poti) 101.227 m«.

11. člen

Te spremembe in dopolnitve odloka začnejo veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 012-1/99

Jesenice, dne 25. oktobra 2001.

Župan
Občine Jesenice
Boris Bregant, univ. dipl. inž. str. I. r.

LOŠKI POTOK**4633. Odlok o podelitvi koncesije za opravljanje gospodarske javne službe rednega vzdrževanja in izvajanje zimske službe kategoriziranih občinskih cest v Občini Loški Potok**

Na podlagi 82. člena zakona o javnih cestah (Uradni list RS, št. 29/97), zakona o cestnem prometu (Uradni list RS, št. 30/98), pravilnika o prometni signalizaciji in prometni opremi (Uradni list RS, št. 46/00), odloka o gospodarskih javnih službah v Občini Loški Potok (Uradni list RS, št. 47/95 in 57/95) in 25. člena odloka o občinskih cestah Občine Loški Potok (Uradni list RS, št. 83/99), odloka o kategorizaciji občinskih cest v Občini Loški Potok (Uradni list RS, št. 77/98) in 16. člena statuta Občine Loški Potok (Uradni list RS, št. 117/00) je Občinski svet občine Loški Potok na 17. seji dne 28. 9. 2001 sprejel

O D L O K**o podelitvi koncesije za opravljanje gospodarske javne službe rednega vzdrževanja in izvajanje zimske službe kategoriziranih občinskih cest v Občini Loški Potok****I. SPLOŠNI DOLOČBI**

1. člen

Obvezna gospodarska javna služba vzdrževanja kategoriziranih občinskih cest in izvajanje zimske službe se zagotavlja s podeljevanjem koncesije na podlagi tega odloka in koncesijske pogodbe.

Vzdrževanje kategoriziranih občinskih cest in izvajanje zimske službe kot obvezno gospodarsko javno službo izvaja na vseh kategoriziranih lokalnih cestah in javnih poteh koncesionar, ki ga bo Občina Loški Potok izbrala v skladu z določili tega odloka.

2. člen

Koncesionar ima izključno pravico izvajati obvezno gospodarsko javno službo – redna vzdrževalna dela in izvajanje zimske službe na kategoriziranih občinskih cestah Občine Loški Potok, na tistem delu, za katerega je pridobil koncesijo.

Seznam občinskih cest, za katere se podeli koncesija, se določi s koncesijsko pogodbo.

II. NAČIN OPRAVLJANJA REDNEGA LETNEGA VZDRŽEVANJA KATEGORIZIRANIH OBČINSKIH CEST IN IZVAJANJA ZIMSKE SLUŽBE

3. člen

Vzdrževanje kategoriziranih občinskih cest in izvajanje zimske službe obsega opravljanje dejavnosti vzdrževanja kategoriziranih občinskih cest, kot jih določajo vzdrževani standardi za to službo in zajemajo vzdrževalna dela za ohranjanje javnih cest v dobrem stanju, za zagotavljanje prometne varnosti in prevoznosti javnih cest, nadzor nad stanjem javnih cest in njihovega varovalnega pasu ter vzpostavitev prevoznosti cest ob naravnih in drugih nesrečah.

4. člen

S tem odlokom kot koncesijskim aktom Občina Loški Potok kot koncedent (v nadaljnjem besedilu: koncedent) določa: predmet in območje izvajanja koncesije, pogoje za podelitev in izvajanje koncesije, javna pooblastila, začetek in čas trajanja koncesije, vire financiranja koncesije, način plačila koncesije, nadzor nad izvajanjem koncesije, prenehanje koncesijskega razmerja, postopek javnega razpisa in izbire koncesionarja, sklenitev koncesijske pogodbe, druge sestavine, potrebne za določitev in izvajanje obvezne gospodarske javne službe.

5. člen

Vrsta vzdrževalnih del in nivo rednega letnega vzdrževanja in izvajanje zimske službe je določena z zakonom o javnih cestah, zakonom o varnosti cestnega prometa, pravilnikom o obnavljanju, rednem vzdrževanju in varstvu cest, veljavnih predpisih za zimsko službo, s tem odlokom, ter določili ostalih normativov in standardov, ki so bili sprejeti na CP Slovenije in urejajo področje rednega vzdrževanja cest ter razvrstitev in obseg del rednega vzdrževanja.

Kolikor za izvajanje posameznih storitev ni slovenskih tehničnih standardov, se uporabljajo ustrezni tuji tehnični standardi (ISO, EN ali tudi nacionalni standardi), ki se sicer uporabljajo v inženirski praksi.

III. POGOJI ZA PODELITEV IN IZVAJANJE KONCESIJE

6. člen

Pobudnik za pridobitev koncesije mora izpolnjevati naslednje pogoje:

- da je fizična ali pravna oseba, registrirana za opravljanje dejavnosti, ki je predmet koncesije,
- da ima poravnane davke in prispevke,
- da ni v postopku prisilne poravnave, stečaja ali likvidacije,
- da izkaže kadrovske in organizacijske sposobnosti za izvajanje koncesije,
- da dokaže plačilno sposobnost (z obrazcem – BON),
- da razpolaga z zadostnim obsegom potrebnih delovnih sredstev in priprav,
- da predloži cenovno opredeljen izvedbeni program vzdrževanja,
- da ima izkušnje na področju dejavnosti, ki je predmet koncesije oziroma se izkaže z referencami,
- da prevzame odgovornost za škodo, ki bi jo z opravljanjem koncesije lahko povzročil tretji osebi,
- da izpolnjuje morebitne dodatne pogoje vsebovane v javnem razpisu.

7. člen

Koncesionar mora v okviru objektivnih možnosti opravljati koncesijo tudi ob nepredvidljivih okoliščinah, nastalih

zaradi višje sile. Za višjo silo se zlasti štejejo požari, potresi, poplave in druge elementarne nesreče, vojna ali ukrepi oblasti.

Ob nastopu okoliščin, ki pomenijo višjo silo, se morata koncedent in koncesionar medsebojno obvestiti in dogovoriti o izvajanju koncesije v pogojih nastale višje sile. V primerih višje sile ima koncesionar ob dokazanih razlogih pravico zahtevati od koncedenta povračilo opravičljivih stroškov, ki so nastali zaradi opravljanja koncesije v nepredvidljivih okoliščinah.

Trajanje koncesije se v primeru prekinitve zaradi okoliščin višje sile, ki jih koncedent in koncesionar ugotovita in potrđita, podaljša za enako obdobje, kot znaša čas tovrstnih prekinitev.

Kot višja sila se ne šteje stavka pri koncesionarju zaposlenih delavcev. Koncesionar mora ob stavki svojih delavcev zagotoviti izvajanje koncesije v obsegu in pod pogoji, določenimi s predpisi o javnih cestah.

IV. JAVNA POOBLASTILA

8. člen

Koncedent lahko za pripravo dovoljenj in soglasij, določenih z ukrepi za varstvo občinskih cest in za zavarovanje prometa na njih, pooblasti koncesionarja.

Vrsta in obseg pooblastil se določi v koncesijski pogodbi.

V. ZAČETEK IN ČAS TRAJANJA KONCESIJE

9. člen

Koncesija se podeli za obdobje najmanj sedem let.

Rok iz prejšnjega odstavka začne teči z dnem podpisa pogodbe o podelitvi koncesije.

10. člen

Koncesionar mora biti zavarovan proti odgovornosti za škodo, ki jo lahko povzroči tretji osebi ali koncedentu zaradi nevestnega izvajanja vzdrževalnih del.

Pogodba o zavarovanju za namen iz prejšnjega odstavka mora imeti klavzulo, da je zavarovanje sklenjeno v korist koncedenta, kolikor pride do prenehanja koncesije po krivdi koncesionarja.

VI. VIRI FINANCIRANJA KONCESIJE

11. člen

Sredstva za plačilo koncesije se zagotavljajo v proračunu koncedenta.

VII. NAČIN PLAČILA KONCESIONARJA

12. člen

Osnova za določitev vrednosti opravljenega dela je letni izvedbeni plan – program rednega letnega vzdrževanja in izvajanja zimske službe ter finančnega načrta, ki ga izdelata koncesionar in sprejme občinski svet na predlog strokovne službe koncedenta.

Način plačila koncesionarju se določi s koncesijsko pogodbo z upoštevanjem pogojev izvrševanja občinskega proračuna.

Koncesionar je dolžan voditi računovodstvo za podeljeno koncesijo ločeno od računovodstva za svojo ostalo dejavnost v skladu z določili zakona o gospodarskih javnih službah in zakona o gospodarskih družbah.

VIII. NADZOR NAD IZVAJANJEM KONCESIJE

13. člen

Nadzor nad izvajanjem koncesije opravlja strokovna služba koncedenta, pristojna za občinske ceste. Koncesionar mora pristojni službi kadarkoli posredovati informacije o poslovanju in omogočiti delavcem strokovne službe vpogled v poslovne knjige in evidence v zvezi z izvajanjem koncesije.

Nadzor je lahko napovedan, nenapovedan ali stalen.

Nadzor mora potekati tako, da ne ovira rednega izvajanja koncesije in tretjih oseb, izvajati pa se mora praviloma le v poslovnem času koncesionarja. Izvajalec nadzora se izkaže s pooblastilom koncedenta. O nadzoru se napravi zapisnik, ki ga podpišeta koncesionar in predstavniki koncedenta.

Osebe, ki izvajajo nadzor, so dolžne podatke o poslovanju koncesionarja obravnavati kot poslovno tajnost.

Koncedent lahko po potrebi za nadzor nad izvajanjem koncesije pooblasti tudi druge pristojne organe in službe.

IX. PRENEHANJE KONCESIJSKEGA RAZMERJA

14. člen

Razmerje med koncedentom in koncesionarjem preneha:

- s prenehanjem koncesijske pogodbe v skladu z zakonom,
 - z odkupom koncesije v skladu z zakonom,
 - z odvzemom koncesije,
 - s prevzemom koncesije v režijo,
 - v drugih primerih, določenih s koncesijsko pogodbo.
- Pogoji in način prenehanja koncesije se podrobneje uredijo s koncesijsko pogodbo.

X. POSTOPEK JAVNEGA RAZPISA IN IZBIRE KONCESIONARJA

15. člen

Koncesionarja za izvajanje gospodarske javne službe – rednega letnega vzdrževanja na občinskih cestah in izvajanja zimske službe na cestah izbere koncedent na podlagi javnega razpisa.

Javni razpis za podelitev koncesije se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Javni razpis za podelitev koncesije razpiše župan. Javni razpis pripravi strokovna komisija, ki jo s sklepom imenuje župan.

Komisijo sestavljajo predsednik in trije člani.

16. člen

- Javni razpis mora vsebovati navedbe o:
- predmetu in območju koncesije,
 - začetku in času trajanja koncesije,
 - pogojih, ki jih mora izpolnjevati koncesionar,
 - obveznih sestavinah prijave na razpis,
 - strokovnih referencah in drugih dokazilih, ki morajo biti predložena za ugotavljanje usposobljenosti ponudnika,
 - merilih, ki bodo vplivala na izbor koncesionarja,
 - roku in načinu predložitve prijav,
 - roku za izbor koncesionarja,
 - roku, v katerem bodo ponudniki obveščeni o izboru koncesionarja,
 - odgovornih osebah za dajanje pisnih in ustnih informacij med razpisom,
 - ostale pogoje, ki so v skladu z veljavno zakonodajo.

17. člen

Javni razpis traja od dneva objave v Uradnem listu Republike Slovenije do poteka razpisnega roka, in ne sme biti krajši od 30 dni.

Izbira najugodnejšega koncesionarja se lahko opravi, če sta se na javni razpis prijavila veljavno vsaj dva ponudnika.

Javni razpis je neuspešen, če do poteka razpisanega roka ni predložene nobene ali samo ena veljavna ponudba.

Ponudba na razpis je neveljavna, če ne vsebuje vseh obveznih sestavin prijave na razpis ali če ni prispela v razpisnem roku.

Če javni razpis ni uspel, se ponovi.

18. člen

Pri odločanju o izbiri koncesionarja se kot merila upoštevajo predvsem naslednji kriteriji:

- strokovna, organizacijska in finančna usposobljenost ponudnika,
- predlog izvedbenega programa vzdrževanja,
- dosedanje izkušnje ponudnika,
- druge ugodnosti, ki jih nudi ponudnik.

19. člen

Komisija iz tretjega in četrtega odstavka 15. člena tega odloka ob pregledu in ocenjevanju ponudb pripravi predlog za izbiro najugodnejšega koncesionarja.

O izbiri koncesionarja odloči župan Občine Loški Potok z odločbo.

20. člen

Izbrani koncesionar ne sme prenesti podeljene koncesije na nobeno drugo pravno ali fizično osebo.

XI. SKLENITEV KONCESIJSKE POGODBE

21. člen

Koncesija začne veljati z dnem podpisa koncesijske pogodbe, s katero se podrobneje uredi medsebojno razmerje med koncedentom in koncesionarjem.

Koncesijsko pogodbo sklene v imenu koncedenta župan.

V primeru neskladja med tem odlokom in koncesijsko pogodbo veljajo določbe tega odloka.

22. člen

Ob prenehanju koncesijskega razmerja pridejo koncesionarjeve obveznosti na koncedenta. Koncesionar je dolžan koncedentu izročiti vso dokumentacijo, potrebno za nadaljnje izvajanje službe.

XII. KONČNA DOLOČBA

23. člen

Ta odlok začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 344-04/01-2

Loški Potok, dne 28. septembra 2001.

Župan
Občine Loški Potok
Janez Novak, inž. l. r.

4634. Pravilnik o odprodaji, oddaji za gradnjo, oddaji v najem ali zamenjavi nepremičnin ali premičnin v lasti Občine Loški Potok

Na podlagi 29. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 26/97, 70/97, 10/98, 74/98, 12/99, 16/99, 59/99 in 70/00), 47. člena zakona o stavbnih zemljiščih (Uradni list RS, št. 44/97) 7., 8. in 15. člena statuta Občine Loški Potok (Uradni list RS, št. 117/00) je Občinski svet občine Loški Potok na 17. redni seji dne 28. 9. 2001 sprejel

PRAVILNIK**o odprodaji, oddaji za gradnjo, oddaji v najem ali zamenjavi nepremičnin ali premičnin v lasti Občine Loški Potok**

I. UVODNI DOLOČBI

1. člen

S tem pravilnikom se določajo načini, pogoji in postopki prodaje, oddaje za gradnjo, oddaje v najem ali zamenjave nepremičnin in premičnin, ki so v lasti Občine Loški Potok (v nadaljevanju: občine).

2. člen

Občina odproda, odda za gradnjo, odda v najem ali zamenja nepremičnino na podlagi sklepa občinskega sveta. Občina odproda, odda v najem ali zamenja premičnino na podlagi sklepa župana, v skladu z določili tega pravilnika.

II. SPLOŠNI DOLOČBI

3. člen

Odprodaja nepremičnine ali premičnine po tem pravilniku pomeni prenos lastninske pravice in posesti nepremičnine ali premičnine, katere lastnik je občina, na izbranega interesenta.

Oddaja za gradnjo po tem pravilniku pomeni prenos pravice do gradnje na stavbnem zemljišču, ki ostane v lasti občine. Izbrani interese s sklenitvijo pogodbe o oddaji zemljišča za gradnjo pridobi skladno z razpisnimi pogoji pravico gradnje objekta na zemljišču.

Oddaja v najem nepremičnine ali premičnine po tem pravilniku pomeni prenos neposredne posesti nad nepremičnino ali premičnino, katere lastnik in neposredni posestnik je občina, na izbranega interesenta.

Zamenjava nepremičnine ali premičnine po tem pravilniku pomeni prenos lastninske pravice občinske nepremičnine ali premičnine na sopogodbenuka z istočasno pridobitvijo lastninske pravice proste nepremičnine ali premičnine, ki jo daje v zamenjavo sopogodbenuk.

4. člen

Občina odproda, odda za gradnjo ali odda v najem nepremičnino ali premičnino na podlagi predhodno izvedene javnega razpisa z javno dražbo, ki je lahko pisna ali ustna, če zakon, statut občine ali ta pravilnik ne določajo drugače.

Občina skladno z zakonom in tem pravilnikom zamenja nepremičnino ali premičnino neposredno s pogodbo, ob upoštevanju pogojev iz 13. člena tega pravilnika.

III. POSTOPEK ODPRODAJE, ODDAJE ZA GRADNJO ALI ODDAJE V NAJEM NEPREMIČNINE

5. člen

Postopek odprodaje, oddaje za gradnjo ali oddaje v najem se izvede preko javnega razpisa v primerih, kadar tako izrecno določa zakon ali ta pravilnik ali kadar je namen občine pridobiti nedoločeno število konkurenčnih vlog za posamezno nepremičnino oziroma premočino.

6. člen

Občina lahko nepremičnine ali premočine proda, odda za gradnjo ali odda v najem brez javnega razpisa, če je izpolnjen vsaj eden izmed naslednjih pogojev:

- če gre za gradnjo objektov za potrebe obrambe,
- če gre za gradnjo objektov javne infrastrukture,
- če gre za gradnjo objektov za potrebe zdravstva, socialnega varstva, šolstva, kulture, znanosti, športa in javne uprave,
- če gre za gradnjo socialnih in neprofitnih ter združenih stanovanj in stanovanjskih hiš,
- če gre za gradnjo nadomestnih objektov,
- če gre za zemljišča, ki so potrebna za smotrno izkoriščanje ali zaokrožitev stavbnega zemljišča,
- če gre za nepremičnine ali premočine, za katere je bila javna dražba dvakrat neuspešna,
- če gre za gradnjo objektov za potrebe pravosodja.

7. člen

Javni razpis odprodaje, oddaje za gradnjo ali oddaje v najem se objavi v sredstvih javnega obveščanja in na oglasni deski Občine Loški Potok.

Javni razpis se lahko objavi še na drug način, če tako določa zakon. Javni razpis objavi župan, na osnovi sklepa občinskega sveta.

8. člen

Objava javnega razpisa mora vsebovati ustrezne sestavine, glede na predmet javnega razpisa:

- vrsto pravnega posla, ki bo pravni temelj za prenos pravice (npr. odprodaja, oddaja za gradnjo ali oddaja v najem),
- označbo in opis nepremičnine in premočine (navedba parc. št., kulture, izmere, katastrske občine, lege, pravnega in dejanskega stanja zemljišča oziroma tehnične ter druge ustrezne podatke o premočini),
- podatke o namembnosti zemljišča in pogojih za gradnjo,
- poziv, da zainteresenti navedejo svoj polni naziv oziroma ime in sedež oziroma naslov,
- rok, v katerem lahko zainteresenti predložijo vloge z ustreznimi dokazili; rok za predložitev vloge ne sme biti krajši od petnajstih dni od dneva objave javnega razpisa,
- navedbo, da je potrebno v primeru pisne dražbe vlogo poslati v zaprti kuverti z oznako "ne odpiraj",
- navedba datuma in točne ure, do katere je potrebno predložiti vlogo,
- kraj in čas pisne ali ustne dražbe,
- vrednost nepremičnine ali premočine (izklicna cena),
- merila za izbiro najugodnejše vloge,
- višino varščine, ki jo je treba položiti kot garancijo za resnost ponudbe in ki ne sme biti nižja od 10% izklicne cene nepremičnine ali premočine, ki se vplača na ziro račun občine pred začetkom dražbe. Po končani javni dražbi se neobrestovana varščina vrne tistim dražiteljem, ki na dražbi niso uspeli. Uspelemu dražitelju se položena varščina všteje v ceno,
- navedbo, ali se lahko zainteresenti pred javno dražbo seznanijo s podrobnejšimi lastnostmi predmeta javnega razpisa in eventualno ogledajo predmet javnega razpisa,
- način in rok plačila kupnine oziroma zakupnine (najemnine),
- druge morebitne pogoje in zahteve, ki jih morajo izpolnjevati zainteresenti.

9. člen

Interesent lahko že oddano vlogo umakne, nadomesti z drugo ali dopolni do roka za predložitev vloge, ki je določen v javnem razpisu.

10. člen

Interesenta, ki ne predloži popolne vloge, se izloči iz nadaljnjega postopka. V primeru umika vloge, v primeru iz prejšnjega odstavka tega člena ter v primeru ponovitve javnega razpisa se vplačano varščino vrne v roku treh dni po opravljeni javni dražbi.

11. člen

Na javni dražbi so lahko poleg organizatorja prisotni le zainteresenti, ki so pravilno položili varščino ob prijavi na javni razpis oziroma njihovi zakoniti zastopniki ali pooblaščenca, če se ustrezno izkažejo.

IV. DOLOČITEV VREDNOSTI NEPREMIČNINE ALI PREMOČINE

12. člen

Izklicna cena za javno dražbo se določi ob razpisu javne dražbe po predhodno uradno ugotovljeni vrednosti nepremičnine ali premočine. Cenitev ne sme biti starejša od 30 dni od dneva objave dražbe.

Smiselno enako se določi tudi izklicna cena najemnine.

13. člen

Pri zamenjavi mora biti nepremičnina ali premočnina, ki jo interesent ponudi v zamenjavo, praviloma ocenjena po isti metodi kot občinska nepremičnina ali premočnina.

Pri zamenjavi nepremičnine se v cenitvi upošteva investicijski program, če je bil ta sprejet, sicer pa dokazljiva dotodanja vlaganja interesenta in občine. Če nista nepremičnini ali premočnini, ki sta predvideni za menjavo, enakovredni - se prizna odstopanje plus/minus 10%, mora lastnik za nižje ocenjene nepremičnine doplačati razliko v sporazumno dogovorjeni obliki.

V. POSTOPEK JAVNEGA RAZPISA IN DRAŽBENI POSTOPEK

14. člen

Odločitev ali bo izvedena pisna ali ustna dražba sprejme občinski svet oziroma župan.

Postopek javnega razpisa in pisne dražbe oziroma ustne dražbe vodi občinska komisija za oddajo nepremičnin in premočnin, ki so v lasti občine (v nadaljevanju: komisija).

Vloge, ki prispejo na javni razpis in druge vloge, katere podajo zainteresenti za pridobitev občinske nepremičnine ali premočnine, obravnava komisija. Komisijo sestavljajo štirje člani, od katerih je en član predstavnik Odbora za gospodarstvo, varstvo okolja, gospodarske javne službe, prostorsko planiranje in gospodarjenje z nepremičninami in sodelavec za komunalne zadeve. Člane komisije imenuje župan. Komisija ima predsednika, ki vodi postopek javnega razpisa in javne dražbe.

a) Pisna dražba

15. člen

Na podlagi javnega razpisa zainteresenti v roku oddajo vlogo za sklenitev razpisanega pravnega posla z ustreznimi dokazili. Komisija pred dražbo ugotovi podatke o dražiteljih ter če so plačali predpisano varščino.

16. člen

V postopku javne dražbe za izbiro najugodnejšega dražitelja po tem pravilniku se upoštevajo predvsem naslednja merila:

- ponujena cena,
- mnenje pristojnega občinskega organa (mnenje odbora za gospodarstvo, varstvo okolja, gospodarske javne službe, prostorsko planiranje in gospodarjenje z nepremičninami),
- predvidena uporaba nepremičnine ali premičnine,
- skladnost predvidene uporabe s soslednjimi oziroma bližnjimi uporabniki zemljišč,
- vpliv na socialnoekonomsko stanje v občini,
- druga merila, navedena v javnem razpisu.

Pri pisnih dražbah višanje ponudb ni možno. Kot najugodnejša se šteje najvišja prejeta pisna ponudba, če dražitelj izpolnjuje vse ostale zahtevane pogoje.

b) *Ustna dražba*

17. člen

Komisija pred dražbo ugotovi, če so dražitelji plačali predpisano varščino ter predložili ustrezna dokazila.

18. člen

Izklicatelj komisije začne ustno dražbo ob napovedanem času in na določenem kraju, tako da prisotne dražitelje seznanj s pogoji dražbe ter določi najmanjši znesek, za katerega dražitelj dviga ceno.

19. člen

Komisija nato prebere razpisne podatke in začne javno dražbo. Izklicatelj javno pove izklicno ceno in označbo nepremičnine oziroma premičnine, ki je predmet odprodaje, oddaje za gradnjo ali oddaje v najem.

Če nepremičnino ali premičnino draži več dražiteljev, izklicatelj pove izklicno ceno in vpraša dražitelje, kdo sprejema izklicno ceno. Nato izklicno ceno prvič ponovi in dražitelje vpraša "kdo da več?". Če kdo od dražiteljev ponudi višjo ceno, nadaljuje izklicatelj dražbo tako, da ponovi ponujeno ceno in dražitelje ponovno vpraša "kdo da več?". To se ponavlja, dokler nobeden od dražiteljev ne ponudi višje cene. Zadnje najvišje ponujeno ceno izklicatelj trikrat ponovi in draženje je končano, če v roku 5 min ni nobenega odziva od dražiteljev oziroma zvišanja cene.

Po končanem draženju se opozori morebitnega predkupnega upravičenca, da takoj izjavi ali ob enakih pogojih uveljavlja predkupno pravico.

Dražitelj, ki ponudi najvišjo ceno in odstopi od svoje ponudbe, izgubi pravico do povračila varščine. V tem primeru komisija ponovi postopek draženja v skladu z drugim odstavkom tega člena. Po končani ustni dražbi se razglasi dražitelja, ki je ponudil najvišjo ceno na dražbi in doseženo ceno dražbene nepremičnine ali premičnine.

c) *Zapisnik o poteku pisne ali ustne dražbe*

20. člen

O poteku pisne oziroma ustne dražbe komisija vodi zapisnik, v katerega vpisuje naslednje podatke:

- kraj, datum in čas, kjer se opravlja pregledovanje vlog ter razpisne pogoje,
- podatke o komisiji, ki vodi dražbo,
- poimenska navedba dražiteljev ali ostalih prisotnih,
- ugotovitve o izpolnjevanju razpisnih pogojev,
- izklicno ceno,
- ponudbe dražiteljev,
- najvišjo ponujeno ceno,
- razglasitev dražitelja, ki je na dražbi ponudil najvišjo ceno,
- podatke o dražiteljih, ki se jim vrne varščina.

Proti opravljenemu postopku je mogoče vložiti ugovor, dokler ni zaključen zapisnik o poteku dražbe. Ugovor reši komisija,

ki je vodila postopek, pred končanjem zapisnika. Rešitev ter utemeljenost ugovora se vpiše v zapisnik. Na rešitev zoper ugovor pritožba ni možna.

Zapisnik o poteku pisne ali ustne dražbe podpišejo člani komisije in vsi prisotni dražitelji.

d) *Izbor najugodnejšega dražitelja*

21. člen

Sklep o izbiri najugodnejšega dražitelja sprejme župan v roku 8 dni po javni dražbi. Sklep je dokončen.

VI. PONOVI TEV RAZPISA IN SKLENITEV POGODBE

22. člen

Javni razpis se ponovi, če:

- komisija za izbor najugodnejšega ponudnika le-tega ne izbere izmed vseh prispelih ponudb,
- se na razpis ne javijo interesi za odkup oziroma zakup (najem) celotnega zemljišča, ki je predmet razpisa,
- izbrani ponudnik v roku ne sklene pogodbe.

Župan lahko ob izpolnjevanju vsaj enega pogoja iz prvega odstavka tega člena sprejme sklep o ponovitvi javnega razpisa, v roku osmih dni po javni dražbi oziroma po izteku roka za sklenitev pogodbe.

Župan s sklepom o ponovitvi javnega razpisa opredeli rok, v katerem se mora le-ta ponoviti.

23. člen

V primeru, da nepremičnina ali premičnina ni bila prodana na javni dražbi, pa bi bilo smotno, da bi bila, lahko župan s sklepom o ponovitvi javnega razpisa, določi najnižjo izklicno ceno, ki je lahko nižja od izklicne cene, vendar ne več kot 25%.

V primeru dveh neuspešnih dražb se lahko v soglasju občinskega sveta nepremičnino ali premičnino proda, odda za gradnjo ali odda v najem neposredno.

24. člen

Pogodba mora biti sklenjena najkasneje v petnajstih dneh od dneva prejema sklepa o izbiri. Če interesent v tem roku ne sklene pogodbe zaradi njemu lastnih razlogov, se šteje, da je od vloge odstopil. Vplačane varščine se v tem primeru ne vrne.

Uspelemu interesentu se vplačana varščina všteje v ceno, neuspešnim interesentom se neobrestovana varščina vrne v roku 3 dni po opravljeni javni dražbi.

V pogodbi se določi, da stroške cenitve, notarskega zapisa oziroma overitve podpisa, plačilo davka na promet nepremičnin ter izvedbe v zemljiški knjigi plača kupec.

VII. PREHODNI IN KONČNI DOLOČBI

25. člen

Določila, ki se nanašajo na oddajo stavbnih zemljišč za gradnjo, se uporabljajo v skladu z drugim odstavkom 52. člena zakona o stavbnih zemljiščih (Uradni list RS, št. 44/97).

26. člen

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 002-01/01-1

Loški Potok, dne 28. septembra 2001.

Župan
Občine Loški Potok
Janez Novak, inž. l. r.

VSEBINA

	Stran		Stran
DRŽAVNI ZBOR		MINISTRSTVA	
4597. Nacionalni program razvoja trga dela in zaposlovanja do leta 2006 (NPZapos)	8989	4616. Odredba o sprejemu splošnega dela gozdnogospodarskega načrta gozdnogospodarske enote Dobovec	9016
4598.–4603 Odloki o izvolitvi v sodniško funkcijo	8997–8998	4617. Odredba o sprejemu splošnega dela gozdnogospodarskega načrta gozdnogospodarske enote Trbovlje-Zagorje	9017
VLADA		4618. Seznam zdravil, za katera je oziroma bo prenehalo veljati dovoljenje za promet na predlog imetnikov dovoljenj	9017
4604. Sklep, št. 1/99 Pridružitvenega sveta, o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami, na eni strani, in Republiko Slovenijo, na drugi strani o določitvi svojega poslovnika	8999	BANKA SLOVENIJE	
4605. Sklep, št. 1/99 Pridružitvenega sveta, o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami, na eni strani, in Republiko Slovenijo, na drugi strani o sprejemu svojega poslovnika ¹	9002	4619. Sklep o pogojih in načinu, pod katerimi smejo rezidenti pri poslovanju z nerezidenti plačilo sprejeti ali opraviti v tuji gotovini	9021
4606. Sklep, št. 4/2000 pridružitvenega sveta EU – Slovenija o sprejemu potrebnih pravil za izvajanje člena 65(1)(i), (1)(ii) in (2) Evropskega sporazuma in pravil za izvajanje člena 7(1)(i), (1)(ii) in (2) Protokola 2 o izdelkih, ki jih vključuje Pogodba o ESPJ,	9006	4620. Sklep o prenehanju veljavnosti sklepa o načinu in pogojih, pod katerimi nerezident kupuje vrednostne papirje v Republikli Sloveniji	9022
4607. Sklep, št. 1/2001 Pridružitvenega sveta EU – Slovenija o sprejemu določil in pogojev za sodelovanje Republike Slovenije pri finančnem instrumentu za okolje (LIFE)	9008	4621. Sklep o višini dovoljenega vnosa in iznosa domače in tuje gotovine	9022
4608. Sklep, št. 2/2001 Pridružitvenega sveta EU – Slovenija o sprejemu izvedbenih pravil za uporabo določb o državni pomoči, navedenih v točki iii) prvega odstavka in v drugem odstavku 65. člena skladno s tretjim odstavkom 65. člena Evropskega sporazuma o pridružitvi med Republiko Slovenijo na eni strani ter Evropskimi skupnostmi in njenimi državami članicami na drugi strani, in v točki iii) prvega odstavka in v drugem odstavku 7. člena Protokola 2 o izdelkih ESPJ k temu Sporazumu	9010	4622. Sklep o spremembah in dopolnitvah sklepa o usklajevanju hranilno kreditnih služb z določbami zakona o bančništvu	9022
4609. Sklep, št. 3/2001 Pridružitvenega sveta EU – Slovenija o določitvi finančnega prispevka Slovenije za sodelovanje programih Socrates II in Mladina v letih 2001 do 2006	9012	4623. Sklep o spremembah sklepa o tolarski likvidnostni lestvici hranilnic	9023
4610. Sklep, št. 4/2001 Pridružitvenega sveta EU – Slovenija o podaljšanju obdobja, v katerem se vsaka državna pomoč, ki jo dodeljuje Republika Slovenija, ocenjuje glede na dejstvo, da Slovenija velja za območje, ki je enako območjem Skupnosti, opredeljenim v členu 87(3)(a) Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, za nadaljnja štiri leta	9014	4624. Sklep o dopolnitvi sklepa o prenehanju veljavnosti sklepa o vplačilu tolarskega depozita za finančne kredite, najete pri tuji osebi	9023
4611. Sklep, št. 6/2001 Pridružitvenega sveta EU-Slovenija med Republiko Slovenijo na eni strani in Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami, ki delujejo v okviru Evropske unije, na drugi strani, s katerim se z ustanovitvijo Skupnega posvetovalnega odbora spremeni Sklep št. 1/1999 o določitvi poslovnika Pridružitvenega sveta	9014	OBČINE	
4612. Odločba o imenovanju na funkcijo državnega tožilca na mesto okrožnega državnega tožilca na Okrožnem državnem tožilstvu v Krškem	9015	BRASLOVČE	
4613. Odločba o imenovanju na mesto vodje okrožnega državnega tožilstva na Okrožnem državnem tožilstvu v Slovenj Gradcu, za dobo šestih let	9016	4625. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Braslovče za leto 2001	9024
4614. Odločba o imenovanju na mesto vodje okrožnega državnega tožilstva na Okrožnem državnem tožilstvu v Ljubljani, za dobo šestih let	9016	BREŽICE	
4615. Odločba o imenovanju na mesto vodje okrožnega državnega tožilstva na Okrožnem državnem tožilstvu v Murški Soboti, za dobo šestih let	9016	4626. Odlok o spremembi odloka o ustanovitvi Sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu Občine Brežice	9024
		4627. Program priprave za lokacijski načrt – čistilna naprava Brežice	9024
		4628. Program priprave zazidalnega načrta Čatež – Zadnje njive	9026
		4629. Program priprave ureditvenega načrta Čatež – Center	9027
		CANKOVA	
		4630. Odlok o spremembi odloka o proračunu Občine Cankova za leto 2001	9028
		4631. Odlok o javnem redu in miru v Občini Cankova	9028
		JESENICE	
		4632. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o kategorizaciji občinskih cest	9033
		LOŠKI POTOK	
		4633. Odlok o podelitvi koncesije za opravljanje gospodarske javne službe rednega vzdrževanja in izvajanje zimske službe kategoriziranih občinskih cest v Občini Loški Potok	9035
		4634. Pravilnik o odprodaji, oddaji za gradnjo, oddaji in najem ali zamenjavi nepremičnin ali premičnin v lasti Občine Loški Potok	9037

